

Endo-Urology

RUDOLF
BECAUSE WE CARE



		<i>Pages/Seiten</i>
<i>Devices Catalogue</i>	<i>Gerätekatalog</i>	<i>ZK 583-02 EN</i>
<i>Contents</i>		<i>EU TOC - EN</i>
	<i>Inhaltsverzeichnis</i>	<i>EU TOC - DE</i>
<i>Numerical Index</i>	<i>Nummern Index</i>	<i>EU NI 1-2</i>
<i>Optics</i>	<i>Optiken</i>	<i>EU 15-EU 18</i>
<i>Urethrotomy</i>	<i>Urethrotomie</i>	<i>EU 19-EU 25</i>
<i>Cysto-Urethroscopy</i>	<i>Cysto-Urethroskopie</i>	<i>EU 27-EU 51</i>
<i>Resectoscopy</i>	<i>Resektoskopie</i>	<i>EU 53-EU 84</i>
<i>Uretero-Renoscapy</i>	<i>Uretero-Renoskopie</i>	<i>EU 85-EU 92</i>
<i>Pediatric Endo-Urology</i>	<i>Pädiatrische Endo-Urologie</i>	<i>EU 93-EU 103</i>
<i>Instruments</i>	<i>Instrumente</i>	<i>EU 105-EU 110</i>
<i>Accessories</i>	<i>Zubehör</i>	<i>EU 111-EU 115</i>

UROLOGY



DEVICES

**Katalog
Catalogue
ZK 583-02 EN**

RUDOLF

RUDOLF

BECAUSE WE CARE



ENDOSCOPY ***D***EVICES
and Accessories



Contents

	Page
<i>Native Full HD Camera Controller (CMOS)</i>	<i>ED 7-ED 9</i>
<i>Appropriate Camera Heads</i>	<i>ED 7</i>
<i>Camera Head Full HD Integrated Zoom (CMOS)</i>	<i>ED 10</i>
<i>Camera Head Full HD Zoom</i>	<i>ED 11-ED 12</i>
<i>Camera Head Full HD 90° Angled</i>	<i>ED 13-ED 15</i>
<i>Camera Control Unit HDC907</i>	<i>ED 16-ED 17</i>
<i>3CCD Camera Head HDC907</i>	<i>ED 18</i>
<i>Coupler with C-Mount for Camera Head HDC 907</i>	<i>ED 19</i>
<i>LED Light Source</i>	<i>ED 23-ED 25</i>
<i>LED Light Source LED320</i>	<i>ED 26-ED 27</i>
<i>Cold Light Cables / HTT Cables</i>	<i>ED 28</i>
<i>Fittings for Cold Light Cables</i>	<i>ED 29</i>
<i>CO₂ Insufflator 50 l/min</i>	<i>ED 33-ED 35</i>
<i>Accessories for CO₂ Insufflator 50 l/min</i>	<i>ED 36</i>
<i>CO₂ Insufflator 40 l/min and accessories</i>	<i>ED 37-ED 38</i>
<i>Connectors and Hoses for Insufflators</i>	<i>ED 39</i>
<i>Suction and Irrigation Pump (Lap-Pump)</i>	<i>ED 43-ED 45</i>
<i>Accessories for Suction And Irrigation Pump (Lap-Pump)</i>	<i>ED 46</i>
<i>Multi Indication Pump</i>	<i>ED 47-ED 48</i>
<i>Accessories for Multi Indication Pump</i>	<i>ED 49</i>
<i>Transponder for Multi Indication Pump</i>	<i>ED 50</i>
<i>Arthroscopy Pump A127 and accessories</i>	<i>ED 51</i>
<i>Overview Medical Displays</i>	<i>ED 55</i>
<i>Digital Video Documentation System</i>	<i>ED 57-ED 60</i>
<i>WIS1000, Wireless Transmission</i>	<i>ED 61-ED 64</i>
<i>WIS1001, Signal Conditoner</i>	<i>ED 65-ED 66</i>
<i>Equipment Trolleys</i>	<i>ED 69</i>
<i>Example for configuration</i>	<i>ED 73-ED 78</i>

All technical data subject to modification, improvements or revisions without prior notice!



CAMERAS





NATIVE FULL HD CAMERA CONTROLLER (CMOS)

IM500-101



Features:

- *Native Full HD image*
- *Image capture via USB (USB stick max. 32GB FAT)*
- *Video algorithms for additional image information*
 - *Selective color enhancement*
 - *Smoke reduction*
 - *Grid removal*
 - *Clear view*
- *MIS-Bus interface for direct control of external light source*

APPROPRIATE CAMERA HEADS

IM500-111



IM500-110P





NATIVE FULL HD CAMERA CONTROLLER (CMOS)

IM500-101

Specification



Dimensions

Dimensions (w x h x d)	295 x 100 x 355 mm
Weight	4.39 kg

Electronics

Input voltage	100 – 240V (AC), 50/60 Hz
Current consumption	0.8 – 0.4 A
Power consumption	80 VA
Device fuse	T2.0AL 250 V
Electronic image sensors	CMOS
Protection class	Protection class 1
Protection type	IP 21

Image

Resolution	Full HD with output of 1920 x 1080 pixels 1080p (progressive scan)
Frames (full per second)	50/60 (selectable)
Output format	16:9
Resolution of colors	68.719.476.736 colors
Range and gradation of image enhancement	0 - 18 dB (automatic)
Signal-to-noise ratio	> 50 dB
Zoom	Allows for 3x digital zoom, adjustable in 5 levels
Image capture module	Captures images on a USB medium
Format of captured images	JPG or BMP (HD 1920 x 1080 pixels)
White balance button	
Special imaging modes (with a compatible camera head)	Digital Selective Color Enhancement (SCE), Digital smoke reduction (SR), Grid removal / Anti-moiré, Brightening of dark areas, Noise reduction
Dynamic pixel error correction	
Edge enhancement	With digital filters

Control of the Device

Configurable system overview	
Multiple camera presets	Laparoscopy, Urology, URO Fiberscope, Gynecology, GYN Fiberscope, Arthroscopy, ENT rigid, ENT flexible, Neuro-Endoscopy
Device communication interface	Control the parameters of the camera and of the light source with the camera head
Camera control	From camera head, camera control unit or a connected USB Keyboard
Camera head buttons	Allows changes in visualization modes, device control, digital zoom, brightness (5 levels), image capture, white balance and setup settings
Optional foot switch	



NATIVE FULL HD CAMERA CONTROLLER (CMOS)

IM500-101

Specification



Controls (front)

On – Standby button	
3 control buttons	Menu open / enter Menu up / photo capture Menu down / white balance

Interfaces

Video outputs	2x DVI (1080p), 2x HD-SDI (1080i)
Remote outputs	2x 3.5 mm phone jack connectors
Remote inputs	2x 3.5 mm phone jack connectors
Connectivity	MIS-Bus for direct light source control
Front interface	1x Camera head 1x USB storage
Rear interface	2x DVI (1080p) 2x HD-SDI (1080i) MIS-Bus Recording device connection Foot switch connection Potential equalization connection 1x USB for keyboard Ethernet-port for service

Storage and Transport

Temperature	-20°C – 70°C
Relative humidity	5% – 95% RH
Atmospheric pressure	50 kPa – 106 kPa

Operating Conditions

Temperature	10°C – 40°C
Relative humidity	10% – 90% RH
Atmospheric pressure	70 kPa – 106 kPa

Power Cable

incl. Power cable 2 m, EU



CAMERA HEAD FULL HD INTEGRATED ZOOM (CMOS)

IM500-111



Features:

- *Universal camera head (LAP, GYN, ENT, ARTHRO)*
- *Integrated zoom coupler (focal length 14.25 - 28 mm)*
- *Parfocal*
- *Programmable function buttons*
- *Weight 210g (without cable)*



No additional zoom endocoupler necessary



CAMERA HEAD FULL HD ZOOM - TECHNICAL DATA SHEET RUDOLF MEDICAL

IM500-111

Specification



Dimensions

Dimensions incl. endocoupler (w x h x d)	39.4 x 40 x 134 mm
Weight of camera head (without cable)	210 g
Camera head orientation	straight
Outer diameter of endocoupler	52.1 mm
Camera cable outlet	40° angled
Length of camera cable	3.5 m

Connectivity

Endocoupler	For standard ocular, lockable
Lockable endoscope connection	Yes
Waterproof connection plug	Yes

Sensor and Optical Interface

Sensor resolution	Native Full HD 1920 x 1080, 60 fps
Sensor technology	CMOS
Number of sensors	Single Chip
Sensor size	1/3"
Sensor frame rate/image frequency	Progressive scan, 60 fps
Optical interface	Parfocal optical zoom lens, focal length $f = 14.25 - 28$ mm
Zoom factor	2x optical, 3x digital

Sterile Use and Sterilization

Sterile use	Use of drapes
Sterilization	Sterrad® 100S, STERIS®



CAMERA HEAD FULL HD ZOOM - TECHNICAL DATA SHEET RUDOLF MEDICAL

IM500-111

Specification



Camera Functions

Defect pixel compensation	Yes, fully automatic
Signal to noise ratio	51 dB
Digital data transmission	Digital image signal through camera head cable
Function keys	3 individually programmable and illuminated function keys
Camera control functions	White Balance Zoom Brightness Saturation Shutter Light source on/off Light source intensity up/down Digital special imaging algorithms Digital smoke reduction Grid removal Edge enhancement Selective color enhancement (SCE) Image Capture

Storage and Transport

Temperature	-20°C – 70°C
Relative humidity	5% – 95% RH
Atmospheric pressure	50 kPa – 106 kPa

Operating Conditions

Temperature	10°C – 35 °C
Relative humidity	5% – 95% RH
Atmospheric pressure	70 kPa – 106 kPa



CAMERA HEAD FULL HD 90° ANGLED

IM500-110P



Features:

- *Camera head for e.g. hysteroscopy and urology applications*
- *Coupler freely rotating and lockable*
- *Focal length 14.25 mm*
- *Programmable function buttons*
- *Weight 190g (without cable)*



CAMERA HEAD FULL HD 90° ANGLED

IM500-110P

Specification



Dimensions

<i>Dimensions incl. endocoupler (w x h x d)</i>	57 x 51 x 165 mm
<i>Weight of camera head (without cable)</i>	190g
<i>Camera head orientation</i>	90°
<i>Camera cable outlet</i>	straight
<i>Length of camera cable</i>	3.5 m

Connectivity

<i>Endocoupler</i>	For standard ocular, freely rotating and lockable
<i>Lockable endoscope connection</i>	Yes
<i>Waterproof connection plug</i>	Yes

Sensor and Optical Interface

<i>Sensor resolution</i>	Native Full HD 1920 x 1080, 60 fps
<i>Sensor technology</i>	CMOS
<i>Number of sensors</i>	Single Chip
<i>Sensor size</i>	1/3"
<i>Sensor frame rate/image frequency</i>	Progressive scan, 60 fps
<i>Optical interface</i>	Optical lens, focal length $f = 14.25$ mm
<i>Zoom factor</i>	3x digital

Sterile Use and Sterilization

<i>Sterile use</i>	Use of drapes
<i>Sterilization</i>	Sterrad® 100S, STERIS®

Camera Functions

<i>Defect pixel compensation</i>	Yes, fully automatic
<i>Signal to noise ratio</i>	50 dB
<i>Digital data transmission</i>	Digital image signal through camera head cable
<i>Function keys</i>	3 individually programmable and illuminated



CAMERA HEAD FULL HD 90° ANGLED

IM500-110P

Specification



Camera Functions

<i>Defect pixel compensation</i>	<i>Yes, fully automatic</i>
<i>Signal to noise ratio</i>	<i>50 dB</i>
<i>Digital data transmission</i>	<i>Digital image signal through camera head cable</i>
<i>Function keys</i>	<i>3 individually programmable and illuminated function keys</i>
<i>Camera control functions</i>	<i>White Balance Zoom Brightness Saturation Shutter Light source on/off Light source intensity up/down Digital special imaging algorithms Digital smoke reduction Grid removal Edge enhancement Selective color enhancement (SCE) Image Capture</i>

Storage and Transport

<i>Temperature</i>	<i>-20°C – 70°C</i>
<i>Relative humidity</i>	<i>5% – 95% RH</i>
<i>Atmospheric pressure</i>	<i>50 kPa – 106 kPa</i>

Operating Conditions

<i>Temperature</i>	<i>10°C – 35 °C</i>
<i>Relative humidity</i>	<i>5% – 95% RH</i>
<i>Atmospheric pressure</i>	<i>70 kPa – 106 kPa</i>



CAMERA CONTROL UNIT HDC907

IM100-320



Technical Data

Camera Control Unit

Digital signal processing, +6 dB with interference suppression

Variable exposure control 1/50 – 1/16.000 s

Automatic residual signal boost up to 400%

Digital dynamic aperture

Automatic shutter closure

Automatic white balance with digital storage

SPOT and INTEGRAL measurement fields

Adjustable video level

Operation

With sealed keyboard camera head keys on/off

White balance

Menu settings

Outputs

1x DVI

DVI (24+5) connection, digital RGB 24 bit, DVI 1.0, max. resolution 1920 x 1200

2x HDMI

HDMI connection type A, digital RGB 24 bit, DVI 1.0 compatible, max. resolution 1920 x 1200

2x S-VIDEO (Y/C)

S-VIDEO (4-pin Mini-DIN, BNC connector, $V_{ss} = 1V$, $Z_0 = 75 \text{ Ohm}$)

2x VIDEO (BNC)

VIDEO (BNC connector, $V_{ss} = 1V$, $Z = 75 \text{ Ohm}$)

1x HD-SDI

HD-SDI output: BNC connector socket, 75 Ohm, corresponding with SMPTE 292 M, only 1080i format, resolution 1920 x 1080

Interfaces/ports/connections

PC Interface RS 232 C, REMOTE (3.5 mm jack)

Supply voltage

Medical global power supply unit; 100V (AC) to 240V (AC) $\pm 10\%$, 50 - 60 Hz

Current consumption

Max. 400 mA

Fuses

2 x 250V T 0.8 A

Safety

Tested according to EN 60601-1 and based on EN 60601-2-18, EMC tested according to EN 60601-1 2, protection 1, case protection IP20, CE symbol, TÜV symbol

Operating conditions

Ambient temperature 5°C – 40°C

Air pressure 70 – 106 kPa,

Air humidity 30% – 85% RH (non condensing)

Transport and storage conditions

Ambient temperature -20°C – 60°C

Air pressure 70 – 106 kPa, humidity max. 90% RH

Dimensions

267 x 69 x 360 mm

Weight

Approx. 3.9 kg



3CCD CAMERA HEAD HDC907

IM100-322
IM100-323
IM100-324
IM100-325



Features:

- Fully digital 3CCD Camera head
- Optionally autoclavable
- Moderate operating temperature
- Exchangeable camera cable
- C-mount thread for easy coupler exchange and free choice of couplers

Ordering information 3CCD Camera head	Ordering no.
3CCD Camera head - 50 Hz, PAL, compatible with CCU HDC907, non autoclavable	IM100-322*
3CCD Camera head - 60 Hz, NTSC, compatible with camera control unit HDC907, non autoclavable	IM100-323*
3CCD Camera head - 50 Hz, PAL, compatible with CCU HDC907, autoclavable	IM100-324*
3CCD Camera head - 60 Hz, NTSC, compatible with camera control unit HDC907, autoclavable	IM100-325*



*** For camera head please consider requested zoom coupler, Page 19**



3CCD CAMERA HEAD HDC907

IM100-322
IM100-323
IM100-324
IM100-325



Technical Data 3CCD

Camera head	Operating conditions
3x 1/3" lens-on-chip CCD sensors	Ambient temperature 5°C – 40°C Air pressure 70 – 106 kPa Air humidity 30% – 85% RH (non condensing)
Operation	Transport and storage conditions
Two programmable keys for 10 different user-defined functions	Ambient temperature -20°C – 60°C Air pressure 70 – 106 kPa, humidity max. 90% RH
Safety	The camera control unit (CCU) is equipped with a „head detection“ function so that any connected camera head is detected and settings are automatically adjusted accordingly.
Waterproof acc. to IEC 529 Classification 1PX7 Classification CF (degree of protection against electrical shock) Isolation resistance test max. 500V DC at user part towards CCU housing	
Disinfection/sterllization	
Drop-in assembly with camera cable (with screwed on protective cap) Compatible with STERIS SYSTEM®, max. 500 cycles Compatible with STERRAD® Advanced, max. 500 cycles Autoclavable, 134°C, 3 min, max. 500 cycles	
Dimensions	
Ø 40 mm, L = 120 mm / Ø 1.57 inch, L = 4.72 inch (length incl. zoom lens and quick coupling)	
Weight	
170g (incl. lens system EFO and quick coupling) 210g (incl. zoom lens and quick coupling)	
Camera cable	
Highly flexible special cable, 3 m / 9.8 ft, waterproof, replaceable without special tool, short-circuit-proof	



COUPLER WITH C-MOUNT, FOR RUDOLF CAMERAS IM100-322, IM100-323, IM100-324, IM100-325

RZ810-122



RZ810-151



Magnification factor zoom coupler: 2.125

Technical Data

Zoom lens system

Parfocal zoom coupler $f = 21...36$ mm (standard)

Easy focusing with focus ring

Easy zooming with zoom ring

Endocoupler

Endocoupler $f = 22$ mm (standard)

Easy focusing with focusing operated from left or right

Quick coupling

Fits rigid endoscopes (ocular), all models and types,
adjustable friction

RZ810-141 Parfocal zoom coupler

$f = 16 - 34$ mm

RZ810-150 Parfocal zoom coupler

$f = 22.5 - 50$ mm

RZ810-151 Parfocal zoom coupler

$f = 21 - 36$ mm

RZ810-118 Endocoupler

$f = 18$ mm

RZ810-122 Endocoupler

$f = 22$ mm

RZ810-128 Endocoupler

$f = 28$ mm

RZ810-135 Endocoupler

$f = 35$ mm





LIGHT SOURCE





LED LIGHT SOURCE

IM500-700



Features:

- *Life time > 20.000h*
- *Color temperature 6.500 Kelvin*
- *Luminous flux 1.400 lm*
- *Multi light guide adapter (RUDOLF Medical, Storz, Olympus, R. Wolf)*
- *Low cost of ownership compared to xenon light source*
- *Adjustable light intensity (0% - 100%)*



Due to LED technology no spare bulb or lamp is necessary and therefore not available!



LED LIGHT SOURCE

IM500-700 Specification



Dimensions

Dimensions (w x h x d)	295 x 130 x 355 mm
Weight	5.8 kg

Electronics

Input voltage	100V (AC) – 240V (AC), 50/60 Hz
Current consumption	1.0 – 0.42 A
AC power plug with double fuse on the back of the housing	
Loudness	< 49 dB (at 1m distance)
Power consumption	105 VA typical; max. 140 VA
Main Power Switch on rear panel	

Output Power / Functions

Application part acc. to IEC 60601-1	Type: BF
Protection class acc. to IEC 60601-1	Protection class 1
Fuse	T1.6AL 250V (AC)

Lifetime

Lifetime	> 20.000 hours
Maintenance free	

Light Output

Source	1 High power LED
Spectral range	380 – 700 nm
Luminous flux	> 1.400 lm
Color temperature	6.500 K
Color rendering index (CRI)	> 70
Comparable to 300 W xenon (average luminous flux of 500 h)	

Power Cable

incl. Power cable 2 m, EU



LED LIGHT SOURCE

IM500-700

Specification



Connectivity

The Light Source can be controlled by the RUDOLF Medical Camera Heads IM500-110 and IM500-110P

Light Cable Compatibility

RUDOLF Medical, Storz, Olympus, R. Wolf

Storage and Transport

Temperature	-20°C – 70°C
Rel. air humidity	5% – 95% RH
Atmospheric pressure	70 kPa – 106 kPa

Operating Conditions

Temperature	10°C – 40°C
Rel. air humidity	10% – 90% RH
Atmospheric pressure	70 kPa – 106 kPa



LED LIGHT SOURCE LED320

IM200-320



Features:

- *High lumen output*
- *Cost savings due to extremely long life expectancy and power saving*
- *No annual bulb change is necessary*
- *Instant on/off (no warm up or cool down)*
- *Usable for all endoscopic indications*
- *Up to 10 years of bulb life*
- *Multi light cable socket for use of light cables from RUDOLF Medical, Storz, Olympus, R. Wolf*



LED LIGHT SOURCE LED320

IM200-320



Technical Data

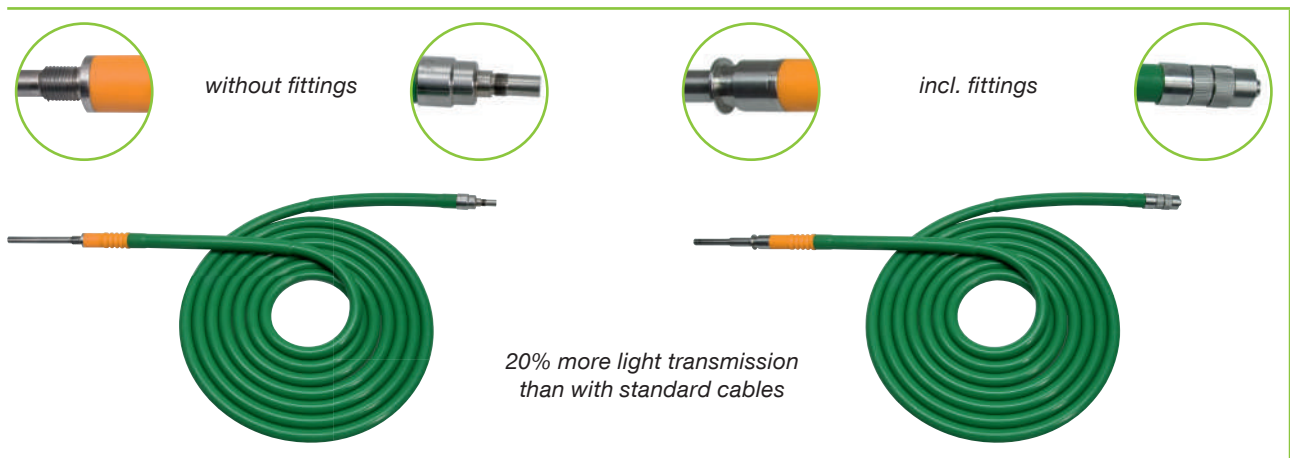
Lamp	LED
Color temperature	6.500 K
Operation	Power switch on/off
Mains	Medical world power supply unit, 100V (AC) to 120V (AC) and 220V (AC) to 240V (AC) \pm 10%, 50 - 60 Hz
Power consumption	175 VA
Current consumption	115V: 1.4 A, 230V: 0.8 A
Fuse designation	T 4.0 AH, 250V, UL-recognized
Classifications	Protection class 1, Type BF, IP 20
Dimensions (w x h x d)	268 x 122 x 370 mm
Weight	4.9 kg

Power Cables

	Ordering no.
Power cable 2 m, EU	90-0307
Power cable 2.5 m, US	90-0308
Power cable 2 m, UK	90-0309
Power cable 2 m, CHN	90-0310

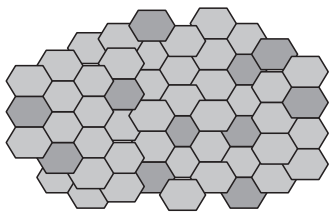


COLD LIGHT CABLES / HTT CABLES

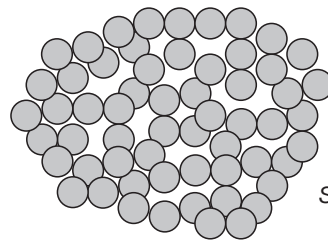


High Transmission Technology
Assembled fibres

Cables
Glued fibres



HTT-Cables



Standard cables






HTT-Cables		Standard cables		
without fittings	incl. fittings	without fittings	Length	Diameter
Ordering no.		Ordering no.		
IM201-180	IM201-1811	IM210-180	1 800 mm	3.5 mm
IM201-230	IM201-2311	IM210-230	2 300 mm	3.5 mm
IM201-300	IM201-3011	–	3 000 mm	3.5 mm
IM202-180	IM202-1811	IM212-180	1 800 mm	4.8 mm
IM202-230	IM202-2311	IM212-230	2 300 mm	4.8 mm
IM202-301	IM202-3011	–	3 000 mm	4.8 mm



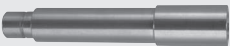



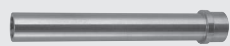




For endoscope $\lt; \varnothing 5 \text{ mm}$ → lighth cable $\varnothing 3.5 \text{ mm}$
For endoscope > $\varnothing 5 \text{ mm}$ → lighth cable $\varnothing 4.8 \text{ mm}$

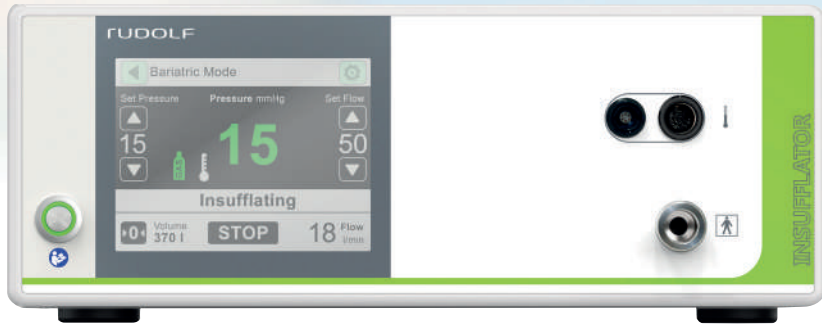


FITTINGS FOR COLD LIGHT CABLES

<i>Fittings endoscope</i>	Connection	Ordering no.
	<i>RUDOLF / Storz / Olympus / Winter & Ibe / Aesculap</i>	IM220-020
	<i>Wolf / Henke-Sass / Dyonics / ID = 9.0 mm</i>	IM220-021
	<i>ACMI / British Standard / Codman / ID = 7.7 mm</i>	IM220-022
	<i>Schott / Zeiss</i>	IM220-024
	<i>Stryker</i>	IM220-025

<i>Fittings light source</i>	Connection	Ordering no.
	<i>RUDOLF / Storz / Aesculap</i>	IM220-040
	<i>Wolf / Henke-Sass / Dyonics / Comeg / Medicon</i>	IM220-041
	<i>ACMI / British Standard / Codman / Welch Allyn / Stryker</i>	IM220-042
	<i>Olympus</i>	IM220-043
	<i>Schott / Zeiss</i>	IM220-045
	<i>Winter & Ibe</i>	IM220-046
	<i>Pentax</i>	IM220-047
	<i>Fuji</i>	IM220-048
	<i>Volpi</i>	IM220-049





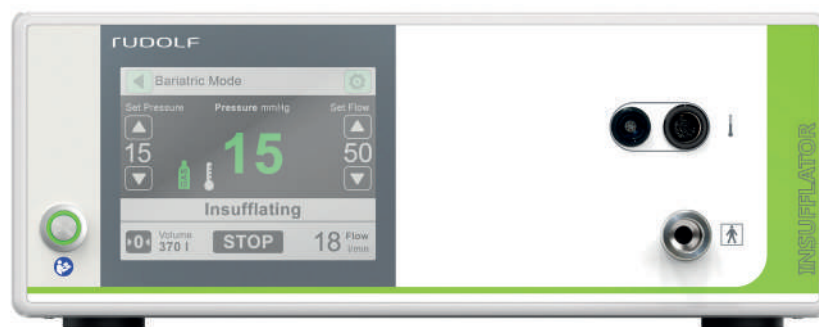
INSUFFLATORS





CO₂ INSUFFLATOR 50 L /MIN

IM600-500



Features:

- Max. gas flow 50l/min
- Various modes (Verres, high flow, pediatric, bariatric)
- Touchscreen
- Gas heating
- Pressure range 1–30 mmHg



Tube sets for insufflation *without* RFID (radio-frequency identification)



Type of gas supply (central or bottle) needs to be defined as connectors for different systems are not compatible!



For reusable tube sets filters (90-0505 / 50 pcs) are mandatory!



CO₂ INSUFFLATOR 50 L /MIN

IM600-500 Specification



Dimensions

Dimensions (w x h x d)	380 x 142 x 370 mm
Weight	10 kg

Electronics

Protection class	Protection class 1
Current consumption	1.0 – 0.42 A
Application part of the type (B, BF, CF)	Type BF
Protection type	IP 21
Power supply	100V (AC) – 240V (AC), 50/60 Hz
Fuse designation	T3.15AH 250 V
Power consumption	150 VA
Current consumption	100V (AC), 60 Hz: 0.45 A (45VA), 240V (AC), 50 Hz: 0.25 A (60VA)

Insufflator Data

Insufflation medium	Medical grade CO ₂
Maximum output pressure	75 mmHg
Maximum gas supply pressure	80 bar / 1160 PSI
Min. gas supply pressure (bottle)	15 bar / 218 PSI
Min. gas supply pressure (central gas)	3.4 bar / 50 PSI
Max. gas flow	Bariatric 50 l/min Standard 40 l/min Pediatric 20 l/min Vessel Harvesting 10 l/min
Pressure range	1 – 20 mmHg (Pediatric/Vessel Harvesting) 1 – 30 mmHg (Standard / Bariatric)
Modes	Three additional modes Bariatric, Pediatric and Vessel Harvesting
Gas heating	Reusable and disposable

Connectivity

Tube sets	Standard insufflation tube sets
Gas supply	“US” type connector for use with gas bottles exchangeable into: DISS or NIST for use with central gas supplies



CO₂ INSUFFLATOR 50 L /MIN

IM600-500

Specification



Operating the Device

Device front	on / off switch
	Touch Screen Display
	Insufflation tube connection
	Gas heating connection for reusable heating tubes
	Gas heating connection for disposable heating tubes
Device rear	Service interface
	Connection for potential equalization
	Fuse holder
	Device mains socket
	Gas supply connection

Display

Display	Easy to use color touchscreen
Pressure display resolution	1 mmHg
Gas flow display resolution	1 l/min
Volume display resolution	In range of 0 – 9.9 l → resolution = 0.1 l In range of 10 – 999 l → resolution = 1 l

Operating Conditions

Temperature	10°C – 40°C
Relative humidity	30% – 75% RH
Atmospheric pressure	70-106 kPa ambient pressure Max. usage altitude: 3.000 m above sea level

Storage and Transportation Conditions

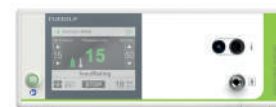
Temperature	-20°C – 60°C
Relative humidity	10% – 85% RH



SUMMARY ACCESSORIES

IM600-500

Specification



Article	Ordering no.
<i>Tube set for insufflation, reusable, 20 uses, with ISO connection</i>	90-0046
<i>Tube set for insufflation with filter disposable, sterile, (1 package = 10 pcs)</i>	90-0287
<i>Heating tube set for insufflations, reusable, 100 uses, ISO connector</i>	90-0527
<i>Heating tube set for insufflations, disposable, sterile, including filter, (1 package = 10 pcs)</i>	90-0508
<i>Filter for insufflation, ISO - ISO connection, sterile, (1 package = 50 pcs)</i>	90-0505
<i>Hose for CO₂ gas bottle DIN: US, 1.5m</i>	90-0048
<i>Hose for CO₂ gas bottle ISO: US, 1.5m</i>	90-0255
<i>Hose for CO₂ gas bottle PIN: US, 1.5m</i>	90-0050
<i>Central gas hose for CO₂, length 3 m</i>	90-0509
<i>Central gas hose for CO₂, length 5 m, Device side US, Wall side DIN</i>	90-0510
<i>Hose for CO₂ central gas NF-US, 3 m</i>	90-0511
<i>Hose for CO₂ central gas NF-US, 5 m</i>	90-0512
<i>Hose for CO₂ central gas UNI-US, 3 m</i>	90-0513
<i>Hose for CO₂ central gas UNI-US, 5 m</i>	90-0514
<i>Hose for CO₂ central gas AGA-US, 3 m</i>	90-0515
<i>Hose for CO₂ central gas AGA-US, 5 m</i>	90-0516
<i>Hose for CO₂ central gas DISS-DISS, 3 m</i>	90-0522
<i>Micro fuses 3.15 A, 5 x 20 mm, slow-blow (1 package = 10 pcs)</i>	90-0523
<i>Power cable 2 m EU</i>	90-0307
<i>Power cable 2.5 m US</i>	90-0308
<i>Power cable 2 m UK</i>	90-0309
<i>Power cable 2 m CHN</i>	90-0310

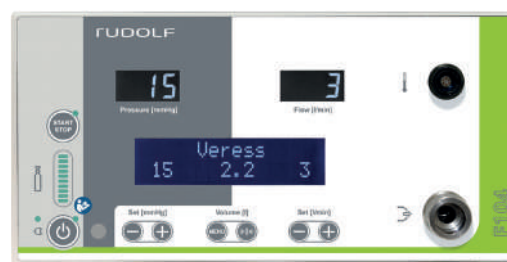


CO₂ INSUFFLATOR 40I

LP800-311

LP 800-311

Design 2018



Technical Data

Insufflation medium	Medical CO ₂
Max. gasflow	40 l/min
Pressure range	1 - 30 mmHg
Power supply	100V (AC) - 240V (AC)
Frequency	50 - 60 Hz
Power consumption	145 VA*
Current consumption	100V (AC): 1.3 A, 230V (AC): 0.6 A
Classifications	Protection class 1, Type BF, IP 40
Dimensions (w x h x d)	267 x 138 x 410 mm
Weight	7 kg

* with reusable heated tube

Accessories for Insufflator

	Ordering no.
Tube set only for F104 , insufflation and gas heating, reusable for 100 uses, without filter (Ordering no. 90-0285 required)	90-0288
Filter for LP800-311, single use only, sterile, ISO-ISO, (minimum order quantity = 5 pieces)	90-0285

Device side gas connection (Sinter filter not exchangeabl)

	Ordering no.
Gas connection CO ₂ for hospital gas supply NIST (EU standard)	90-0276
Gas connection CO ₂ for hospital gas supply DISS (US standard)	90-0277
Connector CO ₂ , US, for bottle gas (standard)	90-0278

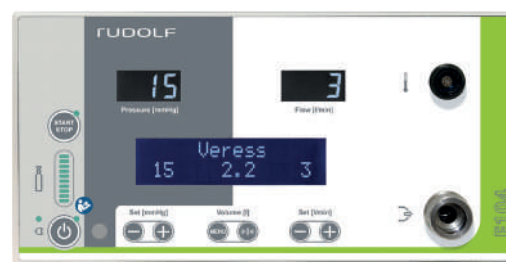


CO₂ INSUFFLATOR

LP800-311

LP 800-311

Design 2018



High pressure tubes for bottle supply

	Ordering no.
High pressure tube CO ₂ bottle DIN/device US	90-0254
High pressure tube CO ₂ bottle ISO/device US	90-0255
High pressure tube CO ₂ bottle PIN/device US	90-0256

High pressure tubes for house gas supply

	Ordering no.	
	length 3 m	length 5 m
Connection tube CO ₂ for hospital gas supply, NIST/DIN	90-0268	90-0269
Connection tube CO ₂ for hospital gas supply, NIST/AGA	90-0270	90-0271
Connection tube CO ₂ for hospital gas supply, NIST/Norme Française	90-0272	90-0323
Connection tube CO ₂ for hospital gas supply, NIST/UNI	90-0324	90-0325

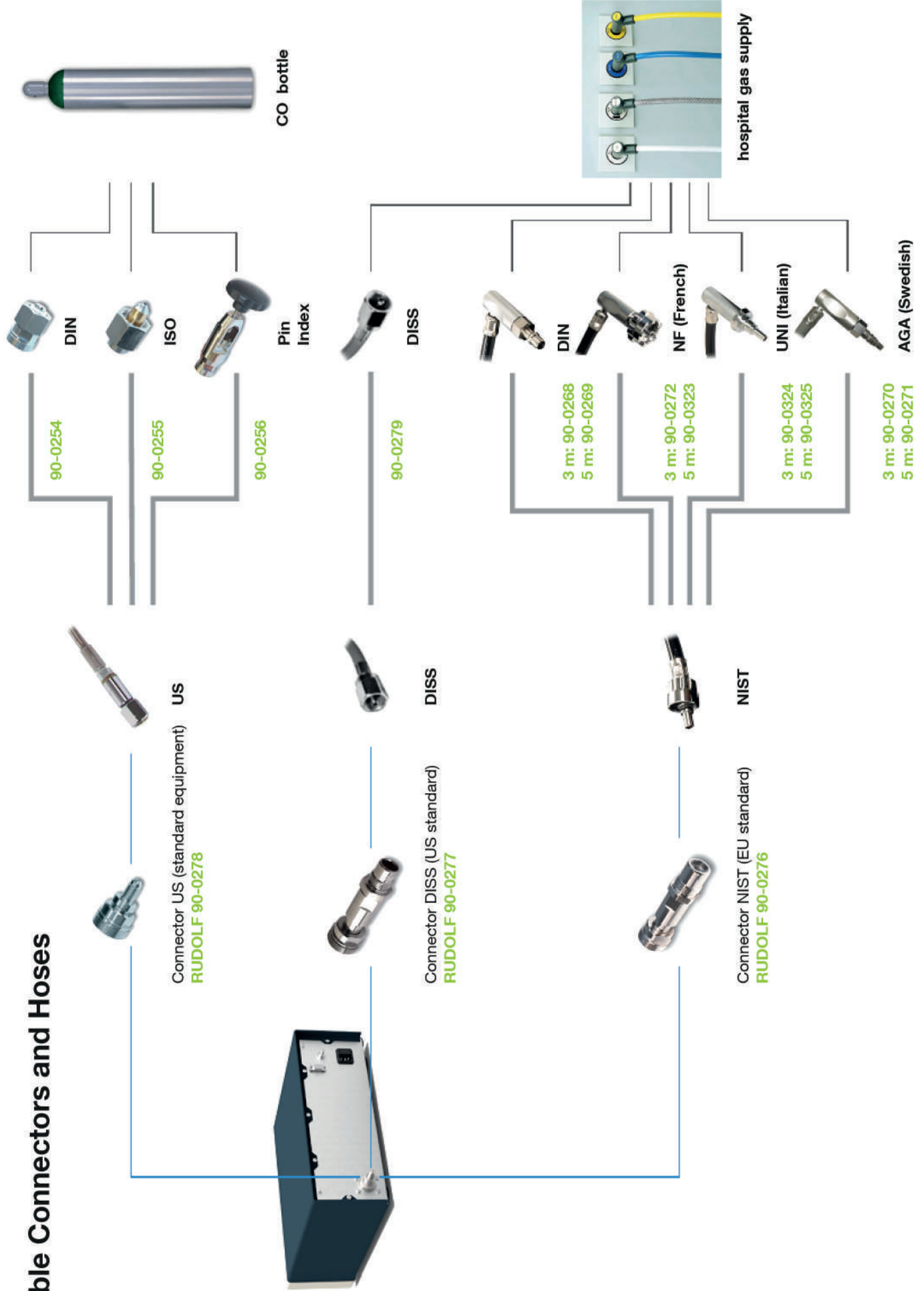
Wrench for high pressure tubes

	Ordering no.
Wrench for high pressure tube US, 9/16"	90-0264
Wrench for high pressure tube DIN, SW30	90-0265
Wrench for CO ₂ bottle PIN Index, WS5.5	90-0266
Wrench for gas connection ISO 5154, WS32	90-0267

Power Cables

	Ordering no.
Power cable 2 m, EU	90-0307
Power cable 2.5 m, US	90-0308
Power cable 2 m, UK	90-0309
Power cable 2 m, CHN	90-0310

Possible Connectors and Hoses







PUMPS



SUCTION AND IRRIGATION PUMP (LAP-PUMP)

IM600-700



Features:

- Irrigation (50 mmHg)
- Suction (vacuum) - 60KPa

Use for:

- Cleaning
- Cooling after use of high frequency surgery
- Suction of blood and tissue



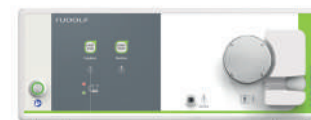
Irrigation tube sets **with** RFID (radio-frequency identification)



SUCTION AND IRRIGATION PUMP (LAP-PUMP)

IM600-700

Specification



Dimensions

Dimensions (w x h x d)	380 x 148 x 388 mm
Weight	6.0 kg

Electronics

Protection class	Protection class 1
Application part of the type (B, BF, CF)	Type BF
Protection type	IP 21
Mains voltage range	100V (AC) – 240V (AC), 50/60 Hz
Fuse designation	2x T3.15AH 250V (AC), UL-recognized
Max. power consumption	95 VA
Current consumption	100V (AC) 60 Hz: 0.72 A (72 VA) 240V (AC) 50 Hz: 0.38 A (93 VA)

Pump Data

Max. pump pressure	450 mmHg
Max. irrigation performance	3.0 l/min
Max. negative suction pressure	- 60 kPa
Max. sound level	< 80 dB(A)
Accuracy	
- Flow	± 10%
- Pressure	± 50 mmHg (for max. pump pressure)
- Deficit	± n/a
- Improperly usage	Pump locks automatically

Connectivity

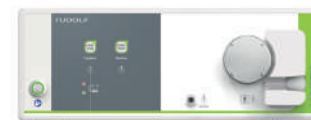
The pump reacts to RFID protected tube sets and ensures proper use



SUCTION AND IRRIGATION PUMP (LAP-PUMP)

IM600-700

Specification



Operating the Device

Device front	<ul style="list-style-type: none">Irrigation start/stop keyIrrigation status LEDSuction start/stop keySuction status LEDRoller wheelTube retainerPressure sensorConnection for hygiene filterConnection for vacuum tubeLED tube status greenLED tube status redon/off power switchPower switch status LED
--------------	---

Operating the Device

Device rear	<ul style="list-style-type: none">Device labelsVacuum outletConnection for potential equalizationFuse holderMains socketService interface
-------------	--

Operating Conditions

Temperature	10°C – 40°C
Relative humidity	30% – 75% RH
Air pressure	70 kPa – 106 kPa Max. usage altitude: 3000 m above sea level

Storage and Transportation Conditions

Temperature	-25°C – 55°C
Relative humidity	10% – 85% RH
Air pressure	70 kPa – 106 kPa

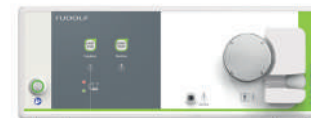
To facilitate overall technical improvement all data is subject to change without notice



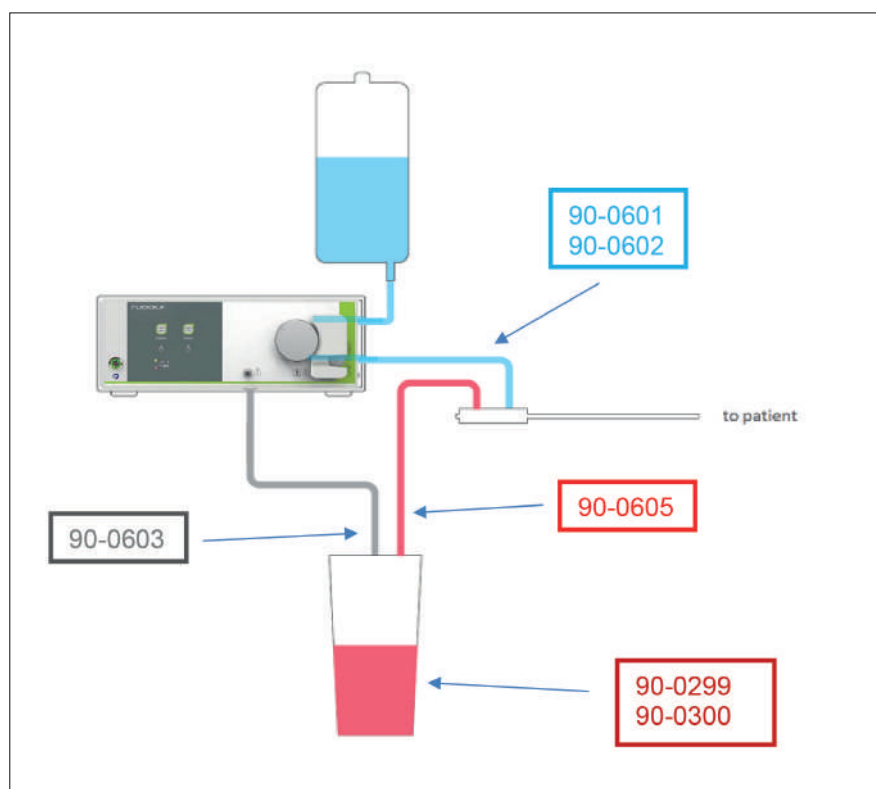
SUMMARY ACCESSORIES

IM600-700

Accessories



Article	Ordering no.
Tube set irrigation, single use, sterile (1 package = 10 pcs)	90-0601
Tube set irrigation, reusable, 20 times (1 package = 1 pc)	90-0602
Tube set vacuum, with filter, 30 days use (1 package = 10 pcs)	90-0603
Tube set suction (outflow), single use, 1 connector (1 package = 10 pcs)	90-0605
BEMIS container, 2 pcs	90-0299
BEMIS container, 36 pcs	90-0300
Power cable 2 m EU	90-0307
Power cable 2.5 m US	90-0308
Power cable 2 m UK	90-0309
Power cable 2 m CHN	90-0310
Micro fuses 3.15 A, 5x20 mm, slow-blow (1 package = 10 pcs)	90-0523





MULTI INDICATION PUMP (STANDARD = HYSTEROSCOPY)

IM600-600



Features:

- 4 applications → one device
- Color touch screen
- Balancing in- and outflow (TUR syndrome)

Use for:

- Dilatation
- Irrigation (bladder, joints)
- Liquid balancing
- Vacuum



Irrigation tube sets **with RFID** (radio-frequency identification)



MULTI INDICATION PUMP (STANDARD = HYSTEROSCOPY)

IM600-600

Specification



Dimensions

Dimensions (w x h x d)	380 x 148 x 388 mm
Weight	6.3 kg

Electronics

Protection class	Protection class 1
Application part acc. to IEC 60601-1	Type BF
Protection type	IP 41
Power supply	100V (AC) – 240V (AC), 50/60 Hz
Power consumption	80 VA
Current consumption	100V (AC), 0.8 A (80 VA), 240V (AC), 0.3 A (72 VA)

Pump Data

Indications covered	Laparoscopy, Arthroscopy, Hysteroscopy, Urology
Pressure range	Laparoscopy: not adjustable Arthroscopy: 5 – 150 mmHg Hysteroscopy: 15 – 150 mmHg Urology: 10 – 90 mmHg
Overpressure prevention	Stringent safety measures reliably prevent overpressure in the application area
Flow range	Laparoscopy: 1.0 – 1.8 l/min Arthroscopy: 0.1 – 1.8 l/min Hysteroscopy: 50 – 500 ml/min Urology: 25 – 500 ml/min
Suction capacity	max. 2.0 l/min (depending on instrument characteristics)

Display

Easy to use
Color touchscreen

Connectivity

The pump reacts to RFID protected tube sets and ensures proper use
--



Irrigation tube sets with RFID (radio-frequency identification)

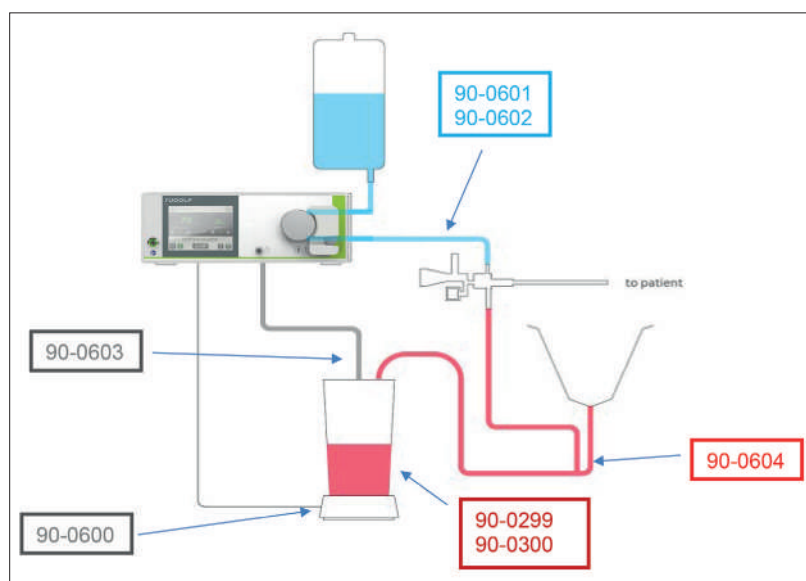


SUMMARY ACCESSORIES

IM600-600 Accessories



Article	Ordering no.
Tube set irrigation, single use, sterile (1 package = 10 pcs)	90-0601
Tube set irrigation, reusable, 20 times (1 package = 1 pc)	90-0602
Tube set vacuum, with filter, 30 days use (1 package = 10 pcs)	90-0603
Tube set suction (outflow), single use, 2 connectors (1 package = 10 pcs)	90-0604
Bottle Scale for volume measuring	90-0600
BEMIS container, 2 pcs	90-0299
BEMIS container, 36 pcs	90-0300
Power cable 2 m EU	90-0307
Power cable 2.5 m US	90-0308
Power cable 2 m UK	90-0309
Power cable 2 m CHN	90-0310
Micro fuses 3.15 A, 5 x 20 mm, slow-blow (1 package = 10 pcs)	90-0523



Irrigation tube sets with RFID (radio-frequency identification)



TRANSPONDER FOR MULTI INDICATION PUMP (STANDARD = HYSTEROSCOPY)

IM600-600



Options:

- *As standard IM600-600 is always equipped with application **hysteroscopy!***
- ***Hysteroscopy** upgrade with **laparoscopy** IM600-603 is useful for e.g. gynecology departments. Safes one additional device!*
- ***Arthroscopy** and **urology** pumps are not available separately – only as upgrade for IM600-600!*

Article	Ordering no.
Indication transponder for ARTHROSCOPY	IM600-601
Indication transponder for UROLOGY	IM600-602
Indication transponder for LAPAROSCOPY	IM600-603



Irrigation tube sets with RFID (radio-frequency identification)



ARTHROSCOPY PUMP A127

AT800-120



Technical Data

Pressure range	5 - 150 mmHg
Max. flow	1.5 l/min \pm 10%
Mains	Medical world power supply unit, 100V (AC)-240V (AC), 50 - 60 Hz
Power consumption	60 VA
Current consumption	100V (AC): 1.2 A, 240V (AC): 0.6 A
Fuse designation	2x T 3.15 AH, 250 V
Classifications	Protection class 1, Type BF, IP 41
Dimensions (w x h x d)	240 x 103 x 221 mm
Weight	2.8 kg

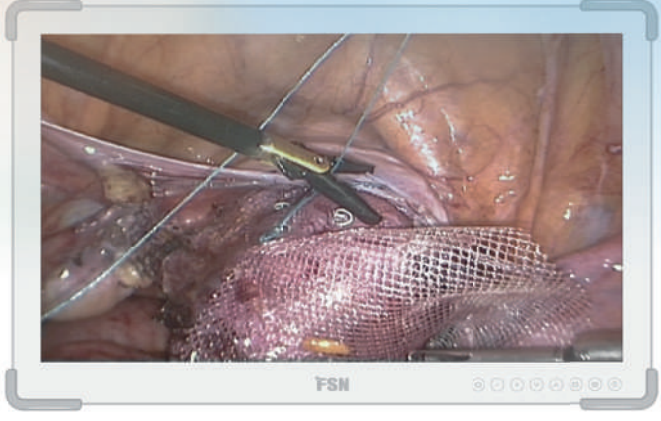
Accessories

	Ordering no.
Disposable tube set, Luer lock, inflow only, with transponder, packaging unit = 10 pcs	90-0291
Reusable tue set, Luer lock, inflow only, with transponder, packaging unit = 1 pc	90-0316

Power Cables

	Ordering no.
Power cable 2 m, EU	90-0307
Power cable 2.5 m, US	90-0308
Power cable 2 m, UK	90-0309
Power cable 2 m, CHN	90-0310





MEDICAL DISPLAYS





Ordering no.	IM300-419
Panel	19" TFT LCD (IPS)
Resolution	1280 x 1024 pixel
Dimension	423 x 351.5 x 76.5 mm
Weight	5.8 kg
Input Signal	1x DVI-D 1x VGA (D-Sub) 1x SD/HD/3G-SDI (BNC) 1x C-Video (BNC) 2x S-Video (Y/C) (BNC) 1x Component (RGBS, YPbPr) (5x BNC)
Output Signal	1x DVI-D 1x SD/HD/3G-SDI (BNC)
Contrast Ratio	800 : 1 typical



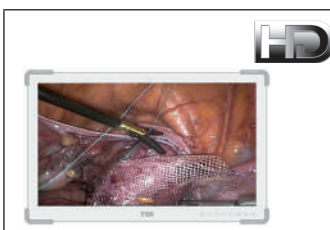
Ordering no.	IM300-424
Panel	24" TFT LCD (LED)
Resolution	1920 x 1200 pixel
Dimension	575.4 x 392 x 82 mm
Weight	7.42 kg
Input Signal	1x DVI-D 1 1x DVI-D 2 (fiber optional) 1x VGA (D-Sub) 1x SD/HD/3G-SDI (BNC) 1x C-Video (BNC) 1x S-Video (Y/C) (2 x BNC) 1x Component (RGBS, YPbPr) (5 x BNC)
Output Signal	1x DVI-D, 1x SD/HD/3G-SDI (BNC)
Contrast Ratio	1500 : 1 typical



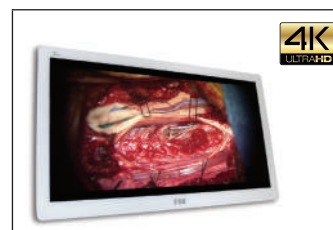
Ordering no.	IM300-426
Panel	26" TFT LCD (LED)
Resolution	1920 x 1080 pixel
Dimension	640 x 402 x 78 mm
Weight	8.3 kg (including IO cover)
Input Signal	1x DVI-D 1 1x DVI-D 2 (fiber optional) 1x VGA (D-Sub) 1x SD/HD/3G-SDI (BNC) 1x C-Video (BNC) 1x S-Video (Y/C) (2x BNC) 1x Component (RGBS, YPbPr) (5x BNC)
Output Signal	1x DVI-D, 1x SD/HD/3G-SDI (BNC)
Contrast Ratio	1500 : 1 typical



Ordering no.	IM300-433
Panel	27" LED (IPS)
Resolution	1920 x 1080 pixel
Dimension	648 x 397 x 72 mm
Weight	8.2 kg
Input Signal	1x DVI-D 1 1x DVI-D 2 (optical fiber optional) 1x VGA (D-sub) 1 x SD/HD/3G-SDI (BNC) 1x C-Video (BNC) 2x S-Video (Y/C) (BNC) 1x Component (RGBS, YPbPr) (5 x BNC)
Output Signal	1 x DVI-D 1 x SD/HD/3G-SDI (BNC)
Contrast Ratio	1000 : 1 typical



Ordering no.	IM300-434
Panel	27" TFT LCD (LED)
Resolution	1920 x 1080 pixel
Dimension	673 x 425 x 75 mm
Weight	8.73 kg
Input Signal	2 x DVI (single link) 1 x VGA 1 x Component 1 x SDI (3G)
Output Signal	1 x DVI (single link) 1 x SDI (3G)
Contrast Ratio	1000 : 1 typical



Ordering no.	IM300-431
Panel	31" TFT LCD (LED)
Resolution	4096 x 2160 pixel
Dimension	761.5 x 442.0 x 70.6 mm
Weight	FS-P3102D: 9.24 kg FS-P3102: 9.6 kg
Input Signal	1x HDMI 2.0 1x DP 1.2 (MST) 1x DP 1.2 (SST) 1x DVI (Single Link) 4x 3G-SDI (Available only on FS-P3102DS)
Output Signal	1x DVI (Single Link) 1x DP 1.2 (SST) 4x 3G-SDI (Available only on FS-P3102DS)
Contrast Ratio	1500 : 1 typical

*55" TFT LCD (LED) on request (IM300-455)





DOCUMENTATION





DIGITAL VIDEO DOCUMENTATION SYSTEM

IM601-000



Approved by
MediCap™ USB 200

IM601-001



Approved by
MediCap™ USB 300

This device is designed for the rapid and uncomplicated digital capture/ recording and saving of examination respectively operation videos/pictures (HD pictures in the case of USB 300) from the conventional analog and digital imaging devices on a USB flash drive (USB stick or a USB hard drive).

The USB flash drive (USB stick) can be simply plugged into a PC, laptop or tablet. The single pictures and video films saved on the USB stick can thus be processed or saved later.

Before the chosen picture is saved it is displayed on the device monitor for control purpose.

Technical Features and Advantages:

- *Simple installation and handling*
- *Little or no training necessary*
- *Recording and saving of videos and pictures on a USB flash drive (USB stick)*
- *Can be used with conventional endoscopes, ultrasonic devices, microscopes, video devices*
- *Full screen colour LCD monitor on the front side of the device for the control of the pictures to be recorded as well as for navigation*
- *Sharp pictures on the monitor*
- *Simple yet effective technology*
- *Small portable and solid device*



DIGITAL VIDEO DOCUMENTATION SYSTEM

IM601-000, IM601-001

Specification



	MediCap™ USB 200	MediCap™ USB 300
Ordering no.	IM601-000	IM601-001
Video inputs	PAL/NTSC format, S-Video/Composite (BNC) connections	DVI (RGB through adapter), HD-SDI, S-Video, Composite
Video outputs	PAL/NTSC format, S-Video/Composite (BNC) connections	DVI (RGB VGA through adapter)
Audio inputs/outputs	3.5 mm stereo phone jack	–
Image formats	JPEG, TIFF , DICOM	JPEG, TIFF , DICOM
Video formats	MPEG2 (DVD quality)	H.264/MPEG-4 (1080p/1080i, 720p, PAL, NTSC)
Audio formats	MPEG1-L2 2 channels	–
Networking	Ethernet connection via Network Upgrade Kit (optional)	RJ45 10/100/1000 Ethernet
External storage media	USB sticks or external USB hard drive	
USB support	USB2.0, High Speed, 1 front connection, 3 rear connections	USB2.0, High Speed, 1 front connection, 2 rear connections
Standards	UL Medical, CE FCC, FDA, class 1 RoHS	CE 93/42/EEC, UL 60601-1, IEC 60601-1, IEC 60601-1-2, CSA C22.2 No. 601.1, E 306417, FCC Part 15, FDA class 1, RoHS
Dimension (w x h x d)	240 x 211 x 63 mm	240 x 211 x 63 mm
Weight	1.7 kg	1.8 kg
Power supply	100V-240V (AC), 50Hz / 60 Hz	100V-240V (AC), 50Hz / 60 Hz

Accessories:

RZ601-001 Foot switch for MediCap™ USB 200/300
--

RZ630-008 USB stick 32GB – High Speed 2.0



WIRELESS TRANSMISSION



WIS1000, WIRELESS TRANSMISSION, IM300-413



Features:

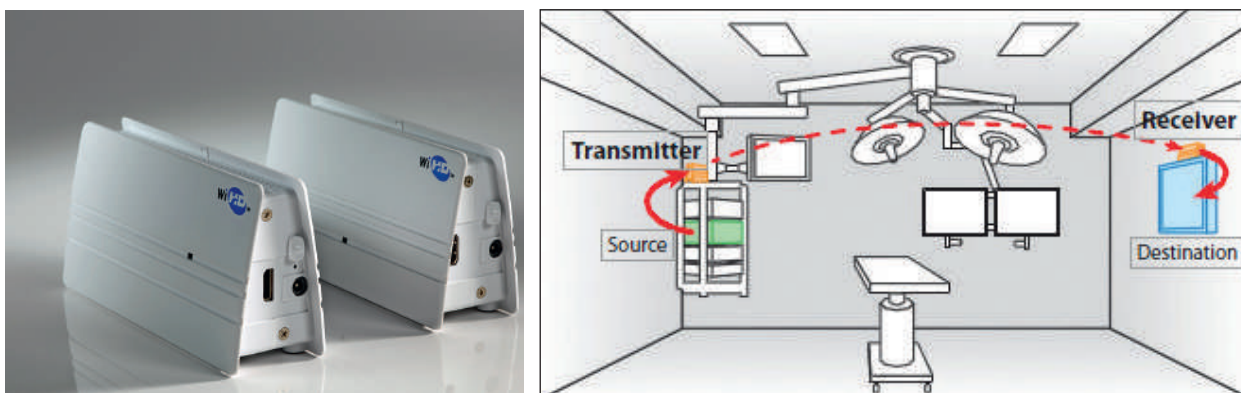
- *Wireless HD video without compression*
- *Signal is encrypted and bonds 1-to-1*
- *Range is designed to stay within one room*
- *FDA 510k clearance*
- *Near zero latency*

Hard-wired video connections in the OR may not be best for all applications. With the WIS1000 wireless system (IM300-413), video carts or stands can be completely mobile, allowing for flexible equipment layouts.

Fewer wires on the OR floor can help eliminate tripping hazards. Without the need to connect and disconnect wires from equipment, turn-around time in the OR is fast and efficient.



WIS1000, WIRELESS TRANSMISSION, IM300-413



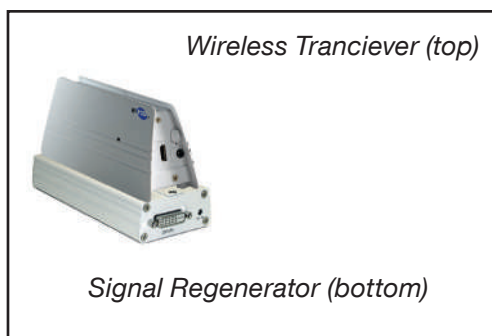
The WIS1001 is a converter and scaler created to provide a “clean” output signal complying with industry standards. It shapes and synchronizes a video signal, up or down, in order to make the signal compatible with wireless transmission.

Ordering no.: IM300-413

Standards	WIS1000 Wireless HD HDMI (V1.4a)
Frequency	60 GHz
Input / output Interface	HDMI interface
Antenna type	32 Antenna Array (Integrate Ceramic)
Range	10 meters in-room usage
AV Port	Transmitter: 1 Port (CEC pass through) Receiver : 1 Port (CEC pass through)
Weight	242 g / 242 g
Dimension (w x h x d)	162.0 x 86.0 x 50.0 mm
Adapter power	AC/DC adapter, BPM010S05F02 90V-240V (AC) ,50Hz-60Hz DC +5V 2.0A
LED Indicators	One LED display, power indication
Environment Specification	Operating conditions Temperature: 0°C - 40°C (32°F - 104°F) Humidity: 5% - 85%
Compliance & Certifications	FDA class2 510(k), UL 60601-1, CAN/CSA-C22.2 No.601.1-M90, FCC Part 15C, MDD class 1, IEC60601-1, EN60601-1-2, R&TTE (EN301 489-1, EN301 489-17, EN302-567, EN62311, EN60950-1)



WIS1001, SIGNAL CONDITONER, IM300-414



The WIS1001 is designed to be used with, and easily connected to, the wireless WIS1000 product.

Features:

- *Converts DVI to HDMI*
- *Mount as a base to WIS1000 wireless transceivers*
- *Supports high quality 1080p video*
- *Optional VESA mount bracket*

The WIS1001 is a signal conditioner and scaler for single link DVI to HDMI conversion. It shapes and synchronizes a video signal, up or down, in order to make the signal compatible with wireless trans-mission. The WIS1001 is designed primarily to be used with the WIS1000 wireless transceiver system.

In applications where there are mismatched resolutions, it helps establish a solid wireless connection between endoscopic cameras or other medical video equipment, and medical display monitors. WIS1001 can automatically establish a common resolution between different video sources and displays. This is especially useful when multiple components and signal types are used as sources in a wireless video setup.

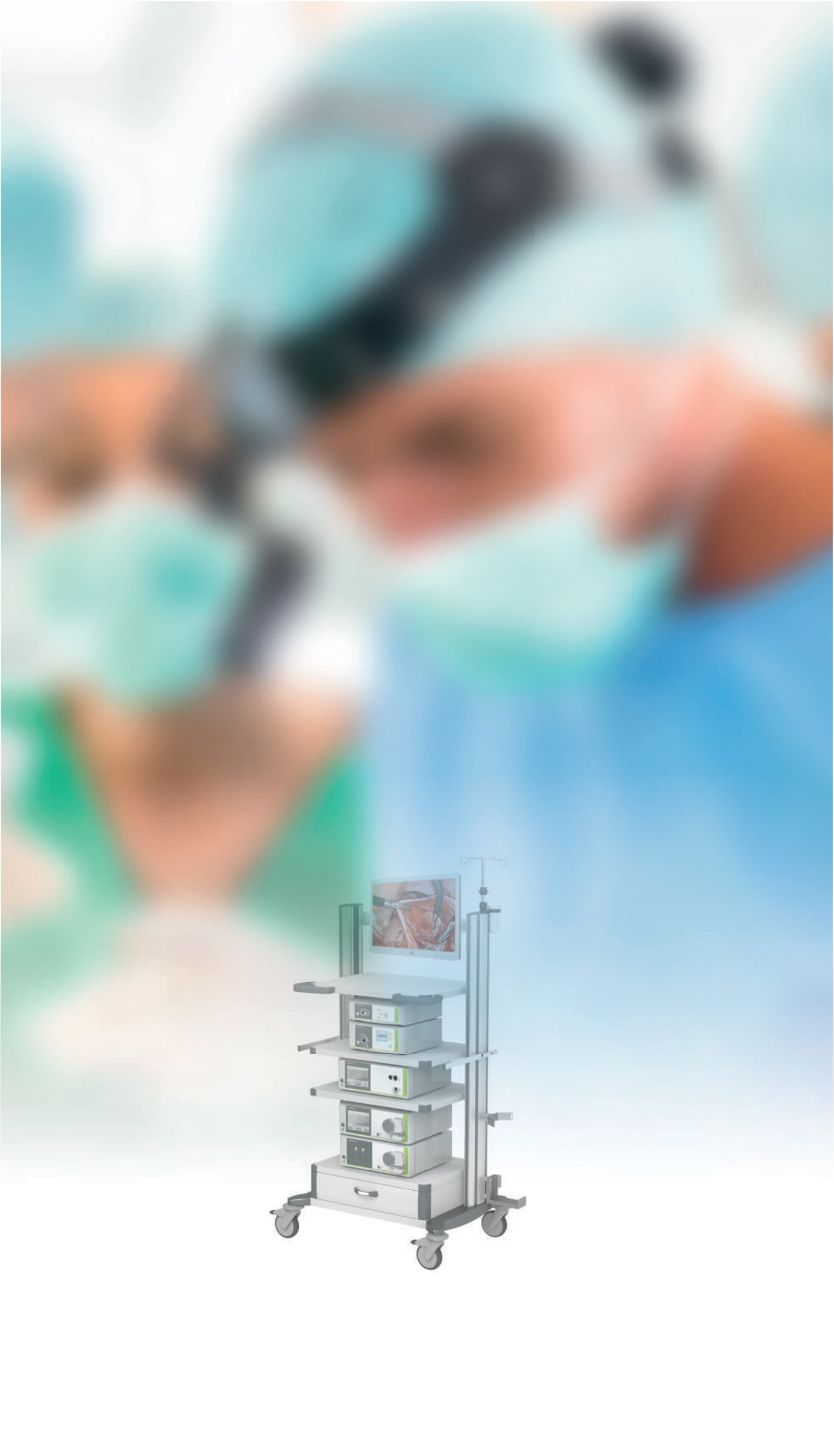


WIS1001, SIGNAL CONDITONER, IM300-414



Ordering no.: IM300-414

<i>Frequency</i>	VGA to WUXGA, 480i-1080p
<i>Input/output Interface</i>	Input: DVI-D interface with EDID Output: HDMI interface
<i>Weight</i>	290 g (without wireless bracket)
<i>Dimension</i>	166.5 x 66 x 30.8 mm
<i>Adapter power</i>	90V-240V (AC), 50Hz-60Hz DC +5V 2.0A
<i>Regulatory</i>	CE, FCC certified
<i>Power consumption</i>	2W max.
<i>Mode select</i>	12 mode output select by pressing switch. 640x480,60 / 800x600,60 / 1024x768,60 / 1280x1024,60 / 1680x1050,60 / 480p60 / 576p50 / 720p50 / 720p60 / 1080p24 / 1080p50 / 1080p60
<i>LED Indicators</i>	One LED display / power state indication



TROLLEYS





EQUIPMENT TROLLEYS



Ordering no.: IM402-001
IM402-002 (incl. Isolating Transformer)

Specification

Socket board acc. IEC 60320-1	9 mains connections device sockets C14
Standards	CE according MDA 93/42/EEC class 1, rule 1 IEC 60601-1
Dimensions (w x h x d)	638 x 1700 x 750 mm
Weight (without loading)	66 kg
Load capacity of the complete system	220 kg
Floor space required (w x d)	450 x 430 mm
Carrying capacity of a shelf	30 kg
Number of shelves	4 x shelves of which 1 x incl. drawer
Monitor fixation	Fixation standard VESA 75/100
Power supply	100V-230V (AC), 50 - 60 Hz
Max. current consumption	10 A



Ordering no.: IM403-001

Standard equipment trolley for endoscopy devices. Equipped with 4 shelves, 1 drawer, infusion stand, holder for camera head and CO₂ gas bottle. Vertical profiles max. load 150 kg. 4 double steering wheels with locking brake. Color RAL 7035 light grey - powder coated. Dimensions of shelves 500 x 491 mm.

- Monitor traverse with VESA 75 / 100 adapter from 0-14 kg
- Shelf with integrated mousepad and handle, load capacity 50 kg
- 2 additional Shelves 500 x 491 mm, max. load 50 kg
- 1 Drawer with external dimensions
- 6-fold socket strip with 5 m central power cord
- Infusion stand with one-hand adjustment, mounting in vertical profile
- CO₂ gas cylinder holder 10/15L, max. Ø 175 mm, load capacity 20 kg
- Universal holder for camera head



Further accessories for IM403-001 on request





CONFIGURATION





Example configuration for endoscopy towers

Device configuration for **LAPAROSCOPIC SURGERY** tower

Camera

	Ordering no.
CCU 10.1 Camera Control Unit - native full HD	IM500-101
Camera Head 1CMOS with integrated zoom coupler for CCU 10.1; F = 14.25 - 28 mm	IM500-111

- alternative camera

	Ordering no.
CCU HDC907 Camera Control Unit (CCD - sensor technology)	IM100-320
3CCD HDC907 Camera Head (not autoclavable 50HZ)	IM100-322
3CCD HDC907 Camera Head (not autoclavable 60HZ)	IM100-323
3CCD HDC907 Camera Head (autoclavable 50HZ)	IM100-324
3CCD HDC907 Camera Head (autoclavable 60HZ)	IM100-325
Parfocal zoom coupler, C-Mount adapter (necessary for IM100-322 , IM100-323 , IM100-324 , IM100-325)	RZ810-150

Display

	Ordering no.
19" HD Display	IM300-419
24" HD Display	IM300-424
26" HD Display	IM300-426
27" HD Display	IM300-433

Depending on customers' requests. Two displays possible e.g. 19" and 26"

Light

	Ordering no.
LED light source with multi fiber adapter	IM500-700

- alternative light

	Ordering no.
LED light source LED 320 (only in combination with IM100-320)	IM200-320



Example configuration for endoscopy towers

Device configuration for **LAPAROSCOPIC SURGERY** tower

Insufflator

	Ordering no.
CO ₂ insufflator 50 l/min; touchdisplay	IM600-500

- alternative insufflator

	Ordering no.
CO ₂ Insufflator 40 l/min	LP800-311
CO ₂ Insufflator 40 l/min	LP 800-311 (new design)

Pump

	Ordering no.
Suction and irrigation pump	IM600-700

Trolley

	Ordering no.
Equipment trolleys	IM402-001 IM402-002 IM403-001

Example for additional items for laparoscopic surgery

- Cold lighth cables
- Endoscope, 10 mm 0° / 30°
- Verres needle
- Suction and irrigation tube
- LAP instruments: graspers, scissors, needle holder, clip applicator
- Trocar sets 5 mm, 10 mm, 12 mm, reducer
- Bipolar or monopolar LAP instruments and cables



Please consider for all configurations required accessories like tube sets, filters, gas hoses, power cables, light cables etc.



Example configuration for endoscopy towers

Device configuration for **LAPAROSCOPIC GYNECOLOGY** and **HYSTEROSCOPY** tower

Camera

	Ordering no.
CCU 10.1 Camera Control Unit - native full HD	IM500-101
Camera Head 1CMOS with integrated zoom coupler for CCU 10.1; F = 14.25 - 28 mm	IM500-111

- alternative camera

	Ordering no.
CCU HDC907 Camera Control Unit (CCD - sensor technology)	IM100-320
3CCD HDC907 Camera Head (not autoclavable 50HZ)	IM100-322
3CCD HDC907 Camera Head (not autoclavable 60HZ)	IM100-323
3CCD HDC907 Camera Head (autoclavable 50HZ)	IM100-324
3CCD HDC907 Camera Head (autoclavable 60HZ)	IM100-325
Parfocal zoom coupler, C-Mount adapter (necessary for IM100-322 , IM100-323 , IM100-324 , IM100-325)	RZ810-150

Display

	Ordering no.
19" HD Display	IM300-419
24" HD Display	IM300-424
26" HD Display	IM300-426
27" HD Display	IM300-433

Depending on customers' requests. Two displays possible e.g. 19" and 26"

Light

	Ordering no.
LED light source with multi fiber adapter	IM500-700

- alternative light

	Ordering no.
LED light source LED 320 (only in combination with IM100-320)	IM200-320



Example configuration for endoscopy towers

Device configuration for **LAPAROSCOPIC GYNECOLOGY** and **HYSTEROSCOPY** tower

Insufflator

	Ordering no.
CO ₂ Insufflator 50 l/min; touchdisplay	IM600-500

- alternative insufflator

	Ordering no.
CO ₂ Insufflator 40 l/min	LP800-311
CO ₂ Insufflator 40 l/min	LP 800-311 (new design)

Pump

	Ordering no.
Multi indication pump as standard: hysteroscopy Additional function LAP with transponder IM600-603	IM600-600

- alternative pump

	Ordering no.
Suction and irrigation pump if hysteroscopy is not requested	IM600-700

Trolley

	Ordering no.
Equipment trolleys	IM402-001 IM402-002 IM403-001

Example for additional items for gynecology / hysteroscopy

- Cold lighth cables
- Endoscope, 10 mm 0°/ 30°
- Verres needle
- Suction and irrigation tube
- LAP instruments: graspers, scissors, needle holder, clip applicator
- Trocar sets 5 mm, 10 mm, 12 mm, reducer
- Bipolar or monopolar LAP instruments and cables
- Hysteroscope, 2.9 mm – 4 mm 0°, 12°, 30°
- Resectoscope monopolar or bipolar
- Hysteroscopy sheath



Please consider for all configurations required accessories like tube sets, filters, gas hoses, power cables, light cables etc.



Example configuration for endoscopy towers

Device configuration for **UROLOGY** tower

Camera

	Ordering no.
CCU 10.1 Camera Control Unit - native full HD	IM500-101
Camera Head 1CMOS with integrated zoom coupler for CCU 10.1; F = 14.25 - 28 mm	IM500-111

- alternative camera

	Ordering no.
CCU HDC907 Camera Control Unit (CCD - sensor technology)	IM100-320
3CCD HDC907 Camera Head (not autoclavable 50HZ)	IM100-322
3CCD HDC907 Camera Head (not autoclavable 60Hz)	IM100-323
3CCD HDC907 Camera Head (autoclavable 50HZ)	IM100-324
3CCD HDC907 Camera Head (autoclavable 60HZ)	IM100-325
Parfocal zoom coupler, C-Mount adapter (necessary for IM100-322 , IM100-323 , IM100-324 , IM100-325)	RZ810-150

Display

	Ordering no.
19" HD Display	IM300-419
24" HD Display	IM300-424
26" HD Display	IM300-426
27" HD Display	IM300-433

Depending on customers' requests. Two displays possible e.g. 19" and 26"

Light

	Ordering no.
LED light source with multi fiber adapter	IM500-700

- alternative light

	Ordering no.
LED light source LED 320 (only in combination with IM100-320)	IM200-320



Example configuration for endoscopy towers

Device configuration for **UROLOGY** tower

Insufflator

	Ordering no.
CO ₂ Insufflator 50 l/min; touchdisplay	IM600-500

- alternative insufflator

	Ordering no.
CO ₂ Insufflator 40 l/min	LP800-311
CO ₂ Insufflator 40 l/min	LP 800-311 (new design)

Pump

	Ordering no.
Multi indication pump as standard: Hysteroscopy Additional function LAP with transponder IM600-603	IM600-600

- alternative pump

	Ordering no.
Suction and irrigation pump	IM600-700

Trolley

	Ordering no.
Equipment trolleys	IM402-001 IM402-002 IM403-001

Example for additional items for Urology

- Cold lighth cables
- Various endoscopes from 2.0 mm to 4.0 mm for cystoscopy, urethrotomy, resectoscopy
- Resectoscopes (working element, electrodes, sheath systems)
- Accessories for resectoscopy (evacuator, bladder syringe etc.)
- URS (Uretero renoscope) with flexible and rigid forceps, scissors, graspers
- Hysteroscopy sheath



Please consider for all configurations required accessories like tube sets, filters, gas hoses, power cables, light cables etc.



RUDOLF Medical GmbH + Co. KG, represented worldwide, translates its belief in lasting values by fostering close customer relationships and offering innovative high technology products, hand instruments, rigid endoscopes as well as efficient services for numerous surgical disciplines.



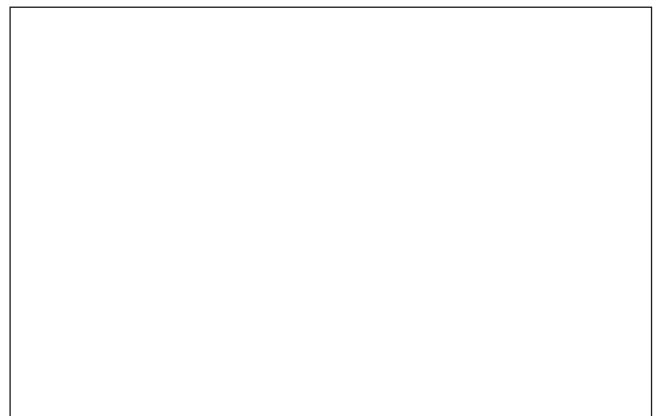
**MITTELSTAND
GLOBAL**
HEALTH MADE
IN GERMANY

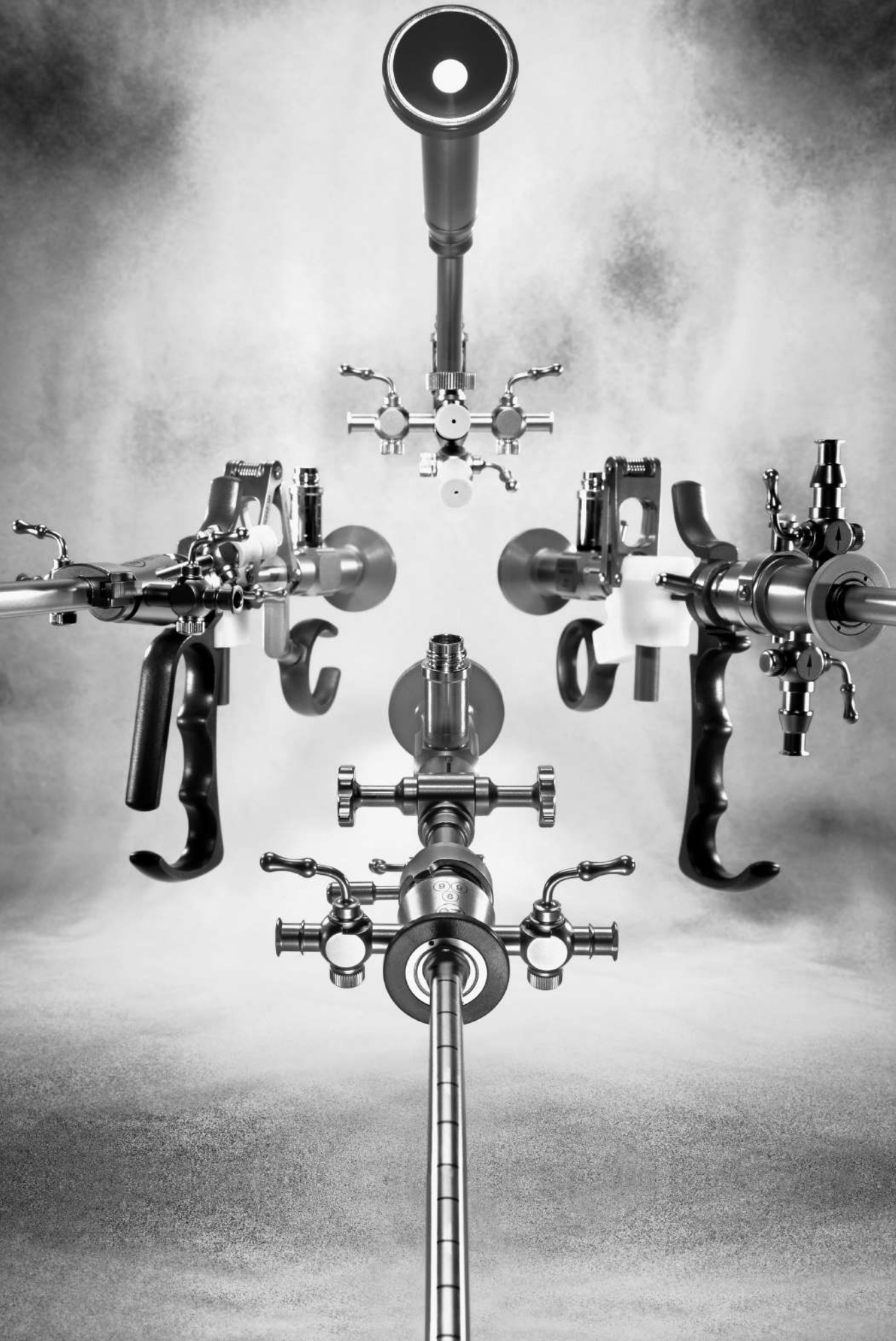
RUDOLF Medical GmbH + Co. KG
Zollerstr. 1, 78567 Fridingen, Germany
Tel. +49 7463 9956-0
sales@rudolf-med.com
www.rudolf-med.com
BECAUSE WE CARE



ZK 583-02 EN_Rev. 02.2019

Distributed by:





Endo-Urology

RUDOLF
BECAUSE WE CARE



		<i>Pages/Seiten</i>
<i>Devices Catalogue</i>	<i>Gerätekatalog</i>	<i>ZK 583-02 EN</i>
<i>Contents</i>		<i>EU TOC - EN</i>
	<i>Inhaltsverzeichnis</i>	<i>EU TOC - DE</i>
<i>Numerical Index</i>	<i>Nummern Index</i>	<i>EU NI 1-2</i>
<i>Optics</i>	<i>Optiken</i>	<i>EU 15-EU 18</i>
<i>Urethrotomy</i>	<i>Urethrotomie</i>	<i>EU 19-EU 25</i>
<i>Cysto-Urethroscopy</i>	<i>Cysto-Urethroskopie</i>	<i>EU 27-EU 51</i>
<i>Resectoscopy</i>	<i>Resektoskopie</i>	<i>EU 53-EU 84</i>
<i>Uretero-Renoscapy</i>	<i>Uretero-Renoskopie</i>	<i>EU 85-EU 92</i>
<i>Pediatric Endo-Urology</i>	<i>Pädiatrische Endo-Urologie</i>	<i>EU 93-EU 103</i>
<i>Instruments</i>	<i>Instrumente</i>	<i>EU 105-EU 110</i>
<i>Accessories</i>	<i>Zubehör</i>	<i>EU 111-EU 115</i>

CONTENTS

Contents	EU TOC – EN
Numerical Index	EU IN 1–2

OPTICS ▶ 15

RUDOLF Medical Optics	17–18
Technical Features	
Optics 2.0–4.0 mm	

URETHROTOMY ▶ 19

Classical Urethrotom by OTIS	21
Spare knife	
Urethrotome	
The Urethrotom	22
Optical Urethrotome	
for Optics 4.0 mm	23
Urethrotome sheath	
Guide tube	
Endoscope bridge	
Standard obturator	
Obturator	
Viewing obturator	
Supplementary sheath	
Rubber cap	
Stricture Scalpels for Urethrotome	
for Optics 4.0 mm	24
Stricture scalpels	
Protecting sleeve	
Passive Working Elements	
for Optics 4.0 mm	25

CYSTO-URETHROSCOPY ▶ 27

Cysto-Urethroscopes	29
RUDOLF click system	
Compact Cystoscope Sheath, 15 Fr. / Charr.	
for Optics 2.9 mm	30
Accessories	
Cysto-Urethroscope, 15 Fr. / Charr.	
for Optics 2.9 mm	31
Optics	
Sheaths	
Endoscope bridge	
Albarran deflector	
Accessories	
Cysto-Urethroscope, 17–25 Fr. / Charr.	
for Optics 4.0 mm	32
Optics	
Sheaths	
Endoscope bridge	
Albarran deflector	
Accessories	
Cysto-Urethroscope, 17–25 Fr. / Charr.	
with Central Valve for Optics 4.0 mm	33
Optics	
Sheaths	
Endoscope bridge	
Albarran deflector	
Accessories	

Optical Forceps and Scissors, 19–25 Fr. / Charr.	
for Optics 4.0 mm,	34
Biopsy forceps	
Grasping forceps	
Scissors	
Optical forceps	
Adapter RCS	
Connecting Adaptors	
for Optical Stone Forceps and Scissors,	
for Optics 4.0 mm, and Sheaths 19–25 Fr. / Charr.	35
Optical Stone Forceps for Resectoscopes	
for Optics 4.0 mm and Outer Sheaths 26–28.5 Fr. / Charr.	
.....	36
Stone forceps	
Adaptor	
Optical Lithotripsy Punch	
for Optics 4.0 mm	37
Punch working element	
Lithotripsy standard sheath	
Lithotripsy sheath	
Examination sheath	
Standard obturator	
Laser Cysto-Urethroscope	
for Optics 4.0 mm	38
Sheath	
Viewing obturator	
Inner Sheath	
Standard obturator	
Obturator and Flexible Monopolar Electrodes	39
Standard obturator, 15–25 Fr. / Charr.	
Viewing obturator, 17–25 Fr. / Charr.	
Button electrode	
Needle electrode	
Loop electrode	
HF Monopolar Connecting Cables	40
Cysto-Urethroscopes with Bayonet Connection	41
Cysto-Urethroscope, 17–25 Fr. / Charr.	
for Optics 4.0 mm	42
Optics	
Sheaths	
Endoscope bridge	
Albarran deflector	
Accessories	
Cysto-Urethroscope, 17–25 Fr. / Charr.	
with Central Valve for Optics 4.0 mm	43
Optics	
Sheaths	
Endoscope bridge	
Albarran deflector	
Accessories	
Optical Forceps and Scissors, 19–25 Fr. / Charr.	
for Optics 4.0 mm	44
Biopsy forceps	
Grasping forceps	
Scissors	
Adapter	
Connecting Adaptors	
for Optics 4.0 mm and Sheaths 19–25 Fr. / Charr.	45
Optical Stone Forceps	
for Optics 4.0 mm and Sheaths 25 Fr. / Charr.	46
Stone forceps	
Adaptor	

UROLOGY

CONTENT

Obturator and Flexible Monopolar Electrodes	47
Standard obturator, 17–25 Fr./Charr.	
Viewing obturator, 17–25 Fr./Charr.	
Button electrode	
Needle electrode	
Loop electrode	
HF Monopolar Connecting Cables	48
Accessories	49
Biopsy forceps	
Scissors	
Hook scissors	
Grasping forceps	
Accessories	50
DORMIA stone extractor	
Cysto-Urethroscope, Basic Set	51

RESECTOSCOPY ▶ 53

The Resectoscope	55
Working Element, active cutting	
Working Element, passive cutting	
Resectoscopes	
with Continuous Flow Double-Sheath System, Rotatable ,	
for Optics 4.0 mm.....	56
Optics	
Sheaths	
Obturator	
Working element, active	
Loop electrode	
Resectoscopes	
with Continuous Flow Double-Sheath System, Fixed ,	
for Optics 4.0 mm.....	57
Optics	
Sheaths	
Obturator	
Working element, active	
Loop electrode	
Resectoscopes, 24/27 Fr./Charr.	
with Intermittent Irrigation for Optics 4.0 mm.....	58
Optics	
Sheaths	
Obturator	
Working element, active	
Loop electrode	
Obturator for Resectoscope Sheaths,	
24/26/27/28.5 Fr./Charr.	59
Standard obturator	
Viewing obturator	
Deflecting obturator	
Viewing obturator, with instrument channel	
Monopolar Electrodes for Resectoscopes	
for Optics 4.0 mm.....	60
Passive Working Elements	
for Optics 4.0 mm.....	61
Active Working Elements	
for Optics 4.0 mm.....	62
Accessories	63

Monopolar Set, 24/26 Fr./Charr.	
with Continuous Flow Double-Sheath.....	64
Medium Monopolar Resectoscope, 22 Fr./Charr.	
with Continuous Flow Double-Sheath, Rotatable ,	
for Optics, 2.7/2.9 mm.....	65
Optics	
Sheaths	
Obturator	
Working element, passive	
Loop electrode	
Viewing obturator	
Medium Monopolar Resectoscope, 19 Fr./Charr.	
with Continuous Flow Double-Sheath, Rotatable ,	
for Optics 2.7/2.9 mm.....	66
Optics	
Sheaths	
Obturator	
Working element, passive	
Loop electrode	
Working Elements	
for Optics 2.7/2.9 mm.....	67
Working element, passive	
Working element, active	
Monopolar Electrodes, 19 Fr./Charr.	68
Large Bipolar Resectoscope, 26 Fr./Charr.	
with Continuous Flow Double-Sheath, Rotatable ,	
for Optics 4.0 mm.....	69
Optics	
Outer sheath without standard obturator	
Inner sheath	
Standard obturator	
Bipolar Working Elements	
for Optics 4.0 mm.....	70
Working element, passive	
Working element, active	
Obturator for Resectoscope Sheaths	70
Viewing obturator	
Bipolar electrodes, 24 Fr./Charr.	71
Bipolar Set, Large, 24/26 Fr./Charr.	72
Medium Bipolar Resectoscope, 22 Fr./Charr.	
with Continuous Flow Double-Sheath, Rotatable ,	
for Optics 2.7/2.9 mm.....	73
Optics	
Outer Sheath	
Inner Sheath	
Standard obturator	
Bipolar Electrodes 19 Fr./Charr.	
for Optics 2.7/2.9 mm.....	74
Working element passive	
Protecting sleeve	
Tray insert for resectoscopes	
Mini Bipolar Resectoscope	
with Continuous Flow Double-Sheath, Rotatable ,	
for Optics 2.7/2.9 mm.....	75–76
Optics	
Outer sheath	
Inner sheath	
Inner sheath with intermittent irrigation	
Standard obturator	

UROLOGY

CONTENT

Bipolar Electrodes 17,5 Fr. / Charr.	
for Optics 2.7 / 2.9 mm	76
Working element, passive	
Protecting Sleeves for sterilisation and storage	
Tray insert for resectoscopes	
Bipolar Set, Medium, 19/ 22 Fr. / Charr.	77
Bipolar Set, Mini, 17,5 / 18.5 Fr. / Charr.	
with Continuous Flow Double-Sheath	78
HF Generator	79
Monopolar Accessories	80
Monopolar Cable	
Disposable neutral electrode	
Cable for disposable neutral electrode	
Double footswitch	
HF Monopolar Connecting Cables	81
HF Bipolar Connecting Cables	82
Evacuator and Bladder Syringes	83
ELLIK Evacuator	
Sheath connection	
Glass Bowl	
Suction Bulb	
Bladder syringe	
Suprapubic Trocar Set	84

URETERO - RENOSCOPY ▶ 85

Uretero-Renoscope	87
Monopolar Flexible Electrodes	88
Button Electrode	
Needle Electrode	
Loop Electrode	
Sterilisation and Storage Accessories	88
Uretero Renoscopes 12⁰, 6 - 11.5 Fr. / Charr.	89
with laterally offset eyepiece	
with lateral eyepiece	
Accessories	90
Biopsy forceps	
Scissors	
Hook scissors	
Grasping forceps	
HF Monopolar Connecting Cables	91
Ureter Dilator Set, Sterile	92

PEDIATRIC UROLOGY ▶ 93

RUDOLF Medical Optics	95
Technical Features	
Optics 2.0 / 2.7 mm	96
Pediatric Urethrotomes, Sheath with 2 Rotatable	
Stopcocks and Endoscope Bridge or Passive Working	
Element for Optics 2.0 mm / 2.7 mm	97
Optics	
Sheath	
Endoscope bridge 3 Fr. / Charr.	
Working element, passive	
Standard obturator	
Stricture scalpel	

Stricture Scalpels	
for Pediatric Urethrotomes	98
Protecting sleeve	
Pediatric Cysto-Urethroscope with 2 fixed stopcocks	
for Optics 2.0 mm / 2.7 mm,	99
Optics	
Sheath	
Endoscope bridge	
Albaran deflector	
Standard obturator	
Flexible and Semi-Rigid Forceps	100
Biopsy forceps	
Grasping forceps	
Flexible Monopolar Electrodes	100
Button electrode	
Needle electrode	
Pediatric Resectoscope with 1 Rotatable Stopcock	
for Optics 2.0 mm / 2.7 mm	101
Optics	
Sheath	
Standard obturator	
Endoscope bridge	
Working element, passive	
Loop electrode	
Monopolar Electrodes for Pediatric Resectoscopes	
for Optics 2.0 mm / 2.7 mm	102
HF Monopolar Connecting Cables	103

INSTRUMENTS ▶ 105

Dilating Bougies, 8 - 36 Fr. / Charr.	107
Van Buren	
Metal Catheters, 8 - 18 Fr. / Charr.	108
Catheter Insertion Instruments	109
Urological Instruments	110
Penis clamps	
Secretion spoon	

ACCESSORIES ▶ 111

Sterilisation and Storage Accessories	
.....	113 - 114
Protecting Sleeve	
Plastic Containers	
Wire Basket	
Aluminium Container	
Tubing Connectors	113
Maintenance Products	115
Oil Spray	
Silicone Spray	
Antifog solution	
Lubricant	

DEVICES

Catalogue ZK 583-02 EN

UROLOGY

CONTENT

RUDOLF

EU TOC – EN

INHALTSVERZEICHNIS	▶	1
Inhaltsverzeichnis	TOC - DE	
Nummern-Index	EU NI 1-2	

OPTICS	▶	15
RUDOLF Medical Optiken		17 - 18
<i>Technische Merkmale</i>		
<i>Optiken 2,0 - 4,0 mm</i>		

URETHROTOMY	▶	19
Klassisches Urethrotom nach OTIS		21
Ersatzmesser		
Urethrotom		
Das Urethrotom		22
Optisches Urethrotom		
für Optiken 4,0 mm		23
<i>Urethrotomschaft</i>		
<i>Führungsrohr</i>		
<i>Endoskopbrücke</i>		
<i>Standardobturator</i>		
<i>Obturator</i>		
<i>Sichtobturator</i>		
<i>Zusatzschaft</i>		
<i>Gummikappe</i>		
Strikturskalpelle für Urethrotom		
für Optiken 4,0 mm		24
Strikturskalpelle		
Schutzhülse		
Passive Arbeitselemente		
für Optiken 4,0 mm		25

CYSTOURETHROSCOPY	▶	27
Cysto-Urethroskope		29
RUDOLF Click-System		
Kompakter Cystoskopschaft, 15 Fr. / Charr.		
für Optik 2,9 mm		30
Zubehör		
Cysto-Urethroskop, 15 Fr. / Charr.		
für Optiken 2,9 mm		31
Optiken		
Schäfte		
Endoskopbrücke		
Albarran-Hebel		
Zubehör		
Cysto-Urethroskop, 17-25 Fr. / Charr.		
für Optiken 4,0 mm		32
Optiken		
Schäfte		
Endoskopbrücke		
Albarran-Hebel		
Zubehör		
Cysto-Urethroskop, 17-25 Fr. / Charr.		
mit Zentralhahn für Optiken 4,0 mm		33
Optiken		
Schäfte		
Endoskopbrücke		
Albarran-Hebel		
Zubehör		

Optische Zangen und Schere, 19-25 Fr. / Charr.		
für Optiken 4,0 mm		34
Probeexzisionszange		
Fasszange		
Schere		
Optische Fasszange		
Adapter RCS		
Verbindungsadapter		
für optische Steinzangen und Scheren für Optiken 4,0 mm, Schäfte 19-25 Fr. / Charr.		35
Optische Steinzange für Resektoskope		
für Optiken 4,0 mm und Außenschäfte 26-28,5 Fr. / Charr.		36
Steinzange		
Adapter		
Optische Lithotripsie-Stanze		
für Optiken 4,0 mm		37
<i>Stanzen-Arbeitselement</i>		
<i>Lithotripsie Standardschaft</i>		
<i>Lithotripsie-Schaft</i>		
<i>Untersuchungseinsatz</i>		
<i>Standardobturator</i>		
Laser Cysto-Urethroskop		
für Optik 4,0 mm		38
Schaft		
Sichtobturator		
Innenschaft		
Standardobturator		
Obturatoren und flexible monopolare Elektroden		39
Standardobturator, 15-25 Fr. / Charr.		
Sichtobturator, 17-25 Fr. / Charr.		
Knopfelektrode		
Nadelelektrode		
Schlingenelektrode		
HF-Monopolare Anschlusskabel		40
Cysto-Urethroskope mit Bajonettverschluss		41
Cysto-Urethroskop, 17-25 Fr. / Charr.		
für Optiken 4,0 mm		42
Optiken		
Schäfte		
Endoskopbrücke		
Albarran-Hebel		
Zubehör		
Cysto-Urethroskop, 17-25 Fr. / Charr.		
mit Zentralhahn für Optiken 4,0 mm		43
Optiken		
Schäfte		
Endoskopbrücke		
Albarran-Hebel		
Zubehör		
Optische Zangen und Schere, 19-25 Fr. / Charr.		
für Optiken 4,0 mm		44
Probeexzisionszange		
Fasszange		
Schere		
Adapter		
Verbindungsadapter		
für Optiken 4,0 mm und Schäfte 19-25 Fr. / Charr.		45

Optische Steinzange	
für Optiken 4,0 mm und Schäfte 25 Fr. / Charr.	46
Steinzange	
Adapter	
Obturatoren und flexible monopolare Elektroden	47
Standardobturator 17 – 25 Fr. / Charr.	
Sichtobturator 17 – 25 Fr. / Charr.	
Knopfelektrode	
Nadelelektrode	
Schlingenelektrode	
HF-Monopolare Anschlusskabel	48
Zubehör	49
Probeexzisionszangen	
Scheren	
Hakenscheren	
Fasszangen	
Zubehör	50
Steinfänger DORMIA	
Cysto-Urethroskop, Basis-Set	51
<hr/>	
R E S E C T O S C O P Y ▶	53
Das Resektoskop	55
Arbeitselement, aktiv schneidend	
Arbeitselement, passiv schneidend	
Resektoskope mit Dauerspül-Doppelschaft-System, drehbar,	
für Optiken 4,0 mm	56
Optiken	
Schäfte	
Obturator	
Arbeitselement, aktiv	
Schlingenelektrode	
Resektoskope mit Dauerspül-Doppelschaft-System, feststehend,	
für Optiken 4,0 mm	57
Optiken	
Schäfte	
Obturator	
Arbeitselement, aktiv	
Schlingenelektrode	
Resektoskope, 24/27 Fr. / Charr. mit intermittierender	
Spülung für Optiken 4,0 mm	58
Optiken	
Schäfte	
Obturator	
Arbeitselement, aktiv	
Schlingenelektrode	
Obturatoren für Resektoskopschäfte,	
24/26/27/28,5 Fr. / Charr.	59
Standardobturator	
Sichtobturator	
Beweglicher Obturator	
Sichtobturator mit Instrumentenkanal	
Monopolare Elektroden für Resektoskope	
für Optiken 4,0 mm	60
Passive Arbeitselemente	
für Optiken 4,0 mm	61
Aktive Arbeitselemente	
für Optiken 4,0 mm	62
Zubehör	63
Monopolar-Set, 24/26 Fr. / Charr.	
mit Dauerspül-Doppelschaft-System	64

Mittleres monopolares Resektoskop, 22 Fr. / Charr.	
mit Dauerspül-Doppelschaft-System, drehbar,	
für Optiken 2,7/2,9 mm	65
Optiken	
Schäfte	
Obturator	
Arbeitselement, passiv	
Schlingenelektrode	
Sichtobturator	
Mittleres monopolares Resektoskop, 19 Fr. / Charr.	
mit Dauerspül-Doppelschaft-System, drehbar,	
für Optiken 2,7/2,9 mm	66
Optiken	
Schäfte	
Obturator	
Arbeitselement, passiv	
Schlingenelektrode	
Arbeitselemente	
für Optiken 2,7/2,9 mm	67
Arbeitselement, passiv	
Arbeitselement, aktiv	
Monopolare Elektroden, 19 Fr. / Charr.	68
Großes bipolares Resektoskop, 26 Fr. / Charr.	
mit Dauerspül-Doppelschaft-System, drehbar,	
für Optiken 4,0 mm	69
Optiken	
Aussenschaft	
Innenschaft	
Standardobturator	
Bipolare Arbeitselemente	
für Optiken 4,0 mm	70
Arbeitselement, passiv	
Arbeitselement, aktiv	
Obturatoren für Resektoskopschäfte	70
Sichtobturator	
Bipolare Elektroden, 24 Fr. / Charr.	71
Bipolares Set, groß, 24/26 Fr. / Charr.	72
Mittleres bipolares Resektoskop, 22 Fr. / Charr.	
mit Dauerspül-Doppelschaft-System, drehbar,	
für Optiken 2,7/2,9 mm	73
Optiken	
Aussenschaft	
Innenschaft	
Standardobturator	
Bipolare Elektroden, 19 Fr. / Charr.	
für Optiken 2,7/2,9 mm	74
Arbeitselement, passiv schneidend	
Schutzhülse	
Siebeinsatz für Resektoskope	
Kleines bipolares Resektoskop, 18,5 Fr. / Charr.	
mit Dauerspül-Doppelschaft-System, drehbar,	
für Optiken 2,7/2,9 mm	75 – 76
Optiken	
Aussenschaft	
Innenschaft	
Innenschaft mit intermittierender Spülung	
Standardobturator	
Bipolare Elektroden, 17,5 Fr. / Charr.	
für Optiken 2,7/2,9 mm	76
Arbeitselement, passiv	
Schutzhülse	
Siebeinsatz für Resektoskope	

Bipolares Set, medium, 19/22 Fr. / Charr. mit Dauerspül-Doppelschaft-System.....	77
Bipolares Set, mini, 17,5/18,5 Fr. / Charr. mit Dauerspül-Doppelschaft-System.....	78
HF-Generator	79
Monopolares Zubehör	80
Monopolares Anschlusskabel	
Einweg-Neutralelektrode	
Anschlusskabel für Einweg-Neutralelektrode	
Doppel-Fußschalter	
HF-Monopolare Anschlusskabel	81
HF-Bipolare Anschlusskabel	82
Evakuator und Blasenspritzen	83
ELLIK-Evakuator	
Schaftanschluss	
Glasbehälter	
Gummiball	
Blasenspritzen	
Suprapubisches Trokar-Set	84

URETERO RENOSCOPY ▶ 85

Uretero-Resoskop	87
Monopolare flexible Elektroden	88
Knopfelektrode	
Nadelelektrode	
Schlingenelektrode	
Sterilisations- und Aufbewahrungszubehör	88
Uretero-Reskope 12^o, 6 - 11,5 Fr. / Charr.	89
mit seitlich versetztem Einblick	
mit seitlichem Einblick	
Zubehör	90
Probeexzisionszangen	
Scheren	
Hakenscheren	
Fasszangen	
HF-Monopolar Anschlusskabel	91
Ureterdilatator-Set, steril	92

PEDIATRIC UROLOGY ▶ 93

RUDOLF Medical Optiken	95
Technische Merkmale	
Optiken, 2,0/2,7 mm	96
Kinder-Urethrotome, Schaft mit 2 drehbaren Hähnen und Endoskopbrücke oder passivem Arbeitselement für Optiken 2,0 mm / 2,7 mm.....	97
Optiken	
Schaft	
Endoskopbrücke, 3 Fr. / Charr.	
Arbeitselement, passiv	
Standardobturator	
Strikturskalpell	
Strikturskalpelle für Kinder-Urethrotome.....	98
Schutzhülse	

Kinder-Cysto-Urethroskop mit 2 starren Hähnen für Optiken 2,0 mm / 2,7 mm.....	99
Optiken	
Schaft	
Endoskopbrücke	
Albaran-Hebel	
Standardobturator	
Flexible und halbstarre Zangen	100
Probeexzisionszange	
Fasszange	
Flexible monopolare Elektroden	100
Knopfelektrode	
Nadelelektrode	
Kinder-Resektoskop mit 1 drehbaren Hahn für Optiken 2,0 mm / 2,7 mm.....	101
Optiken	
Schaft	
Standardobturator	
Endoskopbrücke 3 Fr. / Charr.	
Arbeitselement, passiv	
Schlingenelektrode	
Monopolare Elektroden für Kinder-Resektoskope für Optiken 2,7, 2,0 mm.....	102
HF-Monopolare Anschlusskabel	103

INSTRUMENTS ▶ 105

Dilatationsbougies, 8 - 36 Fr. / Charr.	107
Van Buren	
Metallkatheter, 8 - 18 Fr. / Charr.	108
Katheter-Einführungsinstrumente	109
Urologie-Instrumente	110
Penisklemmen	
Sekretlöffel	

ACCESSORIES ▶ 111

Sterilisations- und Aufbewahrungszubehör	113 - 114
Schutzhülsen	
Kunststoffbehälter	
Siebkorb	
Aluminiumbehälter	
Schlauchverbinder	113
Pflegeprodukte	115
Ölspray	
Silikonspray	
Antibeslagmittel	
Pflegefett	

DEVICES

Katalog ZK 583-02 EN

UROLOGY

INHALTVERZEICHNIS

RUDOLF

EU TOC – DE

UROLOGY

NUMERICAL INDEX

90-0221	72, 77, 78, 82	CY170-121	47	EU129-070	18, 31	RC170-230	76
90-0222	79	CY170-122	39	EU140-000	18, 23, 32, 33, 42, 43, 69	RC180-102	75, 78
90-0223	80	CY170-131	47	EU140-012	18, 32, 33, 37, 42, 43, 51, 69	RC180-112	75, 78
90-0311	64, 80	CY170-132	39	EU140-030	18, 32, 33, 37, 38, 42, 43, 64, 69, 72	RC190-101	66
90-0312	64, 80	CY190-101	42, 51	EU140-070	18, 32, 33, 42, 43, 51	RC190-121	65, 66
90-0313	64, 80	CY190-1020	32	GY140-000	56-58	RC190-122	73, 77
90-0317	82	CY190-111	43	GY140-012	56-58	RC190-131	65
90-0403	82	CY190-1120	33	GY140-030	56-58	RC190-200	74, 77
CY027-111	99	CY190-121	47	HF030-100	39, 47, 88, 100	RC190-2000	77
CY027-261	99	CY190-122	39	HF030-110	39, 47, 88, 100	RC190-205	74, 77
CY029-101	31	CY190-131	47, 51	HF050-100	39, 47, 88	RC190-215	74, 77
CY029-151	31	CY190-132	39	HF050-110	39, 47, 51, 88	RC190-225	74
CY029-201	31	CY210-101	42	HF050-120	39, 47, 88	RC190-230	74
CY029-251	31	CY210-1020	32	HF070-100	39, 47, 88	RC190-300	65, 66, 68
CY029-301	31	CY210-111	43	HF070-110	39, 47, 88	RC190-310	68
CY040-050	32, 33, 42, 43	CY210-1120	33	HF070-120	39, 47, 88	RC190-315	68
CY040-101	42, 43	CY210-121	47	HF300-100	40, 48, 81, 91, 103	RC190-330	68
CY040-102	32, 33	CY210-122	39	HF300-110	40, 48, 51, 81, 91, 103	RC190-360	68
CY040-151	42, 43, 51	CY210-131	47	HF300-120	40, 48, 81, 91, 103	RC220-101	65
CY040-152	32, 33	CY210-132	39	HF300-130	40, 48, 81, 91, 103	RC220-102	73, 77
CY040-201	42, 43	CY230-101	42	HF310-183	82	RC220-111	65
CY040-202	32, 33	CY230-101	51	RC027-111	97, 101	RC220-112	73, 77
CY040-251	42, 43	CY230-1020	32	RC027-161	97, 101	RC240-1001	64
CY040-252	32, 33	CY230-111	43	RC029-018	76, 78	RC240-101	58
CY040-301	42, 43, 51	CY230-1120	33	RC029-019	74, 77	RC240-111	58
CY040-302	32, 33	CY230-121	47	RC029-101	65, 66, 67	RC240-121	56-59, 64
CY040-400	35	CY230-122	39	RC029-151	67	RC240-122	69, 72
CY040-400	44-46	CY230-131	47	RC029-201	67	RC240-131	59
CY040-401	34, 35, 45	CY230-132	39	RC029-251	67	RC240-132	70
CY040-410	35, 45	CY230-140	38	RC040-100	70, 72	RC240-141	59
CY040-411	35, 44, 45	CY230-141	38	RC040-101	25, 61, 64	RC240-151	59
CY040-412	34-36, 45	CY230-142	38	RC040-102	25, 61	RC240-152	70
CY040-420	44	CY230-143	38	RC040-151	25, 61	RC240-2000	72
CY040-421	34	CY250-101	42	RC040-152	25, 61	RC240-201	71
CY040-430	44, 51	CY250-1020	32	RC040-201	56-58, 62	RC240-202	71, 72
CY040-431	34	CY250-111	43	RC040-202	62	RC240-205	71
CY040-440	44, 51	CY250-1120	33	RC040-251	62	RC240-212	71, 72
CY040-441	34	CY250-121	47	RC040-252	62	RC240-215	71
CY040-450	44	CY250-122	39	RC040-300	70	RC240-216	71, 72
CY040-451	34	CY250-131	47	RC110-101	101	RC240-225	71
CY040-460	44	CY250-132	39	RC110-121	101	RC240-230	71
CY040-461	34	EU107-012	89	RC110-300	102	RC240-235	71
CY040-470	44	EU107-112	89	RC110-305	102	RC240-240	71
CY040-471	34	EU107-212	89	RC110-310	102	RC240-250	71
CY040-481	46	EU107-312	89	RC110-315	102	RC240-255	71
CY040-482	36	EU109-012	89	RC110-320	102	RC240-260	71
CY040-483	37	EU109-112	89	RC130-101	101	RC240-265	71
CY040-484	37	EU109-212	89	RC130-121	101	RC240-300	56
CY040-485	37	EU109-312	89	RC130-300	101, 102	RC240-300	57, 58, 60, 64
CY040-486	37	EU111-012	89	RC130-305	102	RC240-305	60, 64
CY040-487	37	EU111-112	89	RC130-310	102	RC240-310	60
CY070-101	99	EU111-212	89	RC130-315	102	RC240-315	60
CY070-121	99	EU111-312	89	RC130-320	102	RC240-320	60, 64
CY095-101	99	EU120-200	18, 96, 97, 99, 101	RC170-102	75	RC240-325	60
CY095-121	99	EU120-230	18, 96, 99, 101	RC170-122	76, 78	RC240-330	60
CY110-101	99	EU127-000	18	RC170-200	76, 78	RC240-335	60
CY110-121	99	EU127-030	18, 65, 66, 73, 75, 77, 78	RC170-2000	78	RC240-340	60
CY130-101	99	EU127-070	18	RC170-205	76	RC240-345	60
CY130-121	99	EU127-200	18, 96, 97, 99, 101	RC170-215	76, 78	RC240-350	60
CY150-100	30	EU127-230	18, 96, 99, 101	RC170-225	76	RC240-355	60
CY150-120	30	EU129-000	18, 31			RC240-360	60
CY150-122	39	EU129-030	18, 30, 31, 65, 66, 73, 75, 77, 78			RC240-365	60
CY150-1290	31					RC240-370	60
CY150-1290	31					RC240-375	60
CY170-101	42					RC240-380	60
CY170-1020	32					RC260-101	56
CY170-111	43					RC260-101	56, 64
CY170-1120	33					RC260-102	69

UROLOGY

NUMERICAL INDEX

RC260-102	72	RF209-602	90	RF253-283	100	RU 8880-50	115
RC260-111	56, 64	RF209-603	90	RF253-401	49	RU 8908-01	114
RC260-112	69, 72	RF215-401	49	RF253-403	49	RU 8908-02	114
RC260-141	56	RF215-402	49	RF253-601	90	RU 8908-11	114
RC260-201	57	RF215-403	49	RF253-603	90	RU 8908-12	114
RC260-211	57	RF215-601	90	RF255-401	49, 51	RU 8908-14	114
RC270-121	56, 59	RF215-602	90	RF255-402	49	RU 8908-50	88, 113
RC270-131	59	RF215-603	90	RF255-403	49	RU 8909-05	114
RC270-141	59	RF216-401	49	RF255-601	90	RU 8909-07	114
RC270-151	59	RF216-402	49	RF255-602	90	RU 8909-08	114
RC270-300	56, 60	RF216-403	49	RF255-603	90	RU 8909-12	114
RC270-305	60	RF216-601	90	RF257-401	49	RU 8909-13	114
RC270-310	60	RF216-602	90	RF257-402	49	RU 8909-14	114
RC270-365	60	RF216-603	90	RF257-403	49	RU 8930-00	114
RC270-370	60	RF217-401	49	RF257-601	90	RU 8930-01	114
RC280-101	56	RF217-402	49	RF257-602	90	RZ010-000	113
RC280-111	56	RF217-403	49	RF257-603	90	RZ010-005	24, 63, 68,
RC300-100	63, 64, 68, 72, 74, 76-78	RF217-601	90	RF259-401	4971, 74, 76, 98, 102, 113	
RC300-150	83	RF217-602	90	RF259-402	49	RZ010-006	24, 63, 64, 68,
RC300-160	83	RF217-603	90	RF259-403	49	..71, 72, 74, 76-78, 98, 102, 113	
RC300-165	83	RF219-401	49	RF259-601	90	RZ200-000	23, 30-33, 42
RC300-170	83	RF219-402	49	RF259-602	9043, 59, 89, 99	
RC300-175	83	RF219-403	49	RF259-603	90	UR300-000	89
RC300-180	83	RF219-601	90	RF265-401	49	UR300-050	89
RC300-180	83	RF219-602	90	RF265-402	49	UR300-100	92
RC300-200	83	RF219-603	90	RF265-403	49	UT040-150	23
RC300-210	83	RF227-401	49	RF265-601	90	UT110-101	97
RC300-220	83	RF227-402	49	RF265-602	90	UT110-120	97
RC300-225	83	RF227-403	49	RF265-603	90	UT110-300	97, 98
RC300-227	83	RF227-601	90	RF305-601	50	UT110-305	98
RC300-230	83	RF227-602	90	RF305-602	50	UT110-310	98
RC300-235	83	RF227-603	90	RF406-601	89	UT110-315	98
RC300-240	83	RF229-401	49	RU 6710-08	107	UT130-101	97
RC300-300	84	RF229-402	49	RU 6710-10	107	UT130-121	97
RC300-301	84	RF229-403	49	RU 6710-12	107	UT130-300*	97
RC300-302	84	RF229-601	90	RU 6710-14	107	UT130-300*	98
RC300-303	84	RF229-602	90	RU 6710-16	107	UT130-305*	98
RC300-304	84	RF229-603	90	RU 6710-18	107	UT130-310*	98
RC300-305	84	RF237-401	49	RU 6710-20	107	UT130-315*	98
RC300-306	84	RF237-402	49	RU 6710-22	107	UT200-100	21
RC300-307	84	RF237-403	49	RU 6710-24	107	UT200-110	21
RF203-281	100	RF237-601	90	RU 6710-26	107	UT210-101	23
RF203-283	100	RF237-602	90	RU 6710-28	107	UT210-111	23
RF203-401	49	RF237-603	90	RU 6710-30	107	UT210-115	23
RF203-403	49	RF245-401	49	RU 6710-32	107	UT210-116	23
RF203-601	90	RF245-402	49	RU 6710-34	107	UT210-121	23
RF203-603	90	RF245-403	49	RU 6710-36	107	UT210-131	23
RF205-401	49, 51	RF245-601	90	RU 5288-04	113	UT210-300	24
RF205-402	49	RF245-602	90	RU 5288-31	113	UT210-305	24
RF205-403	49	RF245-603	90	RU 6715-08	108	UT210-310	24
RF205-601	90	RF246-401	49	RU 6715-10	108	UT210-315	24
RF205-602	90	RF246-402	49	RU 6715-12	108	UT210-320*	24
RF205-603	90	RF246-403	49	RU 6715-14	108		
RF206-401	49	RF246-601	90	RU 6716-08	108		
RF206-402	49	RF246-602	90	RU 6716-10	108		
RF206-403	49	RF246-603	90	RU 6716-12	108		
RF206-601	90	RF247-401	49	RU 6716-14	108		
RF206-602	90	RF247-402	49	RU 6716-16	108		
RF206-603	90	RF247-403	49	RU 6716-18	108		
RF207-401	49	RF247-601	90	RU 6718-39	109		
RF207-402	49	RF247-602	90	RU 6719-35	109		
RF207-403	49	RF247-603	90	RU 6730-00	110		
RF207-601	90	RF249-401	49	RU 6732-00	110		
RF207-602	90	RF249-402	49	RU 6735-26	110		
RF207-603	90	RF249-403	49	RU 8880-00	115		
RF209-401	49	RF249-601	90	RU 8880-02	115		
RF209-402	49	RF249-602	90	RU 8880-05	115		
RF209-403	49	RF249-603	90	RU 8880-06	115		
RF209-601	90	RF253-281	100	RU 8880-07	115		

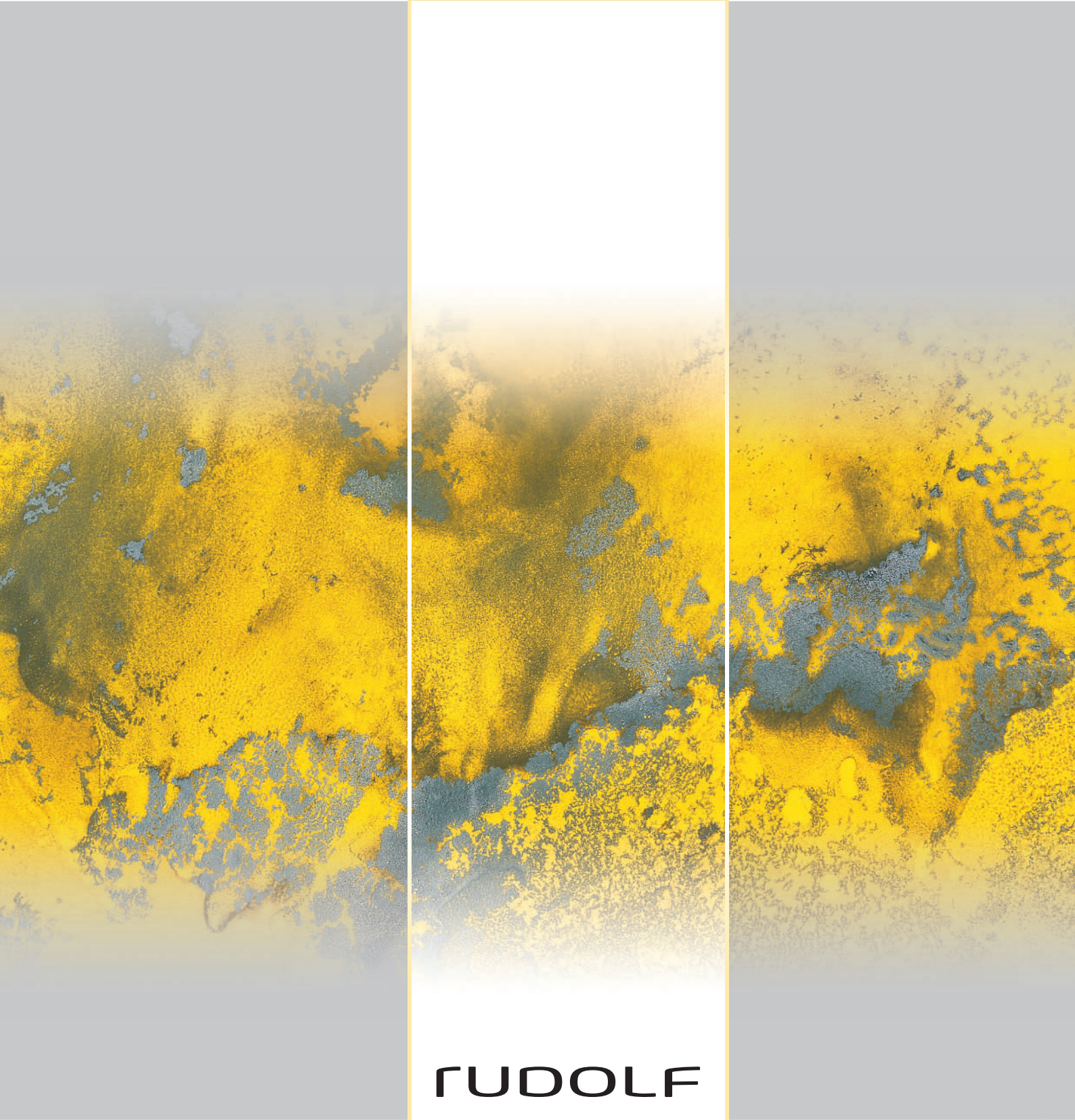


RUDOLF Medical GmbH + Co. KG
 Zollerstraße 1, 78567 Fridingen, Germany
 Tel +49 7463 9956-0, Fax +49 7463 9956-56
 sales@rudolf-med.com, www.rudolf-med.com

UROLOGY



OPTICS



RUDOLF

EU15

RUDOLF Medical Optiken *RUDOLF Medical Optics*



Alle **RUDOLF** Medical Optiken werden nach höchsten Anforderungen an Präzision und Genauigkeit entwickelt.

Optiken – Technische Merkmale

Alle **RUDOLF** Medical Optiken erfüllen die Anforderungen für die HD-Endoskopie.

- Stablinsensysteme auf dem neuesten Stand der Technik
- Ausschließliche Verwendung von optischen Bauteile höchster Qualität
- Neueste Generation von Lichtfasern für beste Lichttransmission und Bildausleuchtung
- Beste Tiefenschärfe bei maximaler Helligkeit, exzellentem Kontrast und brillanter Detailtreue
- Optische Systeme optimiert für die Anforderungen der jeweiligen Operationstechnik
- Höchste Lebensdauer durch Anwendung neuester Fertigungstechnologien wie Laserschweißen und Goldverlöten zur hermetischen Abdichtung des kratzfesten Saphirglases am proximalen und distalen Ende der Optik
- **RUDOLF** Medical Optiken erfüllen alle Anforderungen der modernen Aufbereitungsverfahren* und sind freigegeben für
 - Autoklavieren (Dampfsterilisation)
 - Desinfektion in Flüssigkeiten
 - ETO
 - Steris®
 - Sterrad®

Wir gewähren auf alle **RUDOLF** Medical Optiken **3 Jahre Garantie!**

*Die Aufbereitungshinweise sind zu beachten.

All **RUDOLF** Medical Optics are developed according to the highest demands on precision and accuracy.

Optics – Technical Features

All **RUDOLF** Medical Optics meet the requirements for HD (High Definition) endoscopy.

- State-of-the-art rod lens systems
- Use of first-class Optical components only
- Latest generation of illumination fibers for best light transmission and highest illumination level
- Optimal depth of field at maximum luminosity, excellent contrast and brilliant detail rendition
- Optical systems optimized for the requirements of the specific application
- Long service life thanks to state-of-the-art manufacturing technologies such as laser welding and gold soldering for the hermetic sealing of the scratch resistant sapphire glass at the proximal and distal end of the optics
- **RUDOLF** Medical Optics meet all requirements of modern reprocessing procedures*
 - Autoclaving (steam sterilisation)
 - Disinfection liquids
 - ETO
 - Steris®
 - Sterrad®

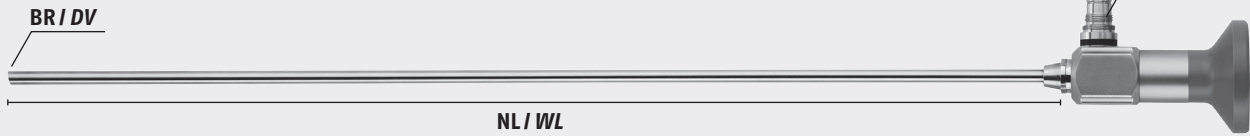
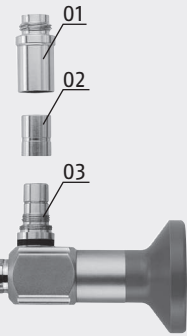
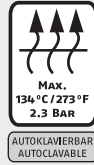
We grant a **3-year warranty** on all **RUDOLF** Medical Optics!

*Please follow the reprocessing instructions.

UROLOGY OPTICS

ANSCHLUSSTANDARDS: CONNECTING STANDARDS:

- 01 Storz / Aesculap / Olympus Adapter (RZ100-000)
- 02 Wolf Adapter (RZ100-010)
- 03 ACMI / Olympus Anschluss / Connector



0° 12° 30° 70°			
Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
2,0 mm	0°	grün – green	EU120-200
	30°	rot – red	EU120-230
Nutzlänge – working length 187 mm			
2,7 mm	0°	grün – green	EU127-000
	30°	rot – red	EU127-030
	70°	gelb – yellow	EU127-070
Nutzlänge – working length 302 mm			
2,7 mm	0°	grün – green	EU127-200
	30°	rot – red	EU127-230
	70°	gelb – yellow	EU127-270
Nutzlänge – working length 187,5 mm			
2,9 mm	0°	grün – green	EU129-000
	30°	rot – red	EU129-030
	70°	gelb – yellow	EU129-070
Nutzlänge – working length 302 mm			
4,0 mm	0°	grün – green	EU140-000
	12°	schwarz – black	EU140-012
	30°	rot – red	EU140-030
	70°	gelb – yellow	EU140-070

Nutzlänge – working length 302 mm



UROLOGY



URETHROTOMY

RUDOLF

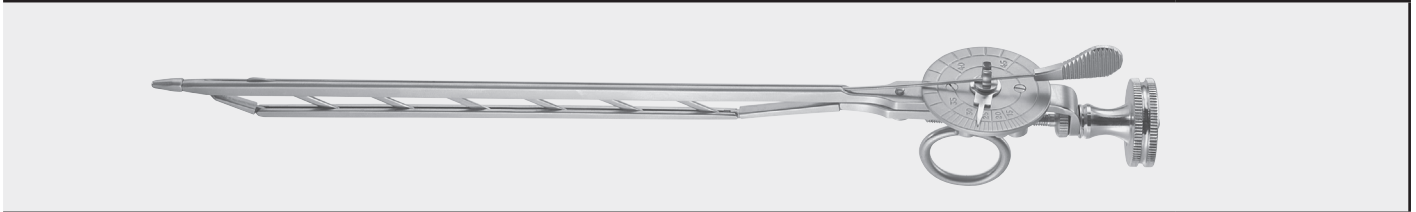
EU19

Klassisches Urethrotom nach OTIS

für Erwachsene

Classical Urethrotome by OTIS

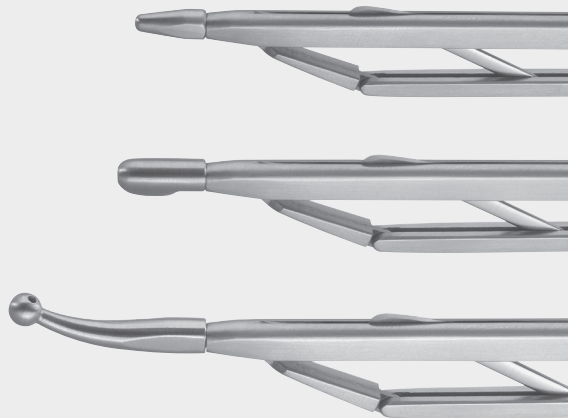
for Adults



URETHROTOM nach OTIS
URETHROTOME by OTIS

mit 3 austauschbaren Spitzen
(konisch, sphärisch, gebogen)
inkl. 2 Messern

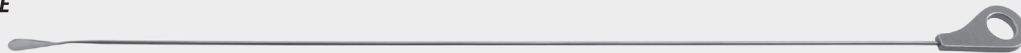
*with 3 interchangeable tips
(conical, spherical, bent)
including 2 knives*



Bestell-Nr.
Ordering no.

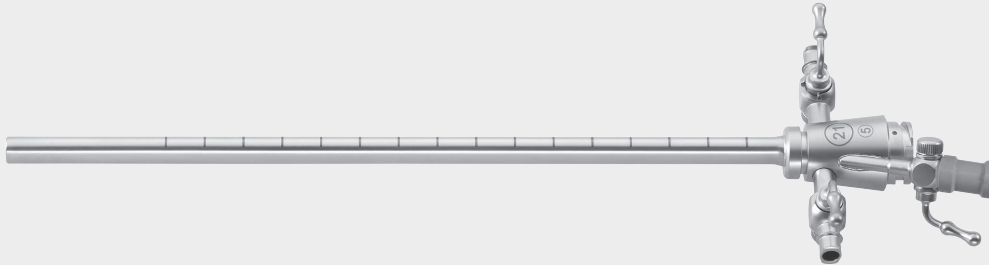
UT200-100

ERSATZMESSER
SPARE KNIFE



UT200-110

Das Urethrotom *The Urethrotome*



Die Urethrotomie ist ein urologisches OP-Verfahren zur Behandlung der Harnröhrenstenose.

Das Design des Arbeitskanals des Urethrotomschaftes erlaubt die stressfreie Einführung eines 5 Fr./Charr. Instruments.

Das Führungsrohr (mit seitlicher Öffnung für das Einführen eines Instruments), speziell für den Urethrotomschaft entwickelt, ermöglicht dank des Verschlusssystems das sichere Manövrieren des gesamten Urethrotoms während der Urethrotomie. Vorteil: das Einführungsrohr löst sich nicht mehr vom Schaft während der OP.

Urethrotomy is a urologic surgical procedure to treat urethral stricture.

The design of the working channel of the urethrotome sheath allows any instrument of 5 Fr./Charr. to be inserted without stress.

The guide tube (with lateral opening for the insertion of an instrument), specially designed for the urethrotome sheath, allows with the locking system a more secure maneuvering of the complete urethrotome during the urethrotomy. Advantage: the guide tube does not separate any more from the sheath during the surgical procedure.




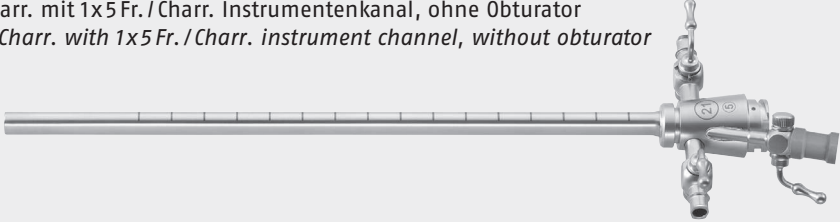

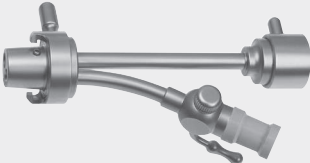



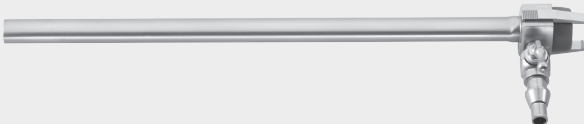

Optisches Urethrotom

für Optiken 4,0 mm

Optical Urethrotome

for Optics 4.0 mm

0° | 12°

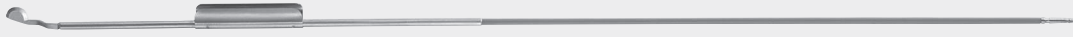
OPTIKEN OPTICS	Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
	4,0 mm	0°	EU140-000
URETHROTOMSCHAFT 21 Fr. / Charr. mit 1x5 Fr. / Charr. Instrumentenkanal, ohne Obturator URETHROTOME SHEATH 21 Fr. / Charr. with 1x5 Fr. / Charr. instrument channel, without obturator			 UT210-101
FÜHRUNGSRÖHR, seitlich offen zum Einführen eines Ballonkatheters für Urethrotomschaft UT210-101 GUIDE TUBE, with lateral opening for insertion of a balloon catheter for urethrotome sheath UT210-101			 UT210-111
ENDOSKOPBRÜCKE mit 1x5 Fr. / Charr. Instrumentenkanal für Urethrotomschaft UT210-101 ENDOSCOPE BRIDGE with 1x5 Fr. / Charr. instrument channel for urethrotome sheath UT210-101			 UT040-150
STANDARDOBTURATOR für Urethrotomschaft UT210-101 STANDARD OBTURATOR for urethrotome sheath UT210-101			 UT210-121
Optional <i>Optional</i>			Bestell-Nr. Ordering no.
OBTURATOR mit 1x5 Fr. / Charr. Instrumentenkanal OBTURATOR with 1x5 Fr. / Charr. instrument channel			 UT210-131
SICHTOBTURATOR für Urethrotomschaft VIEWING OBTURATOR for urethrotome sheath			 UT210-116
ZUSATZSCHAFT 25 Fr. / Charr. für Dauerspülung SUPPLEMENTARY SHEATH 25 Fr. / Charr. for continuous irrigation			 UT210-115
GUMMIKAPPE für Instrumentenkanal RUBBER CAP for instrument channel			 RZ200-000

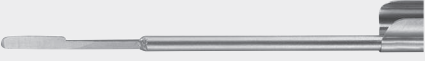




Strikturskalpelle für Urethrotom

für Optiken 4,0 mm



Stricture Scalpels for Urethrotome

for Optics 4.0 mm



STRIKTURSKALPELLE zum kalten Schneiden von Harnröhrenstrikturen <i>STRICTURE SCALPELS for the cold cutting of urethral strictures</i>	Form Shape	Bestell-Nr. Ordering no.
	gerade straight	UT210-300*
	gerade, Wellenschliff straight, serrated	UT210-305*
	rund round	UT210-310*
	sichelförmig / hakenförmig sickle-shaped / hook-shaped	UT210-315*
	ringförmig ring-shaped	UT210-320*

*Nicht zur Verwendung mit HF-Strom!
Not to be used with HF power!

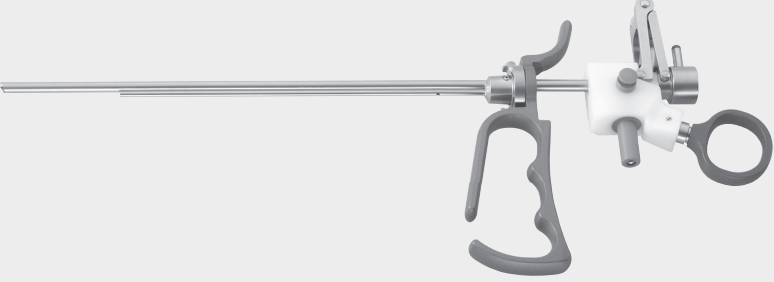
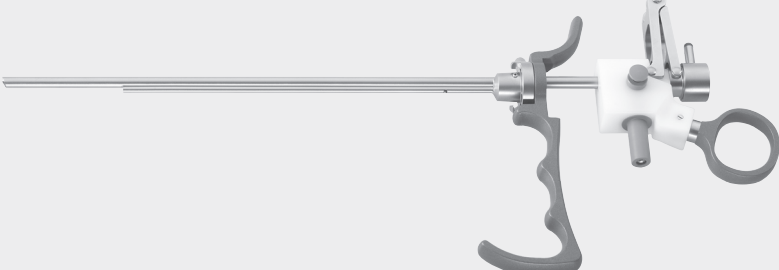

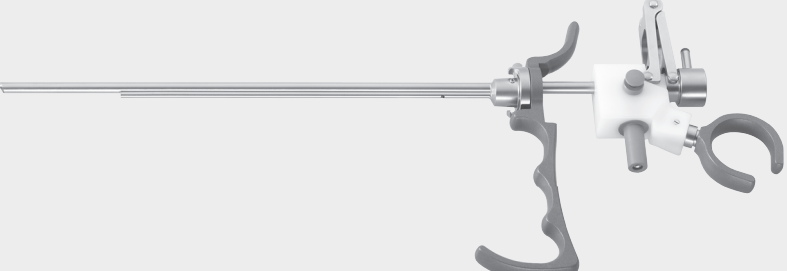
SCHUTZHÜLSE für die Sterilisation und Aufbewahrung von Elektroden, Küretten und Messern <i>PROTECTING SLEEVE for the sterilisation and storage of electrodes, curettes and knives</i>	Material Material	Bestell-Nr. Ordering no.
	Kunststoff Plastic	RZ010-005
	rostfreier Stahl stainless steel	RZ010-006

Passive Arbeitselemente

für Optiken 4,0 mm

Passive Working Elements

for Optics 4.0 mm

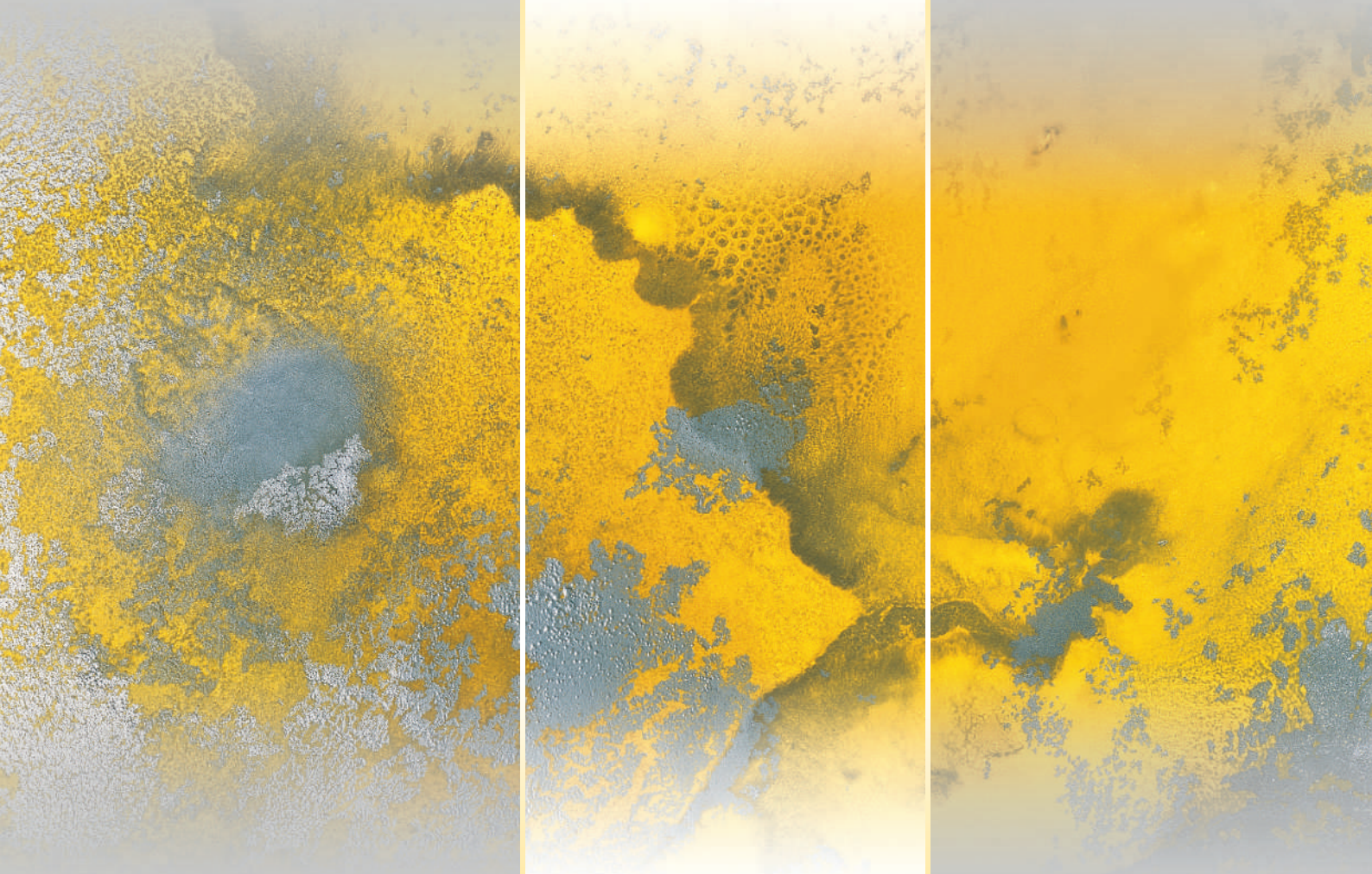
	<p>Griff-Variante Handle type</p> <p>Griff und Daumenring geschlossen <i>Handle and thumb ring closed</i></p>	<p>Bestell-Nr. Ordering no.</p> <p>RC040-101</p>
	<p>Griff offen und Daumenring geschlossen <i>Handle open and thumb ring closed</i></p>	<p>RC040-151</p>
	<p>Griff-Variante Handle type</p> <p>Griff geschlossen und Daumenring offen <i>Handle closed and thumb ring open</i></p>	<p>Bestell-Nr. Ordering no.</p> <p>RC040-102</p>
	<p>Griff und Daumenring offen <i>Handle and thumb ring open</i></p>	<p>RC040-152</p>

Notizen – Notes:

UROLOGY



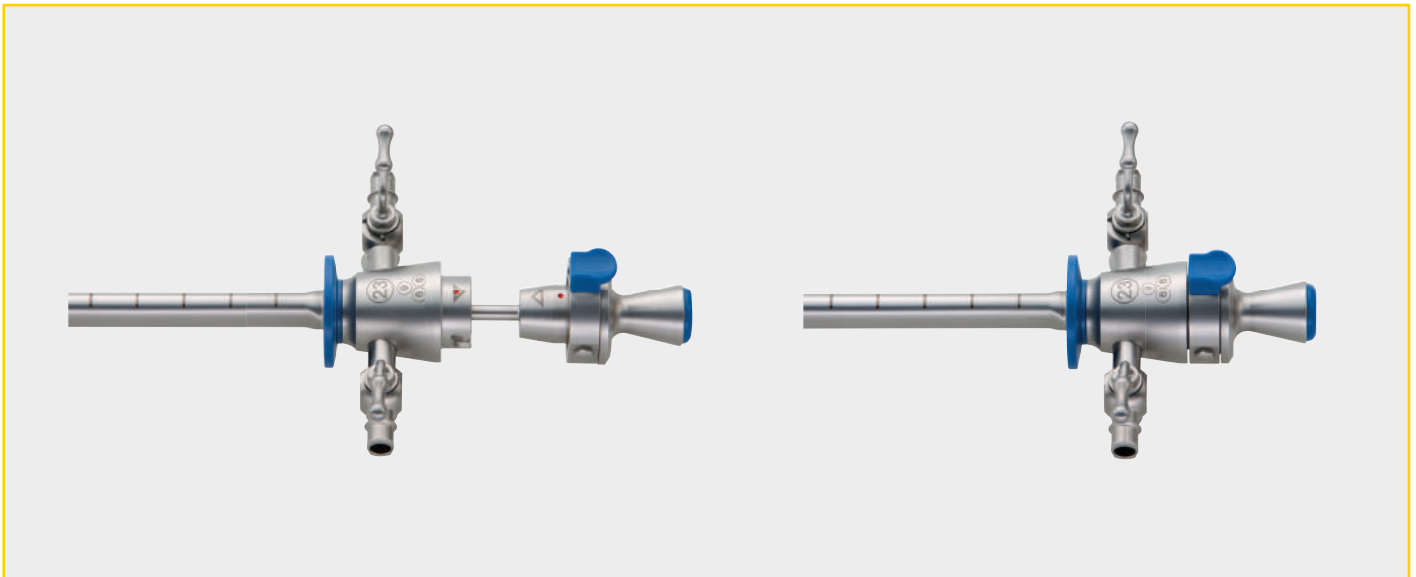
CYSTO-URETHROSCOPY



RUDOLF

EU27

Cysto-Urethroskope *Cysto-Urethrosopes*



Cysto-urethroskopische OP-Verfahren sind inzwischen Routineverfahren in der diagnostischen und therapeutischen Urologie.

Heute, im 21. Jahrhundert, stellen Urologie-Chirurgen und Krankenhaus-einkäufer immer höhere Ansprüche an die Medizinprodukte.

Die hochmodernen, ausgefeilten chirurgischen Instrumente aus hochwertigem deutschem Edelstahl, die RUDOLF Medical anbietet, erfüllen diese Anforderungen. Die RUDOLF Medical Instrumente, mit einem für ihren Einsatzbereich optimalen Design, sind vielfältig einsetzbar und kombinierbar und daher für eine Vielzahl von OP-Eingriffen und Indikationen geeignet.

Das typische Merkmal eines Cysto-Urethroskops ist das anatomisch geformte distale Ende des Schaftes.

Das RUDOLF CLICK-SYSTEM

- garantiert eine sichere und verlässliche Handhabung
- spart Zeit und Kosten dank der vielen Kombinationsmöglichkeiten
- ist ein RUDOLF Medical eigenes System, das mit anderen Marken nicht kompatibel ist

Achtung: Cysto-Urethroskope mit Bajonettver#öschluss befinden sich auf den Seiten 41-43.

Cysto-Urethroscopic surgical procedures have become routine procedures in urological diagnostics and treatments.

Today, in the 21 century, urology surgeons and hospital purchasers have increasingly higher requirements regarding medical devices.

The state-of-the-art, sophisticated surgical instruments made of high-grade German stainless steel, which are offered by RUDOLF Medical, meet these requirements. The RUDOLF Medical instruments with an optimal design for their scope of application, are versatile, offer many combination possibilities and are therefore suitable for numerous surgical procedures and medical indications.

The typical feature of a cysto-urethroscope is the anatomically shaped distal end of the sheath.

The RUDOLF CLICK SYSTEM

- guarantees a safe and reliable handling
- saves time and costs due to the numerous combination possibilities
- is RUDOLF Medical's own system which is not compatible with other brands

Note: Cysto-Urethrosopes with Bayonet connection can be found on the pages 41-43.


Kompakter Cystoskopschaft, 15 Fr. / Charr.

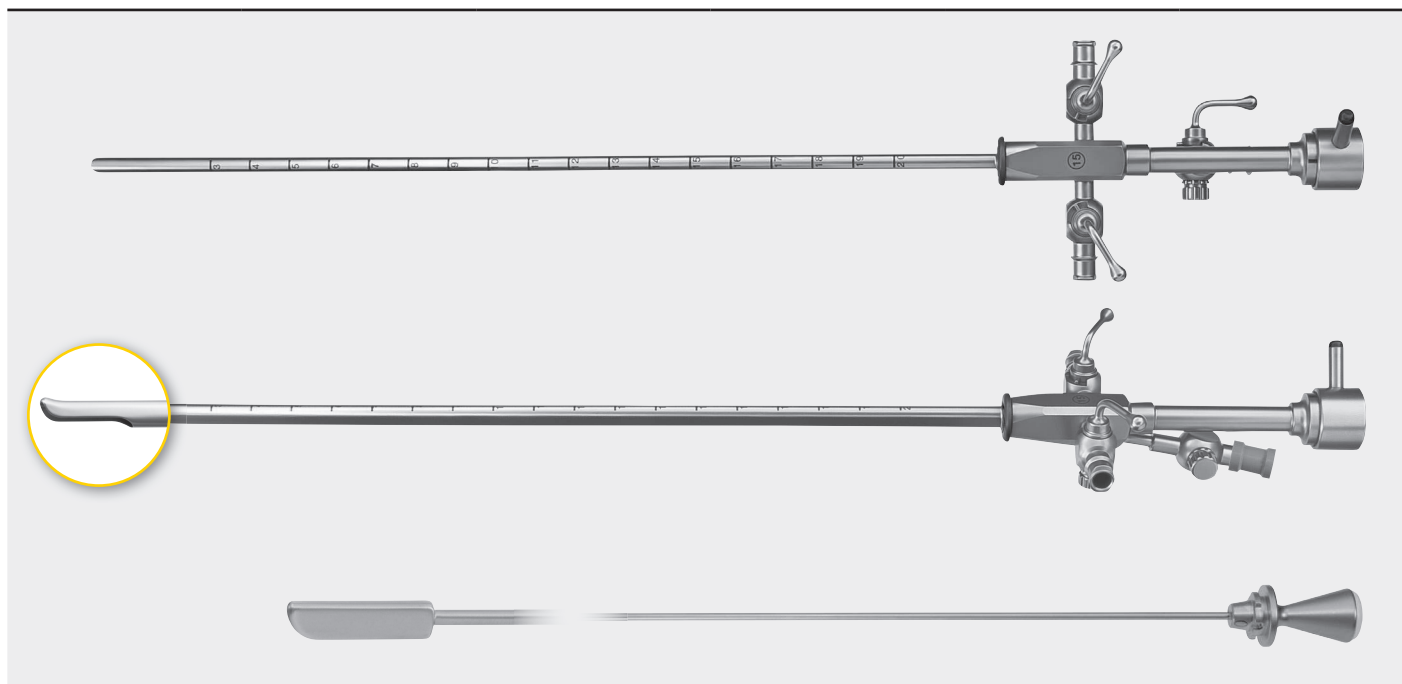
für flexible Instrumente und Optik 2,9 mm

Compact Cystoscope Sheath, 15 Fr. / Charr.

for Flexible Instruments and Optics 2.9 mm

30°

OPTIK OPTICS	Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
	2,9 mm	30°	EU129-030



OPTIK OPTICS	Schaftdurchmesser Sheath diameter	Nutzlänge (NL) Working length (WL)	Arbeitskanal Working channel	Bestell-Nr. Ordering no.	Cystoskopschaft Cystoscope sheath	Obturator Obturator
EU129-030	15 Fr. / Charr.	248 mm	5 Fr. / Charr.	CY150-100	CY150-100	CY150-120

Schaftform Shape of sheath



Weitere Merkmale

- Dauerspül-Kompaktsystem: Schaft, Dauerspülung, Zufluss-/Abfluss-Hähne und Arbeitskanal
- Optimaler Spülfluss durch spezielles Design des Schaftes (Tropfenform) und der besonderen Perforierung am distalen Schaftende

Further features

- Continuous flow compact system: sheath, continuous flow, in flow/out-flow stopcocks and working channel
- Optimal flow rate due to the specific design of the sheath (tear drop shape) and its particular perforation at the distal end

Zubehör – Accessories

GUMMIKAPPE für Instrumentenkanal
RUBBER CAP for instrument channel



RZ200-000

UROLOGY

CYSTO-URETHROSCOPY

Cysto-Urethroskop, 15 Fr. / Charr.


mit Endoskopbrücke oder Albarran-Hebel für Optiken 2,9 mm

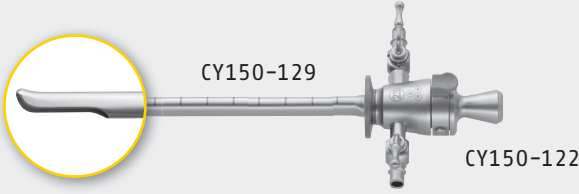
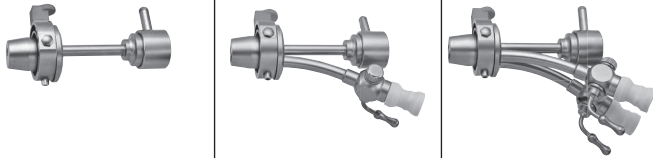
Cysto-Urethroscope, 15 Fr. / Charr.

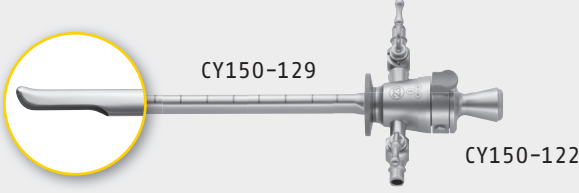
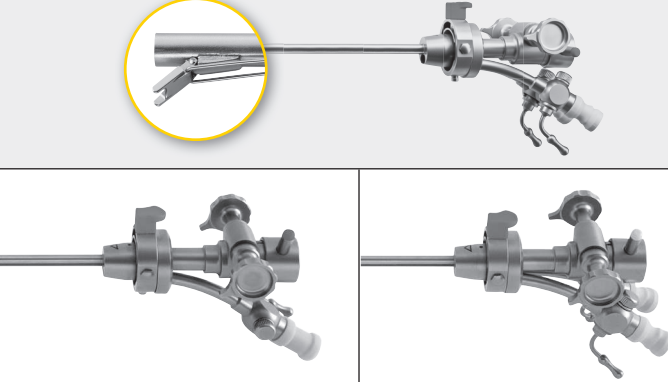
with Endoscope Bridge or Albarran Deflector for Optics 2.9 mm




0° | 30° | 70°

OPTIKEN OPTICS		Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
		2,9 mm	0°	EU129-000
		2,9 mm	30°	EU129-030
		2,9 mm	70°	EU129-070

SCHÄFTE mit 2 starren Hähnen inkl. Standardobturator SHEATHS with 2 fixed stopcocks incl. standard obturator				ENDOSKOPBRÜCKE ENDOSCOPE BRIDGE		
						
Set-Nr. Set no.	Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Kennfarbe Colour code	Arbeitskanal Working channel	Diagnose Diagnostic	1 Instr.-Kanal 1 Instr. channel	2 Instr.-Kanäle 2 Instr. channels
CY150-1290	15	grau – grey	1 x 5, 2 x 3	CY029-101	CY029-151	CY029-201

SCHÄFTE mit 2 starren Hähnen inkl. Standardobturator SHEATHS with 2 fixed stopcocks incl. standard obturator				ALBARRAN-HEBEL ALBARRAN DEFLECTOR	
					
Set-Nr. Set no.	Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Kennfarbe Colour code	Arbeitskanal Working channel	1 Instrumentenkanal 1 Instrument channel	2 Instrumentenkanäle 2 instrument channels
CY150-1290	15	grau – grey	1 x 10, 2 x 7	CY029-251	CY029-301
			1 x 10, 2 x 8		

Zubehör / Accessories

		Bestell-Nr. Ordering no.
GUMMIKAPPE für Instrumentenkanal		RZ200-000
RUBBER CAP for instrument channel		

UROLOGY

CYSTO-URETHROSCOPY

Cysto-Urethroskop, 17 – 25 Fr. / Charr.

Adaptoren und Schäfte mit 2 starren Hähnen und Albarran-Hebel für Optiken 4,0 mm



Cysto-Urethroscope, 17 – 25 Fr. / Charr.

Adaptors and Sheaths with 2 Fixed Stopcocks and Albarran Deflector for Optics 4.0 mm

0° | 12° | 30° | 70°

OPTIKEN OPTICS	Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
	4,0 mm	0°	EU140-000
	4,0 mm	12°	EU140-012
	4,0 mm	30°	EU140-030
	4,0 mm	70°	EU140-070

SCHÄFTE mit 2 starren Hähnen inkl. Standardobturator SHEATHS with 2 fixed stopcocks incl. standard obturator				ENDOSKOPBRÜCKE ENDOSCOPE BRIDGE		
Set-Nr. Set no.	Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Kennfarbe Colour code	Arbeitskanal Working channel	Diagnose Diagnostic	1 Instr.-Kanal 1 Instr. channel	2 Instr.-Kanäle 2 Instr. channels
CY170-1020	17	gelb – yellow	1 x 5, 2 x 4	CY040-102	CY040-152	CY040-202
CY190-1020	19	grün – green	1 x 6, 2 x 5			
CY210-1020	21	rot – red	1 x 7, 2 x 5			
CY230-1020	23	blau – blue	1 x 9, 2 x 6			
CY250-1020	25	weiß – white	1 x 10, 2 x 8			

oder / or

ALBARRAN-HEBEL ALBARRAN DEFLECTOR	ENDOSKOPBRÜCKE ENDOSCOPE BRIDGE	
	1 Instrumentenkanal 1 Instrument channel	2 Instrumentenkanäle 2 instrument channels
	CY040-252	CY040-302

Zubehör / Accessories

		Bestell-Nr. Ordering no.
CYSTOSKOP-ADAPTER für Urethroskopie bei Frauen CYSCOPE ADAPTOR for female urethroscopy		CY040-050
GUMMIKAPPE für Instrumentenkanal RUBBER CAP for instrument channel		RZ200-000

Cysto-Urethroskop, 17 – 25 Fr. / Charr. mit Zentralhahn

mit Endoskopbrücke oder Albarran-Hebel für Optiken 4,0 mm

Cysto-Urethroscope, 17 – 25 Fr. / Charr. with Central Valve

with Endoscope Bridge or Albarran Deflector for Optics 4.0 mm



0° | 12° | 30° | 70°

OPTIKEN OPTICS	Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
	4,0 mm	0°	EU140-000
	4,0 mm	12°	EU140-012
	4,0 mm	30°	EU140-030
	4,0 mm	70°	EU140-070

SCHÄFTE mit Zentralhahn inkl. Standardobturator SHEATHS with central valve incl. standard obturator				ENDOSKOPBRÜCKE ENDOSCOPE BRIDGE		
Set-Nr. Set no.	Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Kennfarbe Colour code	Arbeitskanal Working channel	Diagnose Diagnostic	1 Instr.-Kanal 1 Instr. channel	2 Instr.-Kanäle 2 Instr. channels
CY170-1120	17	gelb – yellow	1 x 5, 2 x 4	CY040-102	CY040-152	CY040-202
CY190-1120	19	grün – green	1 x 6, 2 x 5			
CY210-1120	21	rot – red	1 x 7, 2 x 5			
CY230-1120	23	blau – blue	1 x 9, 2 x 6			
CY250-1120	25	weiß – white	1 x 10, 2 x 8			

oder / or

ALBARRAN-HEBEL ALBARRAN DEFLECTOR		
	1 Instrumentenkanal 1 Instrument channel	2 Instrumentenkanäle 2 instrument channels
	CY040-252	CY040-302

Zubehör / Accessories

		Bestell-Nr. Ordering no.
CYSTOSKOP-ADAPTER für Urethroskopie bei Frauen CYSCOPE ADAPTOR for female urethroscopy		CY040-050
GUMMIKAPPE für Instrumentenkanal RUBBER CAP for instrument channel		RZ200-000

Optische Zangen und Schere für Cysto-Urethroskope

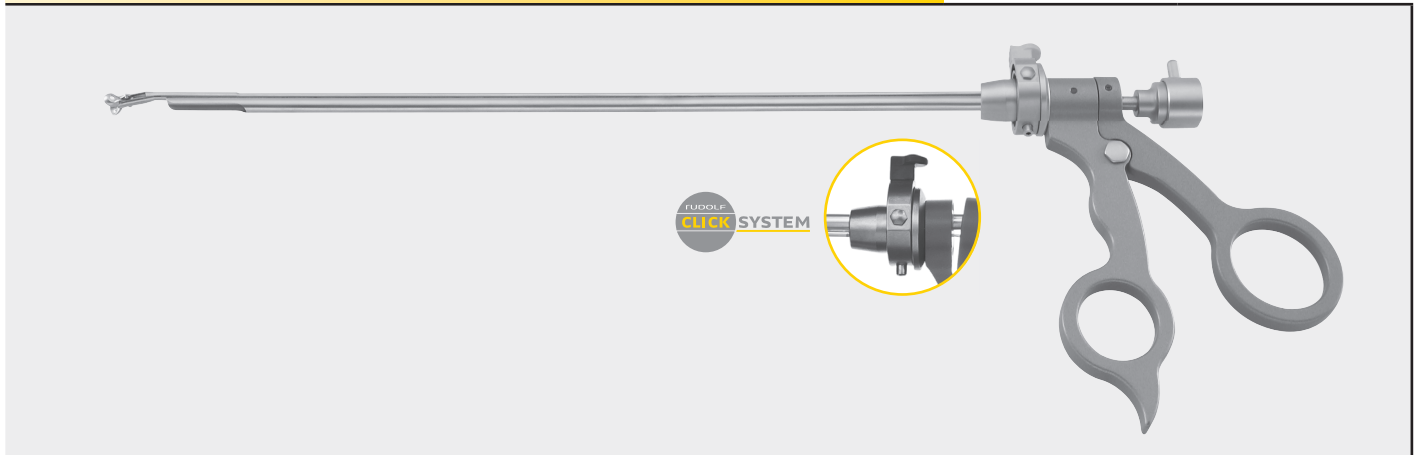
für Optiken 4,0 mm und Schäfte 19 – 25 Fr. / Charr.

Optical Forceps and Scissors for Cysto-Urethrosopes

for Optics 4.0 mm and Sheaths 19 – 25 Fr. / Charr.



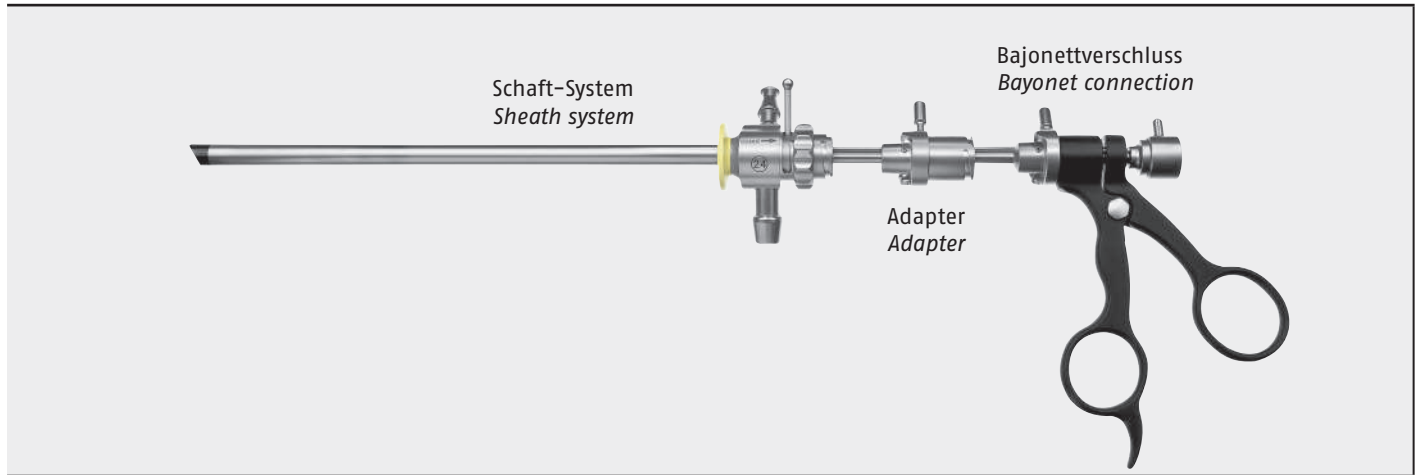
0° | 12° | 30°



		für Optiken for Optics	Bestell-Nr. Ordering no.
PROBEEEXZISIONSZANGE , doppelbeweglich <i>BIOPSY FORCEPS</i> , double action		0° / 12° / (30°*)	CY040-421
PROBEEEXZISIONSZANGE , durchschneidend <i>BIOPSY FORCEPS</i> , cutting through		0° / 12° / (30°*)	CY040-431
FASSZANGE , doppelbeweglich <i>GRASPING FORCEPS</i> , double action		0° / 12° / (30°*)	CY040-441
SCHERE , doppelbeweglich <i>SCISSORS</i> , double action		0° / 12° / (30°*)	CY040-451
PROBEEEXZISIONSZANGE , doppelbeweglich <i>BIOPSY FORCEPS</i> , double action		12° / 30°	CY040-461
OPTISCHE FASSZANGE , doppelbeweglich <i>OPTICAL FORCEPS</i> , double action		70°	CY040-471
ADAPTER RCS , für optische Instrumente, Bajonett / Click <i>ADAPTER RCS</i> , for Optical instruments, Bayonet / Click		Click-System Click system	CY040-401
ADAPTER RCS , für optische Steinzange, Click / Click <i>ADAPTER RCS</i> , for Optical stone forceps, click / click			CY040-412

* Auf Grund des endoskopischen Sichtfeldes nur bedingt geeignet.
Due to the endoscopic field of view only partly suitable.

Verbindungsadapter für optische Steinzangen und Scheren
 für Optiken 4,0 mm und Schäfte 19 – 25 Fr. / Charr.
Connecting Adaptors for Optical Stone Forceps and Scissors
 for Optics 4.0 mm and Sheaths 19 – 25 Fr. / Charr.



Bajonett Bayonet	Bajonett Bayonet	Bestell-Nr. Ordering no.
		CY040-400

Click-System Click system	Bajonett Bayonet	Bestell-Nr. Ordering no.
		CY040-411

Bajonett Bayonet	Click-System Click system	Bestell-Nr. Ordering no.
		CY040-401

Click-System Click system	Click-System Click system	Bestell-Nr. Ordering no.
		CY040-412

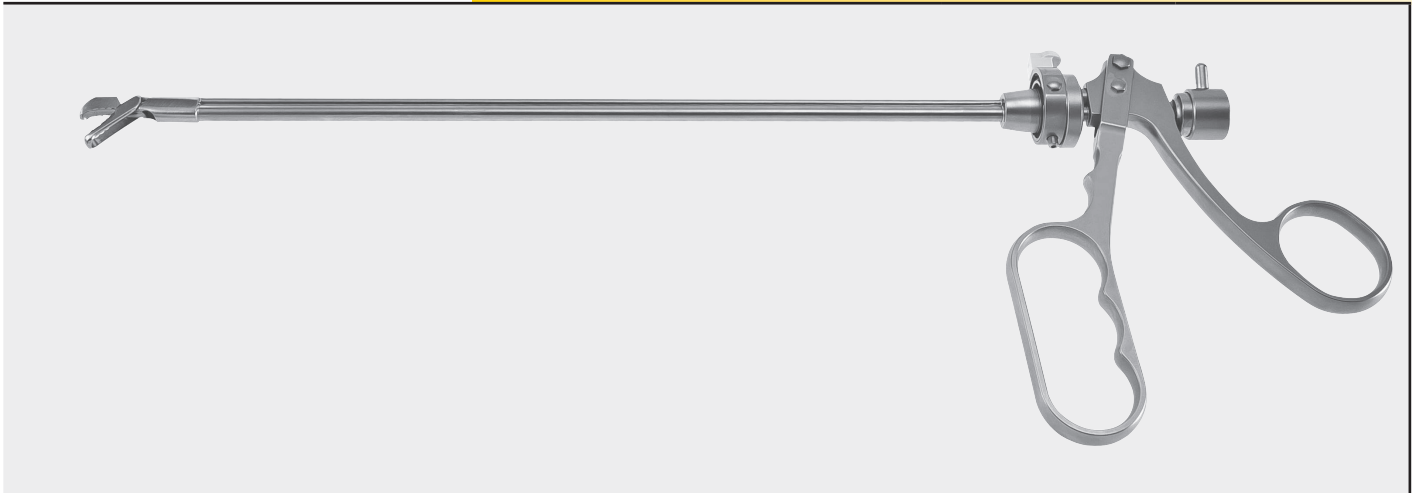
Bajonett mit Insufflationshahn Bayonet with stopcock	Bajonett Bayonet	Bestell-Nr. Ordering no.
		CY040-410



Optische Steinzange für Resektoskope
für Optiken 4,0 mm und Außenschäfte 26 – 28,5 Fr./Charr.

Optical Stone Forceps for Resectoscopes
for Optics 4.0 mm and Outer Sheaths 26 – 28.5 Fr./Charr.



0° | 12° | 30°



	<i>für Optiken for Optics</i>	<i>Bestell-Nr. Ordering no.</i>
<p>STEINZANGE STONE FORCEPS</p> 	0° / 12° / 30°	CY040-482
<p>ADAPTER für optische Steinzange zum Einsatz mit Resektoskopschäften 26 – 28,5 Fr./Charr. (Nur verwendbar mit Außenschaft!)</p> <p>ADAPTOR for Optical stone forceps for use with resectoscope sheaths 26 – 28.5 Fr./Charr. (To be used with outer sheath only!)</p> 	–	CY040-412


Optische Lithotripsie-Stanze




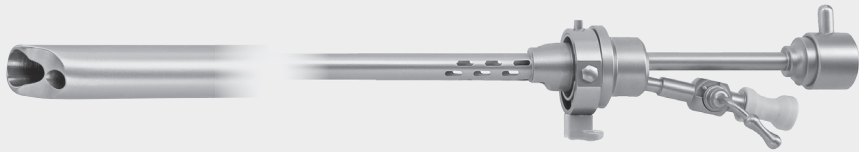

für Optiken 4,0 mm, 30° und 12°

Optical Lithotripsy Punch

for Optics 4.0 mm, 30° and 12°

30° | 12°

OPTIKEN OPTICS		Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
		4,0 mm	30°	EU140-030
		4,0 mm	12°	EU140-012

STANZEN-ARBEITSELEMENT zur Lithotripsie PUNCH WORKING ELEMENT for lithotripsy		CY040-487
LITHOTRIPSIE STANDARDSCHAFT mit 2 starren Hähnen 24 Fr. / Charr. LITHOTRIPSY STANDARD SHEATH with 2 fixed stopcocks 24 Fr. / Charr.		CY040-485
LITHOTRIPSIE-SCHAFT mit Zentralhahn 24 Fr. / Charr. LITHOTRIPSY SHEATH with central valve 24 Fr. / Charr.		CY040-483
LITHOTRIPSIE UNTERSUCHUNGSEINSATZ mit Kanal für flexible Instrumente 8 Fr. / Charr. LITHOTRIPSY EXAMINATION SHEATH with channel for flexible instruments 8 Fr. / Charr.		CY040-484
STANDARD OBTURATOR für Lithotripsie-Schaft STANDARD OBTURATOR for lithotripsy sheath		CY040-486






Laser Cysto-Urethroskop

für Optik 4,0 mm, 30°

Laser Cysto-Urethroscope

for Optics 4.0 mm, 30°



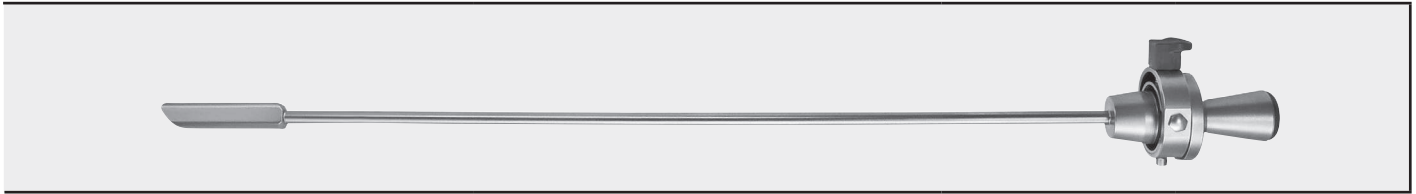
30°			
OPTIK OPTICS	Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
	4,0 mm	30°	EU140-030
<p>LASER-SCHAFT für Dauerspülung 23 Fr. / Charr. <i>LASER SHEATH</i> for continuous flow 23 Fr. / Charr.</p>			CY230-140
<p>LASER-SICHTOBTURATOR zur Verwendung mit CY230-140 / EU140-030 <i>LASER VIEWING OBTURATOR</i> for CY230-140 / EU140-030</p>			CY230-141
<p>LASER-INNENSCHAFT mit Arbeitskanal 8 Fr. / Charr. <i>LASER INNER SHEATH</i> with working channel 8 Fr. / Charr.</p>			CY230-142
<p>LASER-STANDARD OBTURATOR für 23 Fr. / Charr. <i>LASER STANDARD OBTURATOR</i> for 23 Fr. / Charr.</p>			CY230-143


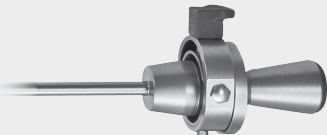

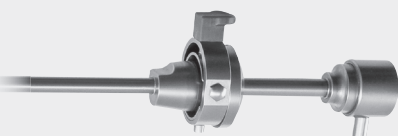
Obturatoren und flexible monopolare Elektroden

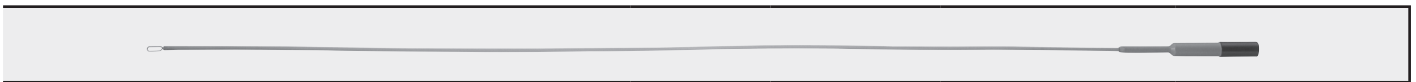
für Cysto-Urethroskopschäfte




Obturator and Flexible Monopolar Electrodes

for Cysto-Urethroscope Sheaths

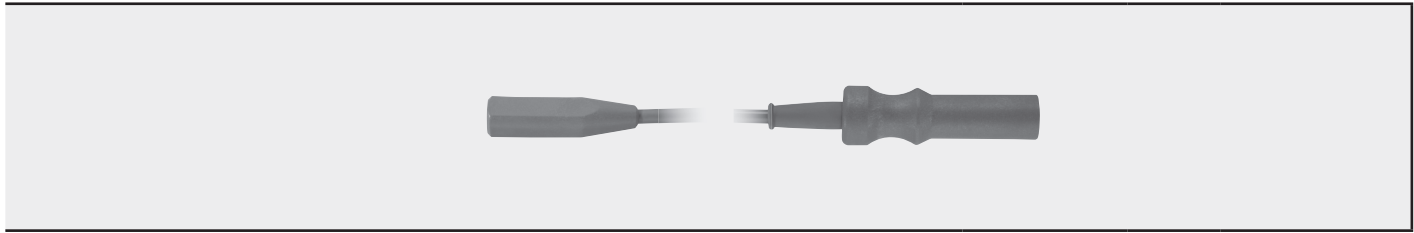


Distales Ende Distal end	Proximales Ende Proximal end	Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Bestell-Nr. Ordering no.
STANDARD OBTURATOREN STANDARD OBTURATORS 		15 Fr. / Charr.	CY150-122
		17 Fr. / Charr.	CY170-122
		19 Fr. / Charr.	CY190-122
		21 Fr. / Charr.	CY210-122
		23 Fr. / Charr.	CY230-122
		25 Fr. / Charr.	CY250-122
SICHT OBTURATOREN VIEWING OBTURATORS 		17 Fr. / Charr.	CY170-132
		19 Fr. / Charr.	CY190-132
		21 Fr. / Charr.	CY210-132
		23 Fr. / Charr.	CY230-132
		25 Fr. / Charr.	CY250-132



	Ø	Fr. / Charr.	Länge Length	Bestell-Nr. Ordering no.
KNOPFELEKTRODEN BUTTON ELECTRODES 	1,0 mm	3 Fr. / Charr.	530 mm	HF030-100
	1,6 mm	5 Fr. / Charr.		HF050-100
	2,3 mm	7 Fr. / Charr.		HF070-100
	3,0 mm	9 Fr. / Charr.		-
	3,3 mm	10 Fr. / Charr.		-
NADELELEKTRODEN NEEDLE ELECTRODES 	1,0 mm	3 Fr. / Charr.	530 mm	HF030-110
	1,6 mm	5 Fr. / Charr.		HF050-110
	2,3 mm	7 Fr. / Charr.		HF070-110
	3,0 mm	9 Fr. / Charr.		-
	3,3 mm	10 Fr. / Charr.		-
SCHLINGENELEKTRODEN LOOP ELECTRODES 	1,0 mm	3 Fr. / Charr.	530 mm	-
	1,6 mm	5 Fr. / Charr.		HF050-120
	2,3 mm	7 Fr. / Charr.		HF070-120
	3,0 mm	9 Fr. / Charr.		-
	3,3 mm	10 Fr. / Charr.		-

HF-Monopolare Anschlusskabel HF Monopolar Connecting Cables



<i>Anschluss instrumentenseitig</i> <i>Connection to instrument</i>	<i>Anschluss geräteseitig</i> <i>Connection to equipment</i>	<i>Kabellänge</i> <i>Cable length</i>	\emptyset	<i>Bestell-Nr.</i> <i>Ordering no.</i>
		4,5 m	4 mm	HF300-100

Zum Anschließen der Instrumente an RUDOLF/Berchtold/Martin/Aesculap GN-Geräte
For the connection of the instruments to RUDOLF/Berchtold/Martin/Aesculap GN equipment

		4,5 m	5 mm	HF300-110
--	--	-------	------	------------------

Zum Anschließen der Instrumente an Erbe/ACC/ICC/Storz-Geräte
For the connection of the instruments to Erbe/ACC/ICC/Storz equipment

		4,5 m	8 mm	HF300-120
--	--	-------	------	------------------

Zum Anschließen der Instrumente an Valleylab/Conmed-Geräte
For the connection of the instruments to Valleylab/Conmed equipment

		4,5 m	4 mm	HF300-130
--	--	-------	------	------------------

Zum Anschließen der Instrumente an Geräte mit 4 mm-Bananenbuchse
For the connection of the instruments to equipment with 4 mm banana jack

Cysto-Urethroscopie mit Bajonettverschluß *Cysto-Urethroscopes with Bayonet Connection*



Cysto-urethroskopische OP-Verfahren sind inzwischen Routineverfahren in der diagnostischen und therapeutischen Urologie.

Heute, im 21. Jahrhundert, stellen Urologie-Chirurgen und Krankenhauseinkäufer immer höhere Ansprüche an die Medizinprodukte.

Die hochmodernen, ausgefeilten chirurgischen Instrumente aus hochwertigem deutschem Edelstahl, die **RUDOLF Medical** anbietet, erfüllen diese Anforderungen. Die **RUDOLF Medical** Instrumente, mit einem für ihren Einsatzbereich optimalen Design, sind vielfältig einsetzbar und kombinierbar und daher für eine Vielzahl von OP-Eingriffen und Indikationen geeignet.

Das typische Merkmal eines Cysto-Urethroscops ist das anatomisch geformte distale Ende des Schaftes.

Cysto-Urethroscopic surgical procedures have become routine procedures in urological diagnostics and treatments.

Today, in the 21 century, urology surgeons and hospital purchasers have increasingly higher requirements regarding medical devices.

*The state-of-the-art, sophisticated surgical instruments made of high-grade German stainless steel, which are offered by **RUDOLF Medical**, meet these requirements. The **RUDOLF Medical** instruments with an optimal design for their scope of application, are versatile, offer many combination possibilities and are therefore suitable for numerous surgical procedures and medical indications.*

The typical feature of a cysto-urethroscope is the anatomically shaped distal end of the sheath.



Bitte beachten:

Cysto-Urethroscopie mit **RUDOLF Click-System-Verbindung** finden Sie auf den Seiten 29, 31-34.

Please note:

*Cysto-urethroscopes with **RUDOLF Click System** connection can be found on pages 29, 31-34.*

UROLOGY

CYSTO-URETHROSCOPY

Cysto-Urethroscopie, 17 – 25 Fr. / Charr.


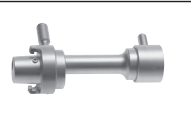
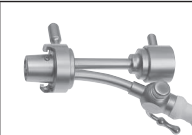
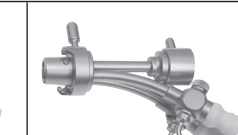
mit Endoskopbrücke oder Albarran-Hebel für Optiken 4,0 mm

Cysto-Urethroscope, 17 – 25 Fr. / Charr.


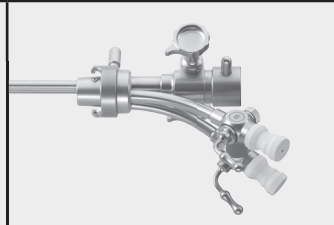

with Endoscope Bridge or Albarran Deflector for Optics 4.0 mm

0° | 12° | 30° | 70°



OPTIKEN OPTICS	Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
	4,0 mm	0°	EU140-000
	4,0 mm	12°	EU140-012
	4,0 mm	30°	EU140-030
	4,0 mm	70°	EU140-070

SCHÄFTE mit 2 starren Hähnen inkl. Standardobturator SHEATHS with 2 fixed stopcocks incl. standard obturator				ENDOSKOPBRÜCKE ENDOSCOPE BRIDGE		
						
Bestell-Nr. Ordering no.	Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Kennfarbe Colour code	Arbeitskanal Working channel	Diagnose Diagnostic	1 Instr.-Kanal 1 Instr. channel	2 Instr.-Kanäle 2 Instr. channels
CY170-101	17	gelb – yellow	1 x 5, 2 x 4	CY040-101	CY040-151	CY040-201
CY190-101	19	grün – green	1 x 6, 2 x 5			
CY210-101	21	rot – red	1 x 7, 2 x 5			
CY230-101	23	blau – blue	1 x 9, 2 x 6			
CY250-101	25	weiß – white	1 x 10, 2 x 8			

oder / or

ALBARRAN-HEBEL ALBARRAN DEFLECTOR		
	1 Instrumentkanal 1 Instrument channel	2 Instrumentkanäle 2 Instrument channels
	CY040-251	CY040-301

Zubehör / Accessories

	Bestell-Nr. Ordering no.
CYSTOSKOP-ADAPTER für Urethroscopie bei Frauen CYSCOPE ADAPTOR for female urethroscopy	 CY040-050
GUMMIKAPPE für Instrumentenkanal RUBBER CAP for instrument channel	 RZ200-000

UROLOGY

CYSTO-URETHROSCOPY


Cysto-Urethroskope, 17 – 25 Fr. / Charr. mit Zentralhahn



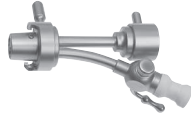
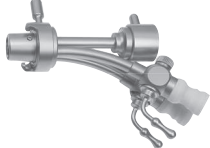
mit Endoskopbrücke oder Albarran-Hebel für Optiken 4,0 mm

Cysto-Urethroscope, 17 – 25 Fr. / Charr. with Central Valve

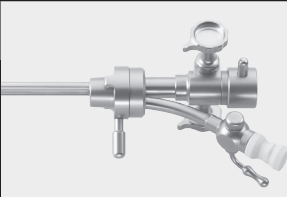
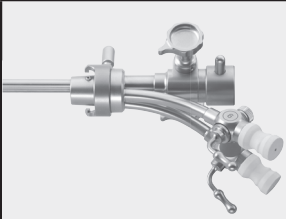

with Endoscope Bridge or Albarran Deflector for Optics 4.0 mm

0° | 12° | 30° | 70°



OPTIKEN OPTICS		Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
		4,0 mm	0°	EU140-000
		4,0 mm	12°	EU140-012
		4,0 mm	30°	EU140-030
		4,0 mm	70°	EU140-070

SCHÄFTE mit Zentralhahn inkl. Standardobturator SHEATHS with central valve incl. standard obturator				ENDOSKOPBRÜCKE ENDOSCOPE BRIDGE		
						
Bestell-Nr. Ordering no.	Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Kennfarbe Colour code	Arbeitskanal Working channel	Diagnose Diagnostic	1 Instr.-Kanal 1 Instr. channel	2 Instr.-Kanäle 2 Instr. channels
CY170-111	17	gelb – yellow	1 x 5, 2 x 4	CY040-101	CY040-151	CY040-201
CY190-111	19	grün – green	1 x 6, 2 x 5			
CY210-111	21	rot – red	1 x 7, 2 x 5			
CY230-111	23	blau – blue	1 x 9, 2 x 6			
CY250-111	25	weiß – white	1 x 10, 2 x 8			

oder / or

ALBARRAN-HEBEL ALBARRAN DEFLECTOR		
	1 Instrumentkanal 1 Instrument channel	2 Instrumentenkanäle 2 Instrument channels
	CY040-251	CY040-301

Zubehör / Accessories

	Bestell-Nr. Ordering no.
CYSTOSKOP-ADAPTER für Urethroskopie bei Frauen CYSTOSCOPE ADAPTOR for female urethroscopy	 CY040-050
GUMMIKAPPE für Instrumentenkanal RUBBER CAP for instrument channel	 RZ200-000

RUDOLF

EU43

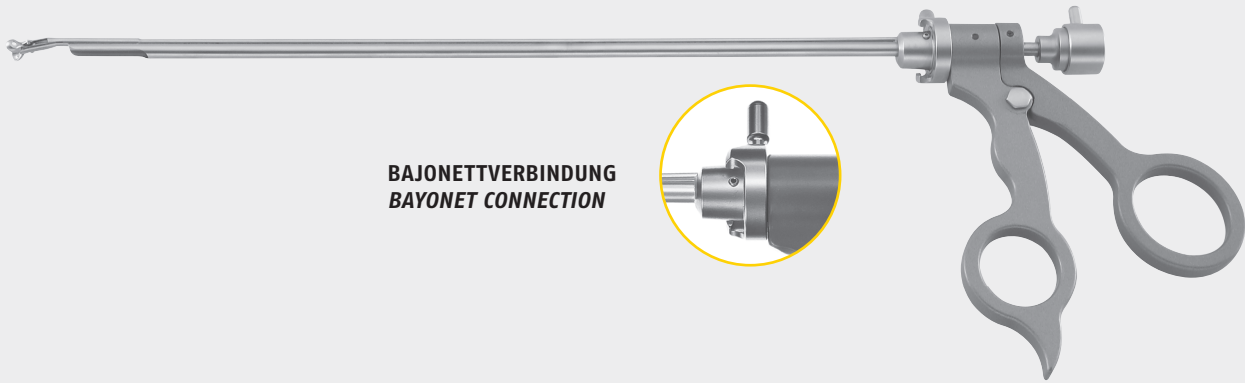
UROLOGY

CYSTO-URETHROSCOPY

Optische Zangen und Schere für Cysto-Urethroskope, 17 – 25 Fr. / Charr.
für Optiken 4,0 mm und Schäfte 19 – 25 Fr. / Charr.

Optical Forceps and Scissors for Cysto-Urethrosopes, 17 – 25 Fr. / Charr.
for Optics 4.0 mm and Sheaths 19 – 25 Fr. / Charr.

0° | 12° | 30°



**BAJONETTVERBINDUNG
BAYONET CONNECTION**

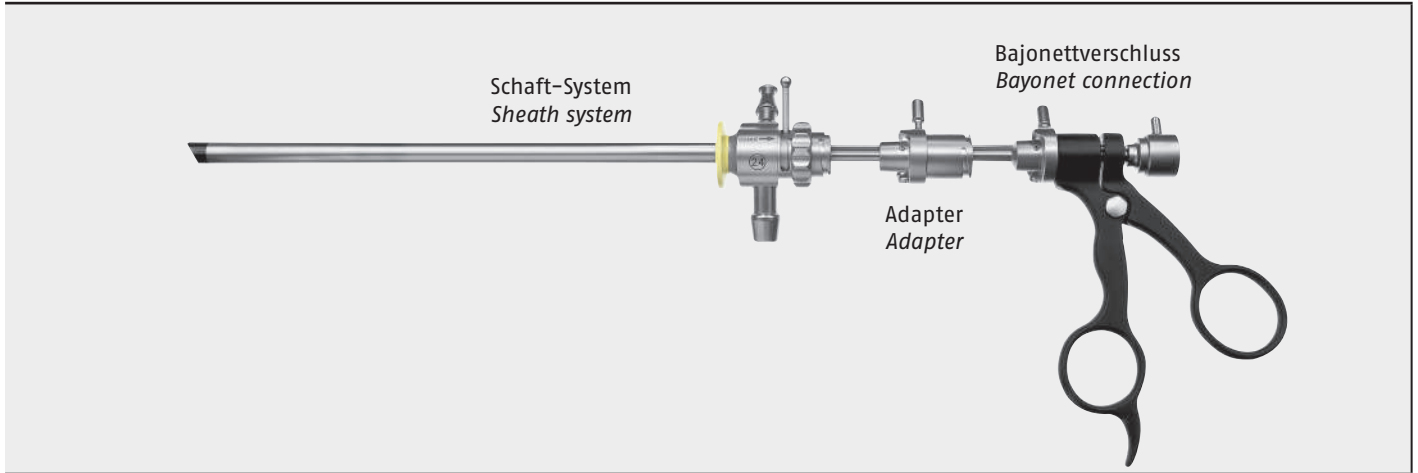
		<i>für Endoskope for endoscopes</i>	<i>Bestell-Nr. Ordering no.</i>
PROBEEEXZISIONSZANGE, doppelbeweglich <i>BIOPSY FORCEPS, double action</i>		0° / 12° / (30°*)	CY040-420
PROBEEEXZISIONSZANGE, durchschneidend <i>BIOPSY FORCEPS, cutting through</i>		0° / 12° / (30°*)	CY040-430
FASSZANGE, doppelbeweglich <i>GRASPING FORCEPS, double action</i>		0° / 12° / (30°*)	CY040-440
SCHERE, doppelbeweglich <i>SCISSORS, double action</i>		0° / 12° / (30°*)	CY040-450
PROBEEEXZISIONSZANGE, doppelbeweglich <i>BIOPSY FORCEPS, double action</i>		12° / 30°	CY040-460
PROBEEEXZISIONSZANGE, doppelbeweglich <i>BIOPSY FORCEPS, double action</i>		70°	CY040-470
ADAPTER für den Einsatz mit Resektoskopschäften, Bajonett / Bajonett <i>ADAPTOR for use with resectoscope sheaths, bayonet / bayonet</i>		Bajonett Bayonet	CY040-400
ADAPTER für optische Steinzange, Click / Bajonett <i>ADAPTOR for Optical stone forceps, click / bayonet</i>			CY040-411


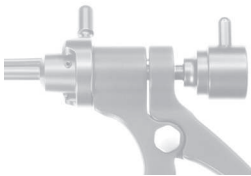
* Auf Grund des endoskopischen Sichtfeldes nur bedingt geeignet.
Due to the endoscopic field of view only partly suitable.


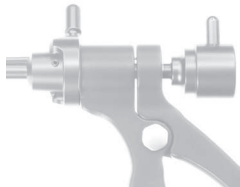
RUDOLF


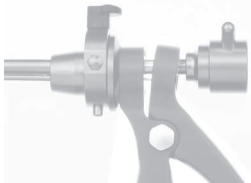
EU44


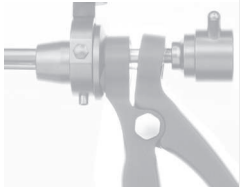
Verbindungsadapter für optische Steinzangen und Scheren
 für Optiken 4,0 mm und Schäfte 19 – 25 Fr. / Charr.
Connecting Adaptors for Optical Stone Forceps and Scissors
 for Optics 4.0 mm and Sheaths 19 – 25 Fr. / Charr.


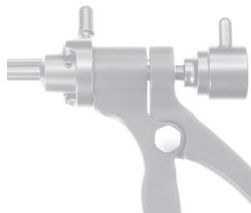


Bajonett Bayonet	Bajonett Bayonet	Bestell-Nr. Ordering no.
		CY040-400

Click-System Click system	Bajonett Bayonet	Bestell-Nr. Ordering no.
		CY040-411

Bajonett Bayonet	Click-System Click system	Bestell-Nr. Ordering no.
		CY040-401

Click-System Click system	Click-System Click system	Bestell-Nr. Ordering no.
		CY040-412

Bajonett mit Insufflationshahn Bayonet with stopcock	Bajonett Bayonet	Bestell-Nr. Ordering no.
		CY040-410

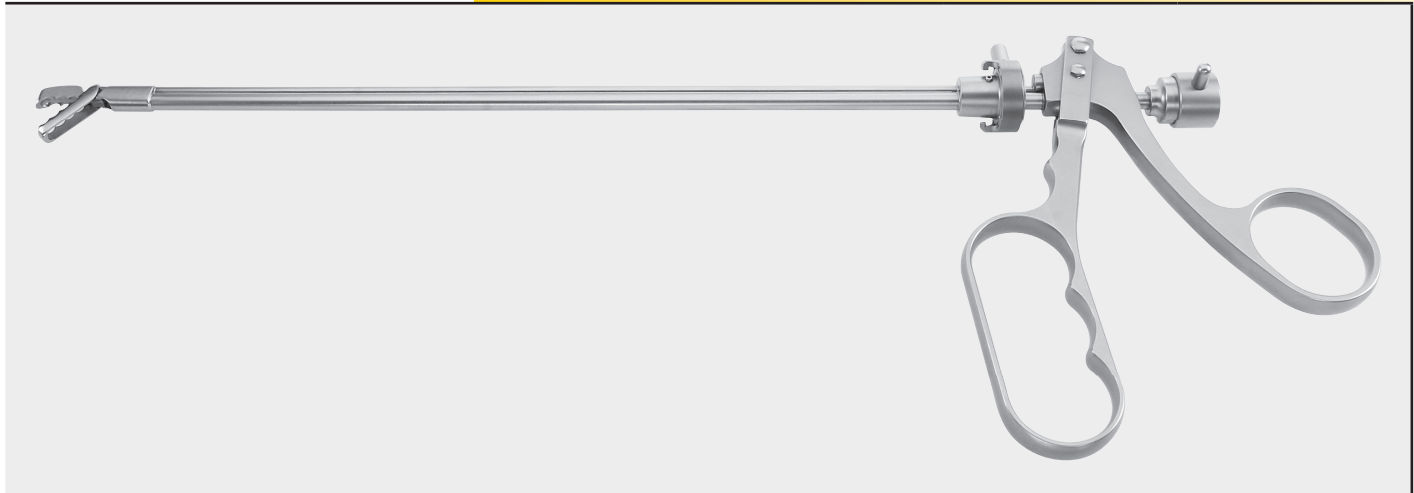
Optische Steinzange für Cysto-Urethroskop


für Optiken 4,0 mm und Schaft 25 Fr./Charr.

Optical Stone Forceps for Cysto-Urethroscope

for Optics 4.0 mm and Sheath 25 Fr./Charr.

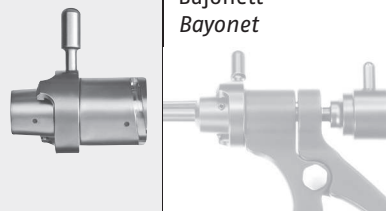
0° | 12° | 30°



	<i>für Optiken for Optics</i>	<i>Bestell-Nr. Ordering no.</i>
STEINZANGE STONE FORCEPS 	0° / 12° / 30°	CY040-481

ADAPTER für optische Steinzange zum Einsatz mit Resektoskopschäften 26 – 28,5 Fr./Charr. (Nur verwendbar mit Außenschaft!).

ADAPTOR for optical stone forceps for use with resectoscope sheaths 26 – 28.5 Fr./Charr. (To be used with outer sheath only!).



Bajonett
Bayonet

CY040-400


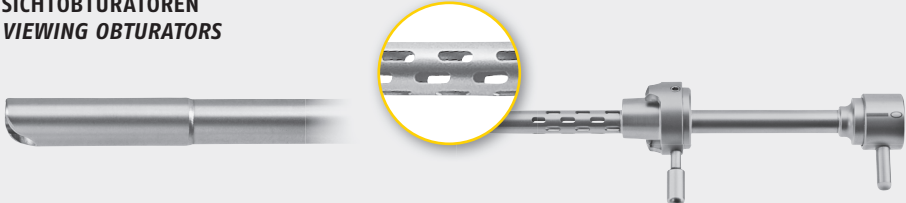
Obturatoren und flexible monopolare Elektroden

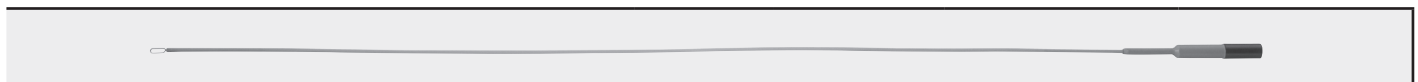
für Cysto-Urethroskopschäfte




Obturator and Flexible Monopolar Electrodes

for Cysto-Urethroscope Sheaths

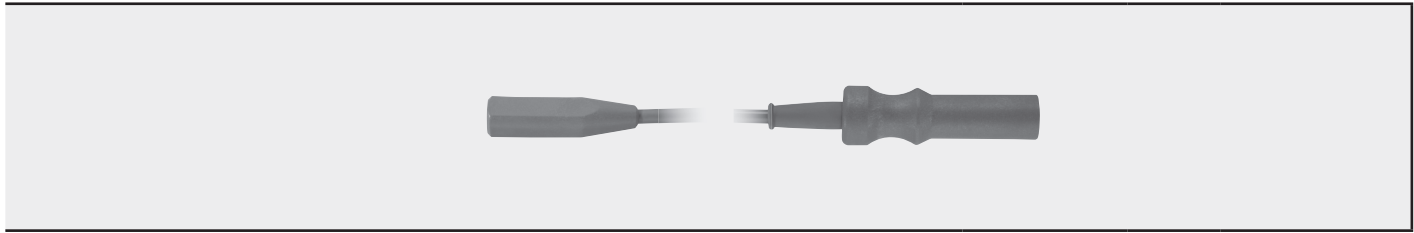


Distales Ende Distal end	Proximales Ende Proximal end	Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Bestell-Nr. Ordering no.
STANDARD OBTURATOREN STANDARD OBTURATORS 		17 Fr. / Charr.	CY170-121
		19 Fr. / Charr.	CY190-121
		21 Fr. / Charr.	CY210-121
		23 Fr. / Charr.	CY230-121
		25 Fr. / Charr.	CY250-121
SICHTOBTURATOREN VIEWING OBTURATORS 		17 Fr. / Charr.	CY170-131
		19 Fr. / Charr.	CY190-131
		21 Fr. / Charr.	CY210-131
		23 Fr. / Charr.	CY230-131
		25 Fr. / Charr.	CY250-131



	Ø	Fr. / Charr.	Länge Length	Bestell-Nr. Ordering no.
KNOPFELEKTRODEN BUTTON ELECTRODES 	1,0 mm	3 Fr. / Charr.	530 mm	HF030-100
	1,6 mm	5 Fr. / Charr.		HF050-100
	2,3 mm	7 Fr. / Charr.		HF070-100
	3,0 mm	9 Fr. / Charr.		-
	3,3 mm	10 Fr. / Charr.		-
NADELELEKTRODEN NEEDLE ELECTRODES 	1,0 mm	3 Fr. / Charr.	530 mm	HF030-110
	1,6 mm	5 Fr. / Charr.		HF050-110
	2,3 mm	7 Fr. / Charr.		HF070-110
	3,0 mm	9 Fr. / Charr.		-
	3,3 mm	10 Fr. / Charr.		-
SCHLINGENELEKTRODEN LOOP ELECTRODES 	1,0 mm	3 Fr. / Charr.	530 mm	-
	1,6 mm	5 Fr. / Charr.		HF050-120
	2,3 mm	7 Fr. / Charr.		HF070-120
	3,0 mm	9 Fr. / Charr.		-
	3,3 mm	10 Fr. / Charr.		-

HF-Monopolare Anschlusskabel HF Monopolar Connecting Cables



<i>Anschluss instrumentenseitig</i> <i>Connection to instrument</i>	<i>Anschluss geräteseitig</i> <i>Connection to equipment</i>	<i>Kabellänge</i> <i>Cable length</i>	\emptyset	<i>Bestell-Nr.</i> <i>Ordering no.</i>
		4,5 m	4 mm	HF300-100

Zum Anschließen der Instrumente an RUDOLF/Berchtold/Martin/Aesculap GN-Geräte
For the connection of the instruments to RUDOLF/Berchtold/Martin/Aesculap GN equipment

		4,5 m	5 mm	HF300-110
--	--	-------	------	------------------

Zum Anschließen der Instrumente an Erbe/ACC/ICC/Storz-Geräte
For the connection of the instruments to Erbe/ACC/ICC/Storz equipment

		4,5 m	8 mm	HF300-120
--	--	-------	------	------------------

Zum Anschließen der Instrumente an Valleylab/Conmed-Geräte
For the connection of the instruments to Valleylab/Conmed equipment

		4,5 m	4 mm	HF300-130
--	--	-------	------	------------------

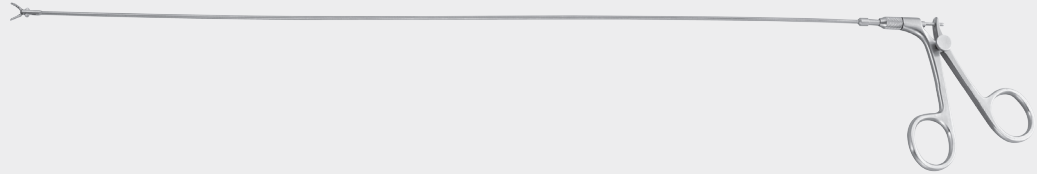
Zum Anschließen der Instrumente an Geräte mit 4 mm-Bananenbuchse
For the connection of the instruments to equipment with 4 mm banana jack

Zubehör

Flexibles, flexibles isoliertes und halbstarres Zubehör

Accessories

Flexible, Flexible Isolated and Semi-Rigid Accessories



				Bestell-Nr. Ordering no.			
		∅	Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Länge Length	flexibel ¹⁾ flexible ¹⁾	flexibel isoliert flexible isolated	halbstarr ¹⁾ semi-rigid ¹⁾
PROBEEZISIONSZANGEN, oval, doppelbeweglich BIOPSY FORCEPS, oval, double action		1,0 mm	3 Fr. / Charr.	400 mm	RF203-401	-	RF203-403
		1,6 mm	5 Fr. / Charr.		RF205-401	RF205-402	RF205-403
		2,1 mm	6 Fr. / Charr.		RF206-401	RF206-402	RF206-403
		2,3 mm	7 Fr. / Charr.		RF207-401	RF207-402	RF207-403
		3,0 mm	9 Fr. / Charr.		RF209-401	RF209-402	RF209-403
SCHEREN, einfachbeweglich SCISSORS, single action		1,0 mm	3 Fr. / Charr.	400 mm	-	-	-
		1,6 mm	5 Fr. / Charr.		RF215-401	RF215-402	RF215-403
		2,1 mm	6 Fr. / Charr.		RF216-401	RF216-402	RF216-403
		2,3 mm	7 Fr. / Charr.		RF217-401	RF217-402	RF217-403
		3,0 mm	9 Fr. / Charr.		RF219-401	RF219-402	RF219-403
HAKENSCHEREN, einfachbeweglich HOOK SCISSORS, single action		1,0 mm	3 Fr. / Charr.	400 mm	-	-	-
		1,6 mm	5 Fr. / Charr.		-	-	-
		2,1 mm	6 Fr. / Charr.		-	-	-
		2,3 mm	7 Fr. / Charr.		RF227-401	RF227-402	RF227-403
		3,0 mm	9 Fr. / Charr.		RF229-401	RF229-402	RF229-403
SCHEREN, doppelbeweglich SCISSORS, double action		1,0 mm	3 Fr. / Charr.	400 mm	-	-	-
		1,6 mm	5 Fr. / Charr.		-	-	-
		2,1 mm	6 Fr. / Charr.		-	-	-
		2,3 mm	7 Fr. / Charr.		RF237-401	RF237-402	RF237-403
		3,0 mm	9 Fr. / Charr.		-	-	-
PROBEEZISIONSZANGEN, oval, gezahnt, doppelbeweglich BIOPSY FORCEPS, oval, serrated, double action		1,0 mm	3 Fr. / Charr.	400 mm	-	-	-
		1,6 mm	5 Fr. / Charr.		RF245-401	RF245-402	RF245-403
		2,1 mm	6 Fr. / Charr.		RF246-401	RF246-402	RF246-403
		2,3 mm	7 Fr. / Charr.		RF247-401	RF247-402	RF247-403
		3,0 mm	9 Fr. / Charr.		RF249-401	RF249-402	RF249-403
FASSZANGEN, Alligator Maul, doppelbeweglich GRASPING FORCEPS, alligator jaw, double action		1,0 mm	3 Fr. / Charr.	400 mm	RF253-401	-	RF253-403
		1,6 mm	5 Fr. / Charr.		RF255-401	RF255-402	RF255-403
		2,1 mm	6 Fr. / Charr.		-	-	-
		2,3 mm	7 Fr. / Charr.		RF257-401	RF257-402	RF257-403
		3,0 mm	9 Fr. / Charr.		RF259-401	RF259-402	RF259-403
FASSZANGEN, gezahnt, doppelbew. GRASPING FORCEPS, serrated, double action		1,0 mm	3 Fr. / Charr.	400 mm	-	-	-
		1,6 mm	5 Fr. / Charr.		RF265-401	RF265-402	RF265-403
		2,1 mm	6 Fr. / Charr.		-	-	-
		2,3 mm	7 Fr. / Charr.		-	-	-
		3,0 mm	9 Fr. / Charr.		-	-	-

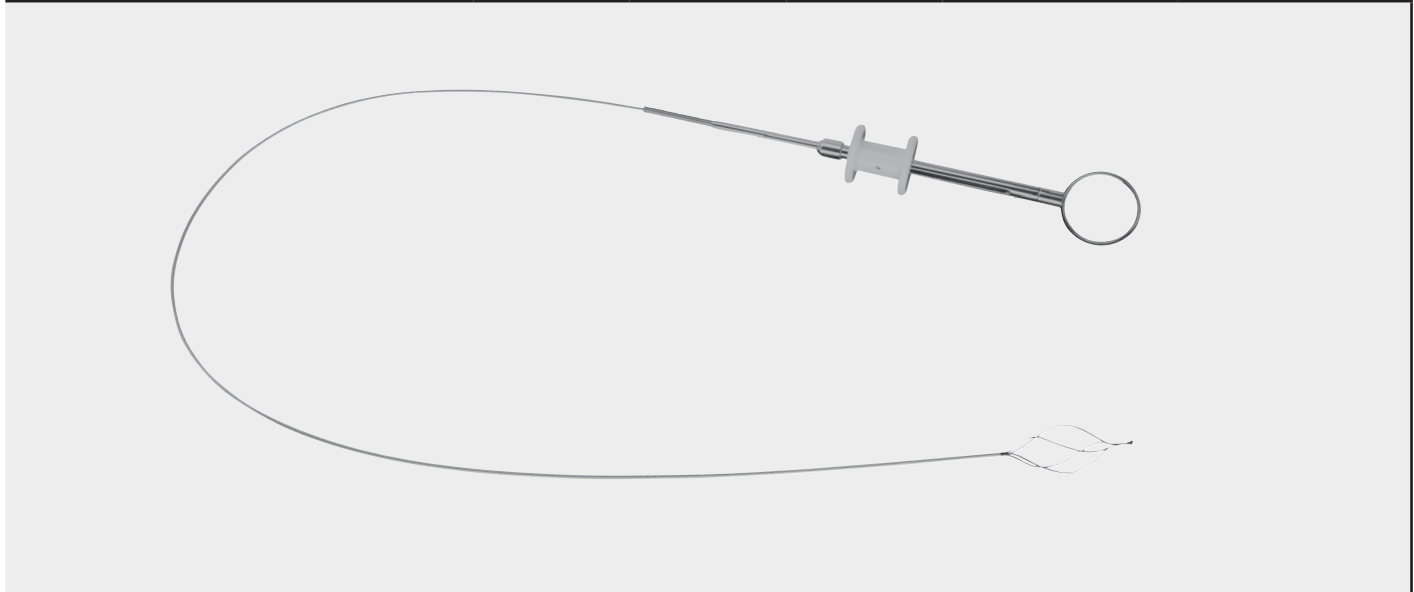
¹⁾ nicht isoliert
not isolated

Zubehör

Flexibler Steinfänger und Schlingen



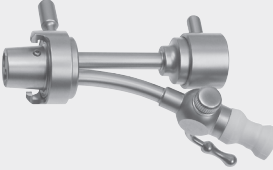



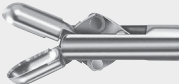
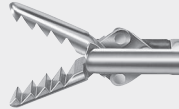



Accessories

Flexible Stone Extractor and Loops



STEINFÄNGER DORMIA DORMIA STONE EXTRACTOR	∅	Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Länge Length	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.
	1,0 mm	3 Fr. / Charr.	600 mm	komplett – complete	RF305-602
	1,6 mm	5 Fr. / Charr.	600 mm	komplett – complete	RF305-601

Cysto-Urethroskop, Basis-Set Cysto-Urethroscope, Basic Set

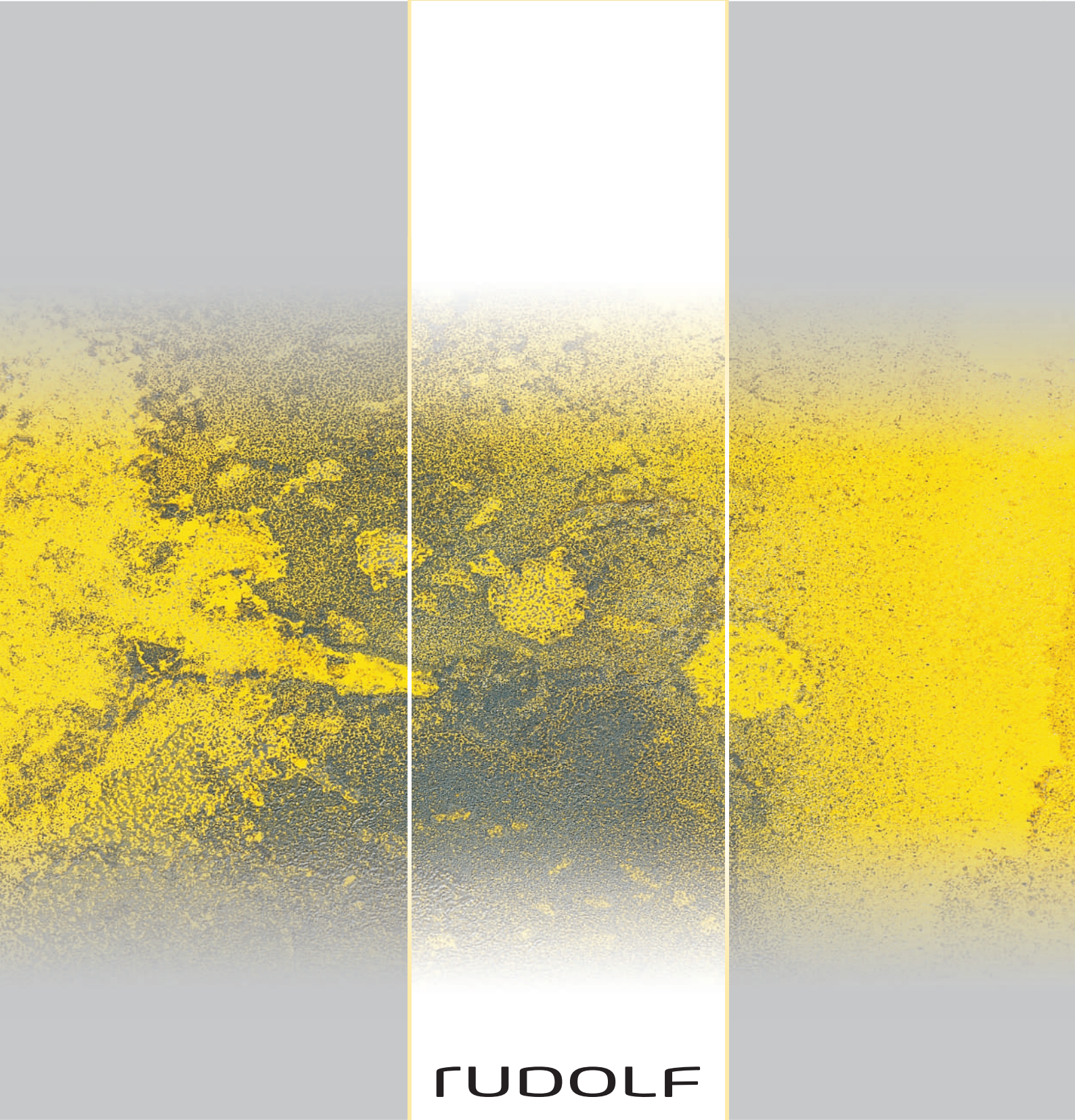
		<i>Bestell-Nr. Ordering no.</i>
	OPTIK 4,0 mm, 12° <i>OPTICS 4.0 mm, 12°</i>	EU140-012
	OPTIK 4,0 mm, 70° <i>OPTICS 4.0 mm, 70°</i>	EU140-070
	CYSTO-URETHROSKOP SCHAFT 19 Fr. / Charr. <i>CYSTO-URETHROSCOPE SHEATH 19 Fr. / Charr.</i>	CY190-101
	CYSTO-URETHROSKOP SCHAFT 23 Fr. / Charr. <i>CYSTO-URETHROSCOPE SHEATH 23 Fr. / Charr.</i>	CY230-101
	ENDOSKOPBRÜCKE <i>mit 1 Instrumenten-Kanal</i> ENDOSCOPE BRIDGE <i>with 1 instrument channel</i>	CY040-151
	ALBARRAN-HEBEL <i>mit 2 Instrumenten-Kanälen</i> ALBARRAN DEFLECTOR <i>with 2 instrument channels</i>	CY040-301
	SICHTOBTURATOR für 19 Fr. / Charr. Schaft <i>VIEWING OBTURATOR for 19 Fr. / Charr. sheath</i>	CY190-131
	SICHTOBTURATOR für 23 Fr. / Charr. Schaft <i>VIEWING OBTURATOR for 23 Fr. / Charr. sheath</i>	CY230-131
	MONOPOLARE NADELELEKTRODE 5 Fr. / Charr. <i>MONOPOLAR NEEDLE ELECTRODE 5 Fr. / Charr.</i>	HF050-110
	PROBEEEXZISIONSZANGE, oval, <i>doppelbeweglich, flexibel 5 Fr. / Charr.</i> BIOPSY FORCEPS, oval, <i>double action, flexible 5 Fr. / Charr.</i>	RF205-401
	FASSZANGE, Alligatormaul, <i>doppelbeweglich, flexibel 5 Fr. / Charr.</i> GRASPING FORCEPS, alligator jaw, <i>double action, flexible 5 Fr. / Charr.</i>	RF255-401
	OPTISCHE PROBEEEXZISIONSZANGE, <i>durchschneidend</i> OPTICAL BIOPSY FORCEPS, cutting through	CY040-430
	OPTISCHE FASSZANGE, doppelbeweglich <i>OPTICAL GRASPING FORCEPS, double action</i>	CY040-440
	HF-MONOPOLAR Anschlusskabel <i>HF-MONOPOLAR connecting cable</i>	HF300-110

Notizen – Notes:

UROLOGY



RESECTOSCOPY



RUDOLF

EU53

Das Resektoskop *The Resectoscope*



ARBEITSELEMENT, aktiv schneidend
WORKING ELEMENT, active cutting



ARBEITSELEMENT, passiv schneidend
WORKING ELEMENT, passive cutting

Die Resektoskopie ist eine der wichtigsten OP-Techniken in der Urologie, z.B. für TURP (transurethrale Resektion der Prostata).

Resektoskope sind daher Grundausstattungsinstrumente für die therapeutische Behandlung der Prostata.

RUDOLF Medical Resektoskopschäfte haben ein schräges distales Ende und erlauben daher eine gute Sicht auf das Operationsfeld. Es gibt mehrere Schäfte zur Auswahl mit unterschiedlicher Seitenlochung, so dass der Anwender sein persönliches Arbeitsinstrumentarium zusammenstellen kann.

Schäfte mit intermittierender bzw. mit Dauerspülung, mit drehbarem oder feststehendem zentralen Hahn sind aus deutschem Edelstahl von höchster Qualität. Diese Schäfte sind für die Autoklavierung und die hohen Temperaturen, denen sie ausgesetzt sind, geeignet.

Der Resektoskop ist nun ergonomischer und leichter dank dem neuen Design der **RUDOLF** Medical Arbeitselemente und den verschiedenen verfügbaren Schäften.

Resectoscopy is one of the main surgical techniques used in urology, for example for TURP (transurethral resection of the prostate).

Resectoscopes are therefore basic instruments for the therapeutic treatment of the prostate.

***RUDOLF** Medical resectoscope sheaths have an oblique distal tip allowing a clear view of the operating field. There are several sheath options with different side opening holes so the end-users can assemble their personal working solution.*

Continuous and intermittent flow sheaths with rotatable or fixed central valve are made of high quality German stainless steel. These sheaths resist the high temperatures during autoclaving.

*The resectoscope is now more ergonomic and lighter due to the new design of the **RUDOLF** Medical working elements and the various available sheaths.*


UROLOGY

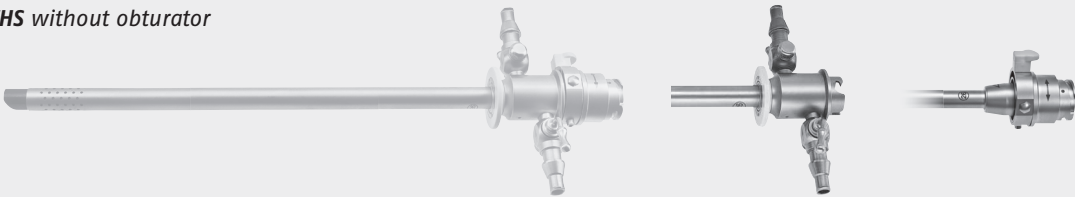
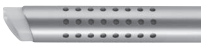


RESECTOSCOPY

Resektoskope mit Dauerspül-Doppelschaft-System, **drehbar**,
für Optiken 4,0 mm


Resectoscopes with Continuous Flow Double-Sheath System, **Rotatable**,
for Optics 4.0 mm


0° | 12° | 30°

OPTIKEN OPTICS		Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
		4,0 mm	0°	GY140-000
		4,0 mm	12°	GY140-012
		4,0 mm	30°	GY140-030

SCHÄFTE ohne Obturator SHEATHS without obturator				OBTURATOR OBTURATOR
				

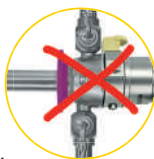
Distales Ende Distal end			Proximales Ende Proximal end		Bestell-Nr. Ordering no.
Perforation Perforation	mm (Fr. / Charr.)	Kennfarbe Colour code	Außenschaft Outer sheath	Innenschaft Inner sheath	Standard Standard
rundum all around	8,6 mm (26 Fr. / Charr.)	gelb yellow	RC260-111	RC260-101	RC240-121
	9,5 mm (28.5 Fr. / Charr.)	schwarz black	RC280-111	RC280-101	RC270-121
rundum gefenstert slits all around	8,6 mm (26 Fr. / Charr.)	gelb yellow	RC260-141	RC260-101	RC240-121

ARBEITSELEMENT, aktiv schneidend WORKING ELEMENT, active cutting	Griff-Variante Handle type	Bestell-Nr. Ordering no.
	geschlossen closed	RC040-201

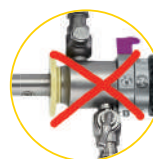
SCHLINGENELEKTRODE, abgewinkelt, 30° rückwärts LOOP ELECTRODE, angled, 30° backwards	(Fr. / Charr.)	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
	24 Fr. / Charr.	gelb – yellow	RC240-300
	27 Fr. / Charr.	braun – brown	RC270-300



Ja / Yes:
RC260-111 & RC260-101



Nein / No:
RC260-112 & RC260-101



Nein / No:
RC260-111 & RC260-102

RUDOLF

EU56


UROLOGY RESECTOSCOPY

Resektoskope mit Dauerspül-Doppelschaft-System, *feststehend*,
für Optiken 4,0 mm


Resectoscopes with Continuous Flow Double-Sheath System, *Fixed*,
for Optics 4.0 mm



0° | 12° | 30°

OPTIKEN OPTICS		Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
		4,0 mm	0°	GY140-000
		4,0 mm	12°	GY140-012
		4,0 mm	30°	GY140-030

SCHÄFTE SHEATHS			OBTURATOR OBTURATOR		
Distales Ende Distal end			Proximales Ende Proximal end		
Perforation Perforation	mm (Fr. / Charr.)	Kennfarbe Colour code	Außenschaft Outer sheath	Innenschaft Inner sheath	Standard Standard
rundum all around	8,6 mm (26 Fr. / Charr.)	gelb yellow	RC260-211	RC260-201	RC240-121

ARBEITSELEMENT, aktiv schneidend WORKING ELEMENT, active cutting		Griff-Variante Handle type	Bestell-Nr. Ordering no.
		geschlossen closed	RC040-201

SCHLINGENELEKTRODE, abgewinkelt, 30° rückwärts LOOP ELECTRODE, angled, 30° backwards	Fr. / Charr.	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
	24 Fr. / Charr.	gelb – yellow	RC240-300


UROLOGY

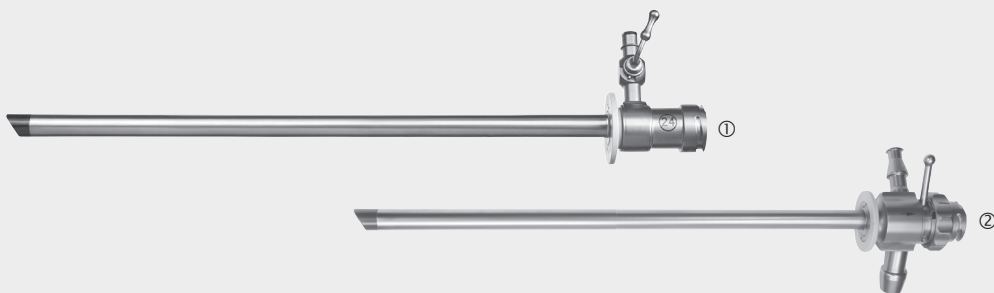


RESECTOSCOPY

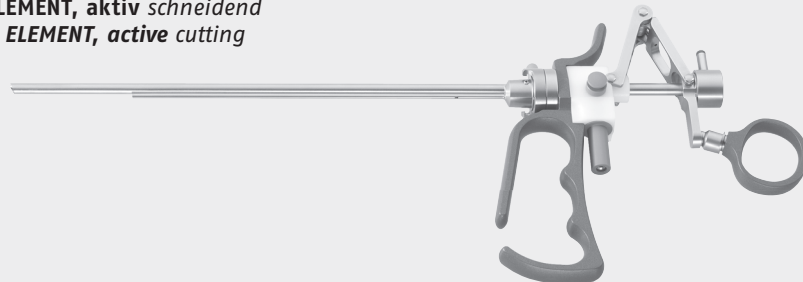
Resektoskope, 24 / 27 Fr. / Charr. mit intermittierender Spülung
für Optiken 4,0 mm


Resectoscopes, 24 / 27 Fr. / Charr. with Intermittent Irrigation
for Optics 4.0 mm

0° | 12° | 30°

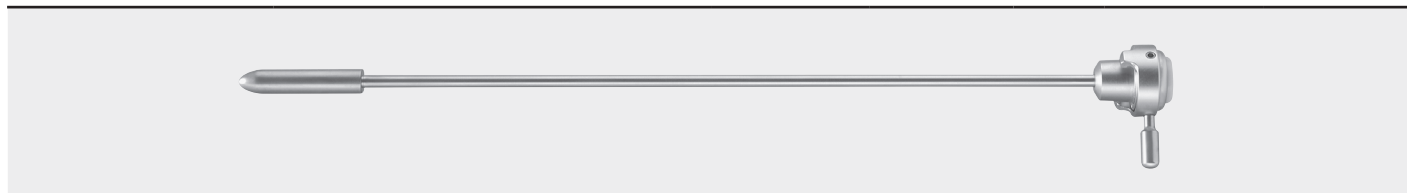
OPTIKEN OPTICS		Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
		4,0 mm	0°	GY140-000
		4,0 mm	12°	GY140-012
		4,0 mm	30°	GY140-030


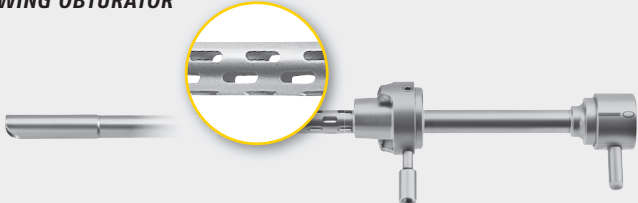

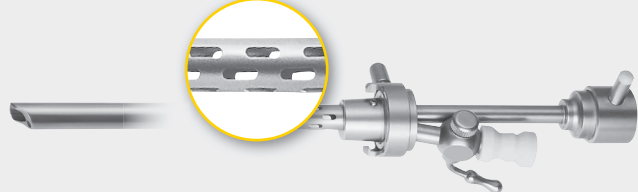
SCHÄFTE SHEATHS			OBTURATOR OBTURATOR		
					
Distales Ende Distal end			Proximales Ende Proximal end		
Perforation Perforation	mm (Fr. / Charr.)	Kennfarbe Colour code	starrer Hahn ^① Fixed stopcock	Zentralhahn ^② Central valve	Standard Standard
ohne without	 8,6 mm (26 Fr. / Charr.)	gelb yellow	RC240-101	RC240-111	RC240-121

ARBEITSELEMENT, aktiv schneidend WORKING ELEMENT, active cutting	Griff-Variante Handle type	Bestell-Nr. Ordering no.
	geschlossen closed	RC040-201

SCHLINGENELEKTRODE, abgewinkelt, 30° rückwärts LOOP ELECTRODE, angled, 30° backwards	Fr. / Charr.	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
	24 Fr. / Charr.	gelb – yellow	RC240-300

Obturatoren für Resektoskopschäfte, 24/26/27/28,5 Fr. / Charr. Obturator for Resectoscope Sheaths, 24/26/27/28.5 Fr. / Charr.



Distales Ende Distal end	Proximales Ende Proximal end	mm (Fr. / Charr.)				Bestell-Nr. Ordering no.
		Instr.-Kanal Instr. channel	Obturator Obturator	Schaft Sheath	Schaftsystem Sheath system	
STANDARDOBTURATOR STANDARD OBTURATOR 		-	8 mm (24 Fr. / Charr.)	8 mm (24)	8,6 mm (26)	RC240-121
		-	9 mm (27 Fr. / Charr.)	9 mm (27)	9,5 mm (28.5)	RC270-121
SICHTOBTURATOR VIEWING OBTURATOR 		-	8 mm (24 Fr. / Charr.)	8 mm (24)	8,6 mm (26)	RC240-131
		-	9 mm (27 Fr. / Charr.)	9 mm (27)	9,5 mm (28.5)	RC270-131
BEWEGLICHER OBTURATOR DEFLECTING OBTURATOR 		-	8 mm (24 Fr. / Charr.)	8 mm (24)	8,6 mm (26)	RC240-141
		-	9 mm (27 Fr. / Charr.)	(9 mm) (27)	9,5 mm (28.5)	RC270-141
SICHTOBTURATOR mit Instrumentenkanal VIEWING OBTURATOR with instrument channel 		5 Fr. / Charr.	8 mm (24 Fr. / Charr.)	8 mm (24)	8,6 mm (26)	RC240-151
		7 Fr. / Charr.	9 mm (27 Fr. / Charr.)	9 mm (27)	9,5 mm (28.5)	RC270-151

Zubehör – Accessories

GUMMIKAPPE für Instrumentenkanal
RUBBER CAP for instrument channel



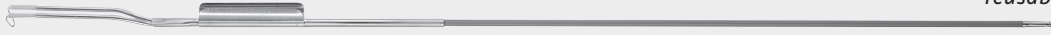
RZ200-000

Monopolare Elektroden für Resektoskope

für Optiken 4,0 mm

Monopolar Electrodes for Resectoscopes

for Optics 4.0 mm



wiederverwendbar
reusable

Beschreibung Description	∅	24 Fr. / Charr. gelb – yellow	27 Fr. / Charr. braun – brown	
		Bestell-Nr. Ordering no.	Bestell-Nr. Ordering no.	
SCHLINGENELEKTRODE, abgewinkelt, 30° rückwärts LOOP ELECTRODE, angled, 30° backwards		–	RC240-300	RC270-300
SCHLINGENELEKTRODE, abgewinkelt LOOP ELECTRODE, angled		–	RC240-305*	RC270-305
SCHLINGENELEKTRODE, gerade LOOP ELECTRODE, straight		–	RC240-310	RC270-310
KUGELELEKTRODE ROLLERBALL ELECTRODE		3,0 mm	RC240-315	–
		5,0 mm	RC240-320	–
KEGELELEKTRODE CONICAL ELECTRODE		–	RC240-325	–
ROLLENELEKTRODE ROLLER ELECTRODE		3,0 mm	RC240-330	–
		5,0 mm	RC240-335	–
VAPORISATIONSELEKTRODE, gerieft VAPORISATION ELECTRODE, serrated		3,0 mm	RC240-340	–
		5,0 mm	RC240-345	–
VAPORISATIONSELEKTRODE, glatt VAPORISATION ELECTRODE, smooth		3,0 mm	RC240-350	–
		5,0 mm	RC240-355	–
MESSERELEKTRODE, abgewinkelt KNIFE ELECTRODE, angled		–	RC240-360	–
BANDELEKTRODE, abgewinkelt BAND ELECTRODE, angled		–	RC240-365	RC270-365
BANDELEKTRODE, abgewinkelt, 30° rückwärts BAND ELECTRODE, angled, 30° backwards		–	RC240-370	RC270-370
BAND-VAPORISATIONSELEKTRODE, abgewinkelt BAND VAPORISATION ELECTRODE, angled		–	RC240-375	–

* Kennfarbe / Colour code: blau – blue


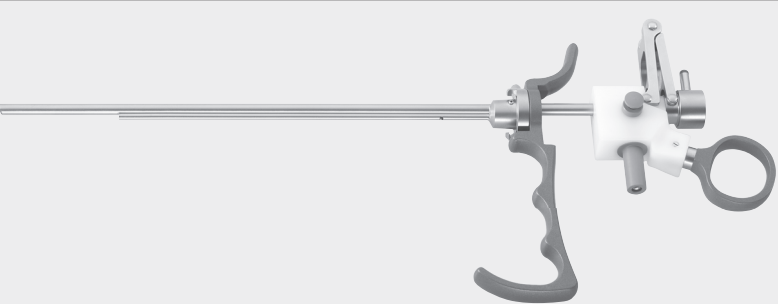
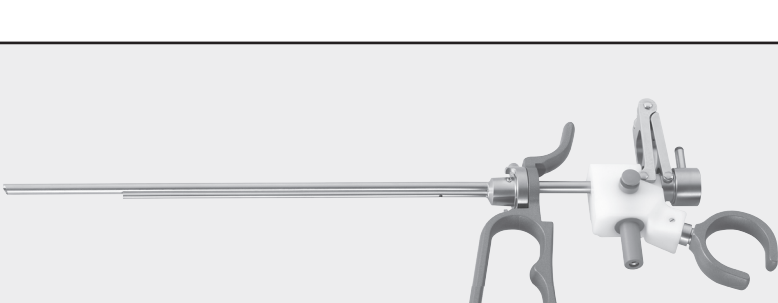
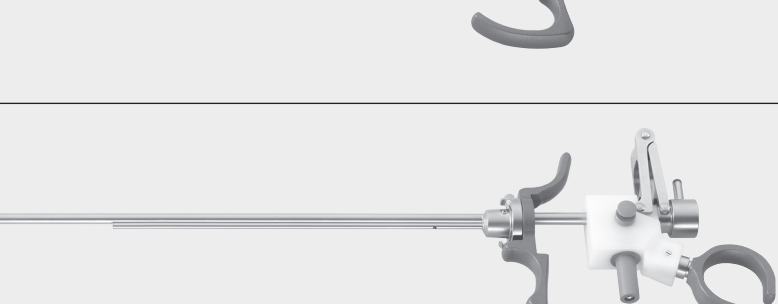
KÜRETTE, scharf, rund (nicht zur Verwendung mit HF-Strom!) CURETTE, sharp, round (not for use with HF power!)		–	RC240-380	–
--	--	---	-----------	---

Passive Arbeitselemente

für Optiken 4,0 mm

Passive Working Elements

for Optics 4.0 mm


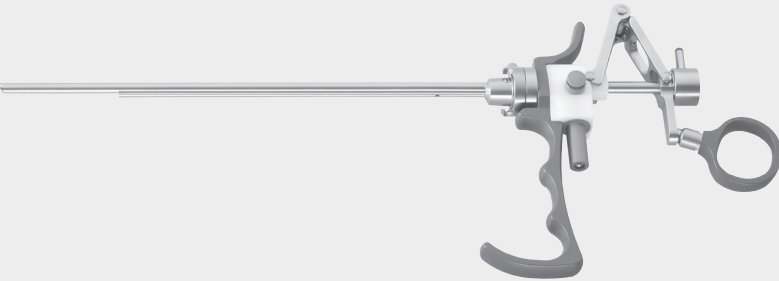

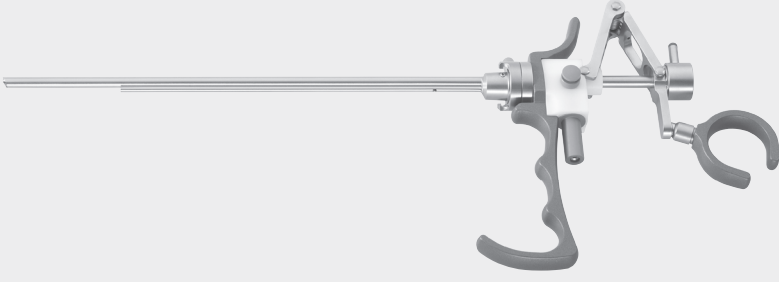
	Griff-Variante Handle type	Bestell-Nr. Ordering no.
	<p>Griff und Daumenring geschlossen <i>Handle and thumb ring closed</i></p>	<p>RC040-101</p>
	<p>Griff offen und Daumenring geschlossen <i>Handle open and thumb ring closed</i></p>	<p>RC040-151</p>
	<p>Griff geschlossen und Daumenring offen <i>Handle closed and thumb ring open</i></p>	<p>RC040-102</p>
	<p>Griff und Daumenring offen <i>Handle and thumb ring open</i></p>	<p>RC040-152</p>

Aktive Arbeitselemente



für Optiken 4,0 mm

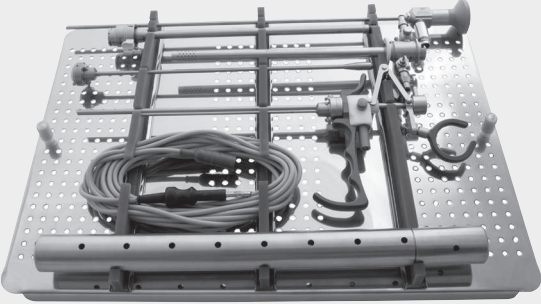
Active Working Elements

for Optics 4.0 mm

	Griff-Variante Handle type	Bestell-Nr. Ordering no.
	Griff und Daumenring geschlossen <i>Handle and thumb ring closed</i>	RC040-201
	Griff offen und Daumenring geschlossen <i>Handle open and thumb ring closed</i>	RC040-251
	Griff geschlossen und Daumenring offen <i>Handle closed and thumb ring open</i>	RC040-202
	Griff und Daumenring offen <i>Handle and thumb ring open</i>	RC040-252

Zubehör Accessories










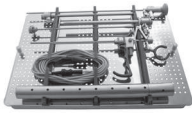

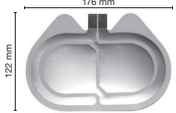

SCHUTZHÜLSE für die Sterilisation und Aufbewahrung von Elektroden, Küretten und Messern PROTECTING SLEEVE for the sterilisation and storage of electrodes, curettes and knives	Material Material	Bestell-Nr. Ordering no.
	Kunststoff <i>Plastic</i>	RZ010-005
	rostfreier Stahl <i>stainless steel</i>	RZ010-006

SIEBEINSATZ für Resektoskope TRAY INSERT for resectoscopes	Abmessungen (LxBxH) Dimensions (l x w x h)	Bestell-Nr. Ordering no.
	370 x 255 x 45 mm	RC300-100

UROLOGY

RESECTOSCOPY

Monopolar-Set, 24/26 Fr. / Charr. mit Dauerspül-Doppelschaft-System, Click / Bajonett-System, gelb
Monopolar Set, 24/26 Fr. / Charr. with Continuous Flow Double-Sheath, Click / Bayonet System, Yellow

Set Bestell-Nr.: RC240-1001 Set Ordering No.: RC240-1001	Beschreibung Description	Bestell-Nr. Ordering no.
	Optik 4,0 mm, 30°, NL 302 mm Optics 4.0 mm, 30°, WL 302 mm	EU140-030
	Monopolares Arbeitselement, passiv schneidend Monopolar working element, passive cutting	RC040-101
	Innenschaft 24/26 Fr. / Charr., Click / Bajonett-System, drehbar, gelb Inner sheath 24/26 Fr./Charr., click/bayonet system, rotatable, yellow	RC260-101
	Außenschaft ohne Obturator, gelb Outer sheath without obturator, yellow	RC260-111
	Standardobturator 24/26 Fr. / Charr. Standard obturator 24/26 Fr. / Charr.	RC240-121
	Schlingenelektrode 24 Fr. / Charr., abgewinkelt 30°, gelb Loop electrode 24 Fr. / Charr., angled 30°, yellow	RC240-300
	Schlingenelektrode, abgewinkelt 90°, blau Loop electrode, angled 90°, blue	RC240-305
	Kugelektrode 24 Fr. / Charr., Ø 5 mm, gelb Rollerball electrode 24 Fr. / Charr., Ø 5 mm, yellow	RC240-320
	Schutzhülse für die Sterilisation und Aufbewahrung von Elektroden und Messern Protecting sleeve for the sterilisation and storage of electrodes and knives	RZ010-006
	Siebeinsatz für Resektoskope, 370x255x45 mm Tray insert for resectoscopes, 370x255x45 mm	RC300-100
	Monopolares Anschlusskabel, 3 m, SDS Stecker Monopolar cable for resectoscope, 3 m, SDS Plug	90-0311
	Einweg-Neutralelektrode mit Hydrogel, geteilt, 110 cm ² , 50 Stück Disposable neutral electrode with hydrogel, partitioned, 110 cm ² , 50 pcs.	90-0312
	Anschlusskabel für Einweg-Neutralelektrode, 3 m Cabel for disposable neutral electrode, 3 m	90-0313

UROLOGY

RESECTOSCOPY


Mittleres monopolares Resektoskop, 22 Fr. / Charr.

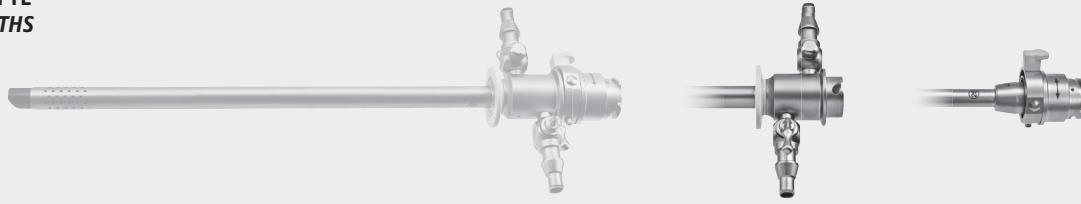

mit Dauerspül-Doppelschaft-System, **drehbar**, für Optiken 2,7/2,9 mm

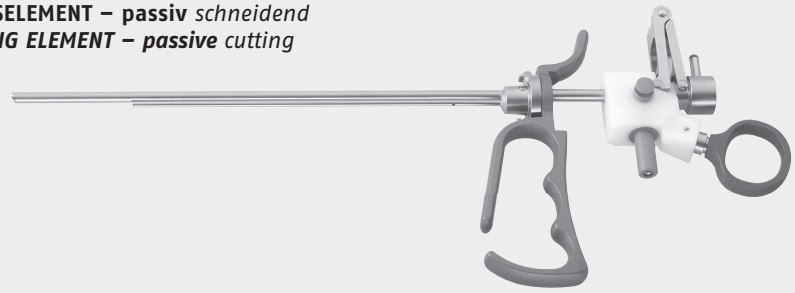
Medium Monopolar Resectoscope, 22 Fr. / Charr.


with Continuous Flow Double-Sheath System, **Rotatable**, for Optics 2.7/2.9 mm

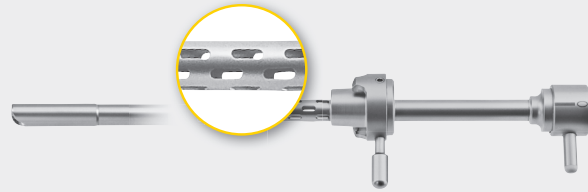
30°

OPTIKEN OPTICS		Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
		2,7 mm	30°	EU127-030
		2,9 mm	30°	EU129-030

SCHÄFTE SHEATHS			Distales Ende Distal end		Proximales Ende Proximal end		OBTURATOR OBTURATOR	
			<i>Perforation</i> Perforation	mm (Fr. / Charr.)	Kennfarbe Colour code	Außenschaft Outer sheath	Innenschaft Inner sheath	Standard Standard
			rundum all around	7,3 mm (22 Fr. / Charr.)	weiß white	RC220-111	RC220-101	RC190-121

ARBEITSELEMENT – passiv schneidend WORKING ELEMENT – passive cutting	Griff-Variante Handle type	Bestell-Nr. Ordering no.
	Griff und Daumenring geschlossen Handle and thumb ring closed	RC029-101

SCHLINGENELEKTRODE, abgewinkelt, 30° rückwärts LOOP ELECTRODE, angled, 30° backwards	Fr. / Charr.	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
	19 Fr. / Charr.	weiß – white	RC190-300

OPTIONAL OPTIONAL	Bestell-Nr. Ordering no.
SICHTOBTURATOR VIEWING OBTURATOR 	RC190-131

RUDOLF

EU65

UROLOGY

RESECTOSCOPY


Mittleres monopolares Resektoskop, 19 Fr. / Charr.



mit Dauerspül-Doppelschaft-System, **drehbar**, für Optiken 2,7/2,9 mm


Medium Monopolar Resectoscope, 19 Fr. / Charr.


with Continuous Flow Double-Sheath System, **Rotatable**, for Optics 2.7/2.9 mm

30°

OPTIKEN OPTICS		Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
		2,7 mm	30°	EU127-030
		2,9 mm	30°	EU129-030

SCHAFT SHEATH			OBTURATOR OBTURATOR	
Distales Ende Distal end			Proximales Ende Proximal end	
Perforation Perforation	mm (Fr. / Charr.)	Kennfarbe Colour code	starrer Hahn Fixed stopcock	
ohne without	 6,3 mm (19 Fr. / Charr.)	weiß white	RC190-101	
			Standard Standard	
				

ARBEITSELEMENT – passiv schneidend WORKING ELEMENT – passive cutting	Griff-Variante Handle type	Bestell-Nr. Ordering no.
	Griff und Daumenring geschlossen Handle and thumb ring closed	RC029-101


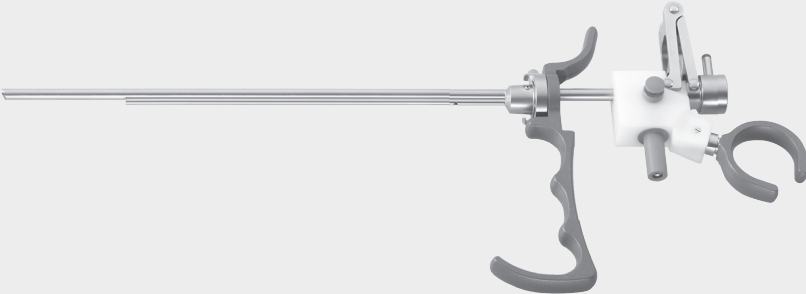

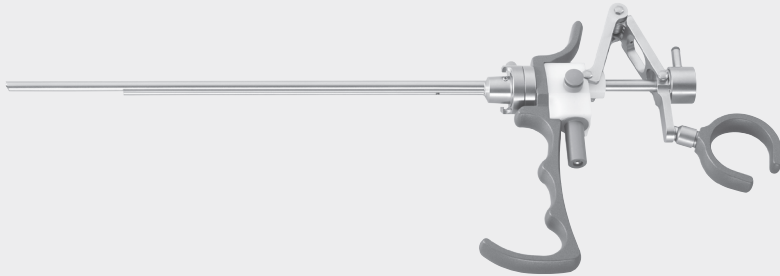
SCHLINGENELEKTRODE, abgewinkelt, 30° rückwärts LOOP ELECTRODE, angled, 30° backwards	mm (Fr. / Charr.)	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
	6,3 mm (19 Fr. / Charr.)	weiß – white	RC190-300

Arbeitselemente

für Optiken 2,7/2,9 mm

Working Elements

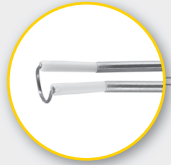
for Optics 2.7/2.9 mm

ARBEITSELEMENT, passiv schneidend WORKING ELEMENT, passive cutting	Griff-Variante Handle type	Bestell-Nr. Ordering no.
	Griff und Daumenring geschlossen Handle and thumb ring closed	RC029-101
	Griff und Daumenring offen Handle and thumb ring open	RC029-151
ARBEITSELEMENT, aktiv schneidend WORKING ELEMENT, active cutting	Griff-Variante Handle type	Bestell-Nr. Ordering no.
	Griff und Daumenring geschlossen Handle and thumb ring closed	RC029-201
	Griff und Daumenring offen Handle and thumb ring open	RC029-251

Monopolare Elektroden Monopolar Electrodes

Kennfarbe weiß
Colour code white

19
Fr./Charr.



wiederverwendbar
reusable

Beschreibung Description		Bestell-Nr. Ordering no.
SCHLINGENELEKTRODE, abgewinkelt, 12° rückwärts LOOP ELECTRODE, angled, 12° backwards		RC190-300
SCHLINGENELEKTRODE, gerade CUTTING LOOP ELECTRODE, straight		RC190-310
ROLLENELEKTRODE, Ø 3 mm ROLLERBALL ELECTRODE, Ø 3 mm		RC190-315
ROLLENELEKTRODE, Ø 3 mm ROLLER ELECTRODE, Ø 3 mm		RC190-330
MESSERELEKTRODE, abgewinkelt KNIFE ELECTRODE, angled		RC190-360

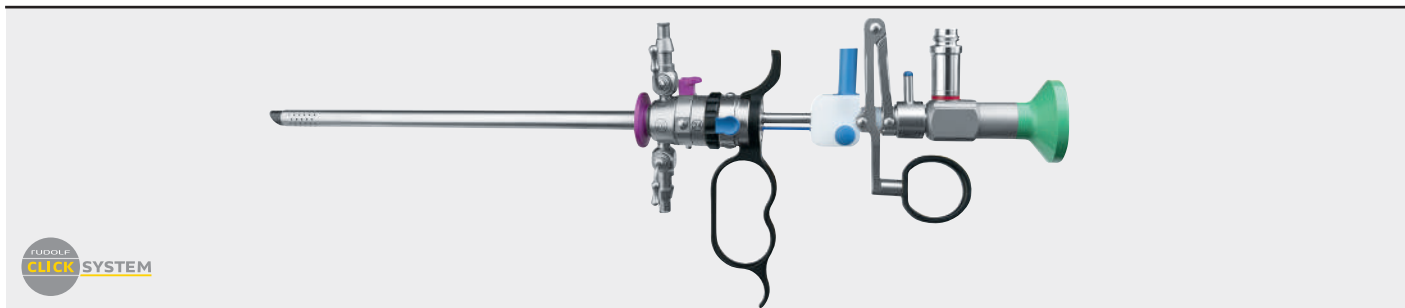
SCHUTZHÜLSE für die Sterilisation und Aufbewahrung von Elektroden, Küretten und Messern PROTECTING SLEEVE for the sterilisation and storage of electrodes, curettes and knives	Material Material	Bestell-Nr. Ordering no.
	Kunststoff Plastic	RZ010-005
	rostfreier Stahl stainless steel	RZ010-006

SIEBEINSATZ für Resektoskopie TRAY insert for resectoscopy	Abmessungen (LxBxH) Dimensions (LxWxH)	Bestell-Nr. Ordering no.
	370x255x45 mm	RC300-100

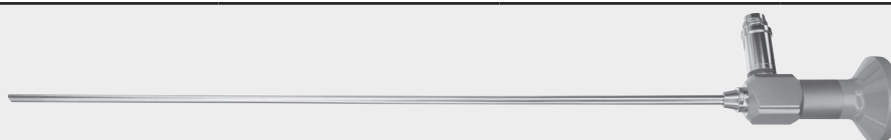
UROLOGY RESECTOSCOPY

Großes bipolares Resektoskop, 26 Fr. / Charr. mit Dauerspül-Doppelschaft-System, **drehbar**, für Optiken 4,0 mm

Large Bipolar Resectoscope, 26 Fr. / Charr. with Continuous Flow Double-Sheath System, **Rotatable**, for Optics 4.0 mm

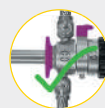


OPTIKEN OPTICS

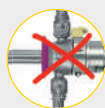


Durchmesser Diameter	Blickwinkel Direction of view	Arbeitslänge Working length	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
4,0 mm	0°	302 mm	grün – green	EU140-000
4,0 mm	12°	302 mm	schwarz – black	EU140-012
4,0 mm	30°	302 mm	rot – red	EU140-030

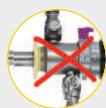
AUSSENSCHAFT OUTER SHEATH



Ja / Yes:
RC260-112 &
RC260-102



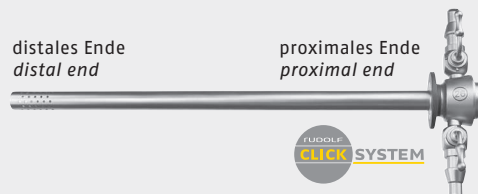
Nein / No:
RC260-112 &
RC260-101

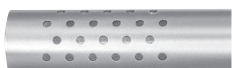


Nein / No:
RC260-111 &
RC260-102

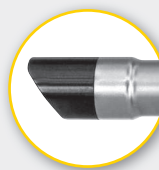
distales Ende
distal end

proximales Ende
proximal end



Perforation Perforation	mm Fr. / Charr.	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
rundum all around	 8,6 mm (26 Fr. / Charr.)	violett – purple	RC260-112

INNENSCHAFT ohne Standardobturator INNER SHEATH without standard obturator



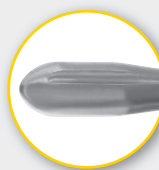
distales Ende
distal end

proximales Ende
proximal end



mm Fr. / Charr.	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
8,0 mm (24 Fr. / Charr.)	violett – purple	RC260-102

STANDARD OBTURATOR STANDARD OBTURATOR



distales Ende
distal end

proximales Ende
proximal end



mm Fr. / Charr.	Bestell-Nr. Ordering no.
8,0 mm (24 Fr. / Charr.)	RC240-122

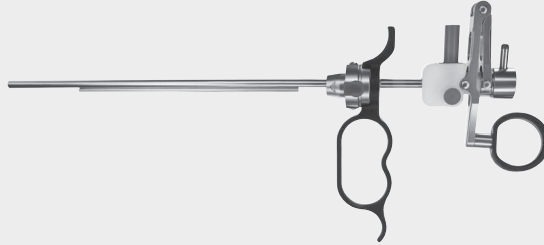
Bipolare Arbeitselemente

für Optiken 4,0 mm

Bipolar Working Elements

for Optics 4.0 mm

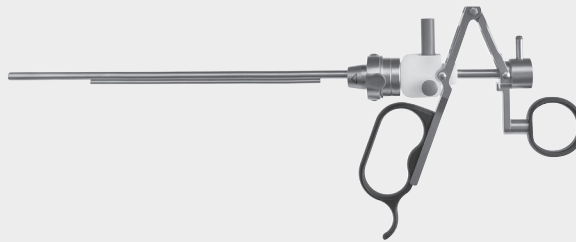
ARBEITSELEMENT, passiv schneidend
WORKING ELEMENT, passive cutting



Bestell-Nr.
Ordering no.

RC040-100

ARBEITSELEMENT, aktiv schneidend
WORKING ELEMENT, active cutting



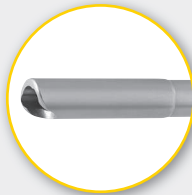
Bestell-Nr.
Ordering no.

RC040-300

Obturatoren für Resektoskopschäfte

Obturator for Resectoscope Sheaths

SICHTOBTURATOR
VIEWING OBTURATOR



distales Ende
distal end

proximales Ende
proximal end



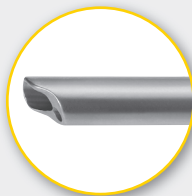
mm
Fr. / Charr.

8,0 mm (24 Fr. / Charr.)

Bestell-Nr.
Ordering no.

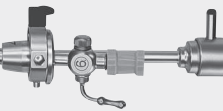
RC240-132

SICHTOBTURATOR
VIEWING OBTURATOR



distales Ende
distal end

proximales Ende
proximal end



mm
Fr. / Charr.

8,0 mm (24 Fr. / Charr.)

Instrumentenkanal
Instrument channel

6 Fr. / Charr.

Bestell-Nr.
Ordering no.

RC240-152

Zubehör – Accessories

GUMMIKAPPE für Instrumentenkanal
RUBBER CAP for instrument channel

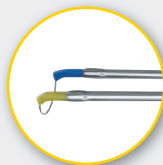


RZ200-000

Bipolare Elektroden, 24 Fr. / Charr. Bipolar Electrodes, 24 Fr. / Charr.

24
Fr./Charr.

Kennfarbe gelb / blau
Colour code yellow / blue



wiederverwendbar
reusable










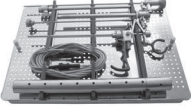
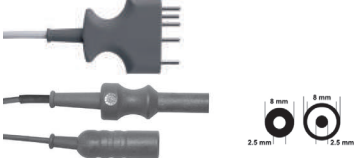
		Bestell-Nr. Ordering no.
	SCHLINGENELEKTRODE, gerade LOOP ELECTRODE, straight	RC240-201
	SCHLINGENELEKTRODE, abgewinkelt, 30° rückwärts LOOP ELECTRODE, angled, 30° backwards	RC240-202
	SCHLINGENELEKTRODE, abgewinkelt, 90° LOOP ELECTRODE, angled, 90°	RC240-205
	SCHLINGENELEKTRODE PI-CUT, abgewinkelt, 90° LOOP ELECTRODE PI-CUT, angled, 90°	RC240-212
	KUGELELEKTRODE ROLLERBALL ELECTRODE	∅ 3 mm RC240-215
		∅ 5 mm RC240-216
	KEGELELEKTRODE CONICAL ELECTRODE	∅ 3 mm RC240-225
	ROLLENELEKTRODE ROLLER ELECTRODE	∅ 3 mm RC240-230
		∅ 5 mm RC240-235
	VAPORISATIONSELEKTRODE, gerieft VAPORISATION ELECTRODE, serrated	∅ 3 mm RC240-240
	VAPORISATIONSELEKTRODE, glatt VAPORISATION ELECTRODE, smooth	∅ 3 mm RC240-250
		∅ 5 mm RC240-255
	MESSERELEKTRODE, abgewinkelt KNIFE ELECTRODE, angled	RC240-260
	BANDELEKTRODE, abgewinkelt, 90° BAND ELECTRODE, angled, 90°	RC240-265

SCHUTZHÜLSE für die Sterilisation und Aufbewahrung von Elektroden, Küretten und Messern PROTECTING SLEEVE for the sterilisation and storage of electrodes, curettes and knives	Material Material	Bestell-Nr. Ordering no.
	Kunststoff Plastic	RZ010-005
	rostfreier Stahl stainless steel	RZ010-006

UROLOGY

RESECTOSCOPY

Bipolares Set, groß, 24 / 26 Fr. / Charr. mit Dauerspül-Doppelschaft-System, Click / Click-System, violett
Bipolar Set, Large, 24 / 26 Fr. / Charr. with Continuous Flow Double-Sheath, Click / Click System, Purple

Set Bestell-Nr.: RC240-2000 / Set Ordering No.: RC240-2000	Beschreibung / Description	Ordering no.
	Optik 4,0 mm, 30°, NL 302 mm <i>Optics 4.0 mm, 30°, WL 302 mm</i>	EU140-030
	Bipolares Arbeitselement, passiv schneidend, Click-System, <i>Bipolar working element, passive cutting, click system</i>	RC040-100
	Innenschaft 24 Fr. / Charr, drehbar, Click / Click-System, violett <i>Inner sheath 24 Fr. / Charr., rotatable, click / click system, purple</i>	RC260-102
	Außenschaft, 26 Fr. / Charr., Click-System, violett <i>Outer sheath, 26 Fr. / Charr., click system, purple</i>	RC260-112
	Standardobturator 24 / 26 Fr. / Charr., Click-System, violett <i>Standard obturator 24 / 26 Fr. / Charr., click system, purple</i>	RC240-122
	Schlingenelektrode 24 Fr. / Charr., abgewinkelt 30°, gelb / blau <i>Loop electrode 24 Fr. / Charr., angled 30°, yellow / blue</i>	RC240-202
	Schlingenelektrode 24 Fr. / Charr., PI-Cut, abgewinkelt 90°, gelb / blau <i>Loop electrode 24 Fr. / Charr., PI-Cut, angled 90°, yellow / blue</i>	RC240-212
	Kugelelektrode 24 Fr. / Charr., Ø 5 mm, gelb / blau <i>Rollerball electrode, 24 Fr. / Charr., Ø 5 mm, yellow / blue</i>	RC240-216
	Schutzhülse für die Sterilisation und Aufbewahrung von Elektroden, Küretten und Messern, <i>Protecting sleeve for the sterilisation and storage of electrodes, curettes and knives,</i>	RZ010-006
	Siebeinsatz für Resektoskope, 370x255x45 mm <i>Tray insert for resectoscopes, 370x255x45 mm</i>	RC300-100
	Bipolares Anschlusskabel für RUDOLF Resektoskope, SDS Stecker, max. 0.8 kVp, 4,5 m <i>Bipolar connecting cable for RUDOLF resectoscopes, SDS plug, max. 0.8 kVp, 4.5 m</i>	90-0221

RUDOLF

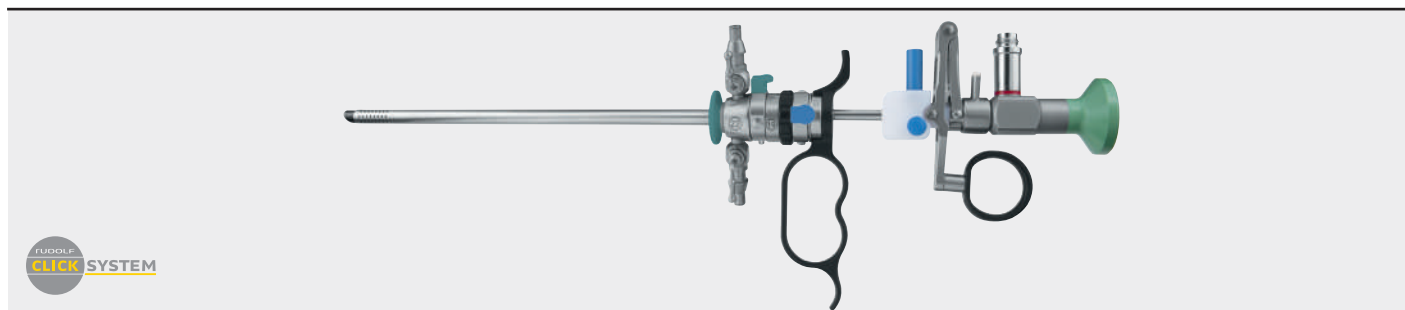
EU72

Mittleres bipolares Resektoskop 22 Fr. / Charr.

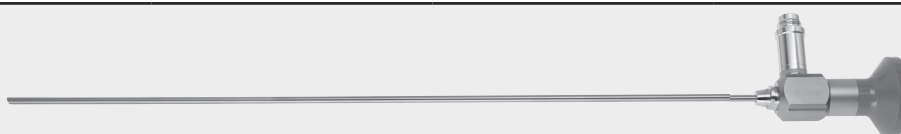
mit Dauerspül-Doppelschaft-System, drehbar, für Optiken 2,7 / 2,9 mm

Medium Bipolar Resectoscope 22 Fr. / Charr.

with Continuous Flow Double-Sheath System, Rotatable, for Optics 2.7 / 2.9 mm

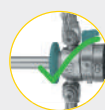


OPTIKEN OPTICS



Durchmesser Diameter	Blickwinkel Direction of view	Arbeitslänge Working length	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
2,7 mm	30°	302 mm	rot – red	EU127-030
2,9 mm	30°	302 mm	rot – red	EU129-030

AUSSENSCHAFT OUTER SHEATH



Ja / Yes:
RC220-112 &
RC220-102



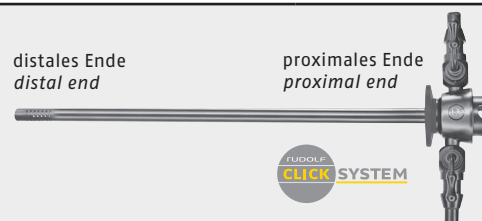
Nein / No:
RC220-112 &
RC220-101



Nein / No:
RC220-111 &
RC220-102

distales Ende
distal end

proximales Ende
proximal end

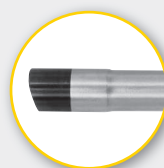


FUDDOLF
CLICK SYSTEM

Perforation Perforation	mm (Fr. / Charr.)	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
rundum all around	7,3 mm (22 Fr. / Charr.)	türkis – turquoise	RC220-112

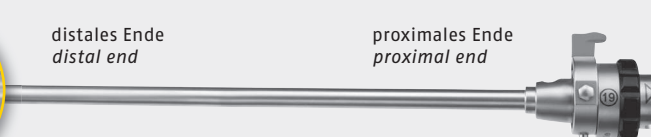
INNENSCHAFT INNER SHEATH

FUDDOLF
CLICK SYSTEM



distales Ende
distal end

proximales Ende
proximal end



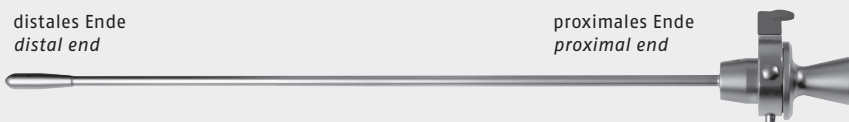
mm (Fr. / Charr.)	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
6,3 mm (19 Fr. / Charr.)	türkis – turquoise	RC220-102

STANDARD OBTURATOR STANDARD OBTURATOR

FUDDOLF
CLICK SYSTEM

distales Ende
distal end

proximales Ende
proximal end



mm (Fr. / Charr.)	Bestell-Nr. Ordering no.
6,3 mm (19 Fr. / Charr.)	RC190-122

Bipolare Elektroden, 19 Fr./Charr., Arbeitselement, passiv, und Zubehör für Optiken 2,7 / 2,9 mm

Bipolar Electrodes, 19 Fr./Charr., Working Element, Passiv, and Accessories for Optics 2.7 / 2.9 mm

19
Fr./Charr.

Kennfarbe weiß / blau,
wiederverwendbar
Colour code white / blue
reusable



		Bestell-Nr. Ordering no.
	SCHLINGENELEKTRODE, abgewinkelt, 30° rückwärts LOOP ELECTRODE, angled, 30° backwards	RC190-200
	SCHLINGENELEKTRODE, abgewinkelt, 90° LOOP ELECTRODE, angled, 90°	RC190-205
	KUGELELEKTRODE ROLLERBALL ELECTRODE	Ø 3 mm RC190-215
	ROLLENELEKTRODE ROLLER ELECTRODE	Ø 3 mm RC190-230
	KNIFE ELECTRODE, abgewinkelt, Collins KNIFE ELECTRODE, angled, Collins	RC190-225

Arbeitselement, passiv schneidend Working element, passive cutting	Bestell-Nr. Ordering no.
	RC029-019

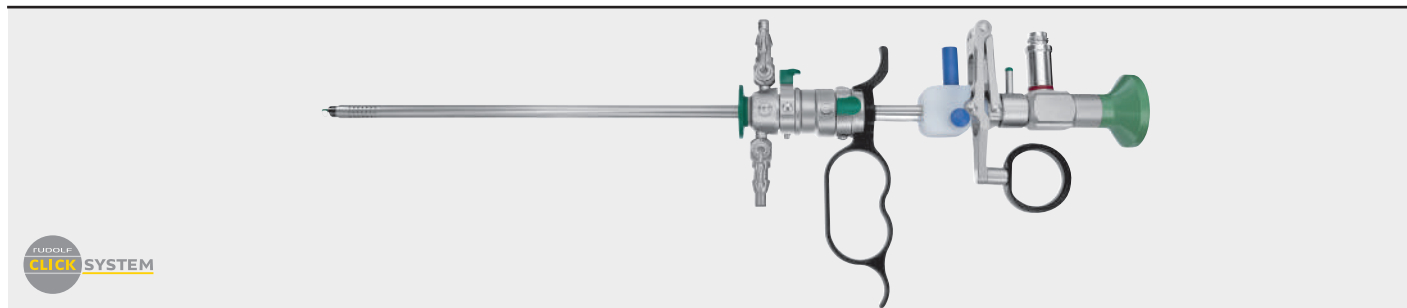
SCHUTZHÜLSE für die Sterilisation und Aufbewahrung von Elektroden, Küretten und Messern PROTECTING SLEEVE for the sterilisation and storage of electrodes, curettes and knives	Material Material	Bestell-Nr. Ordering no.
	Kunststoff Plastic	RZ010-005
	rostfreier Stahl stainless steel	RZ010-006

SIEBEINSATZ für Resektoskope TRAY INSERT for resectoscopes	Abmessung Dimensions	Bestell-Nr. Ordering no.
		370 x 255 x 45 mm

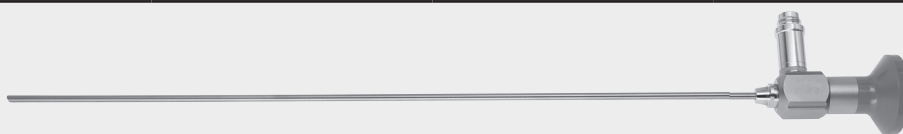
UROLOGY RESECTOSCOPY

Kleines bipolares Resektoskop, 18,5 Fr. / Charr. mit Dauerspül-Doppelschaft-System, **drehbar**, für Optiken 2,7 / 2,9 mm

Mini Bipolar Resectoscope, 18.5 Fr. / Charr. with Continuous Flow Double-Sheath System, **Rotatable**, for Optics 2.7 / 2.9 mm

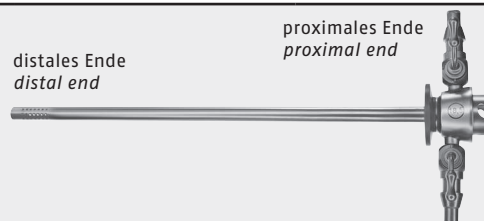


**OPTIKEN
OPTICS**



Durchmesser Diameter	Blickwinkel Direction of view	Arbeitslänge Working length	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
2,7 mm	30°	302 mm	rot – red	EU127-030
2,9 mm	30°	302 mm	rot – red	EU129-030

**AUSSENSCHAFT
OUTER SHEATH**



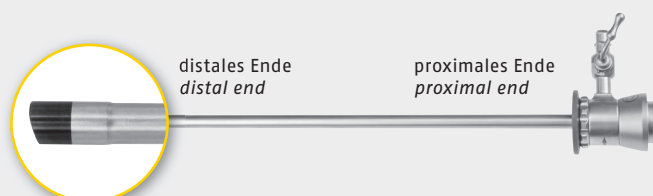
Perforation Perforation	mm (Fr. / Charr.)	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
rundum all around	6,2 mm (18.5 Fr. / Charr.)	grün – green	RC180-112

**INNENSCHAFT
INNER SHEATH**



mm (Fr. / Charr.)	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
5,8 mm (17.5 Fr. / Charr.)	grün – green	RC180-102

**INNENSCHAFT mit intermittierender Spülung
INNER SHEATH with intermittent flow**



mm (Fr. / Charr.)	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
5,8 mm (17.5 Fr. / Charr.)	grün – green	RC170-102

RUDOLF

EU75

UROLOGY RESECTOSCOPY

STANDARD OBTURATOR STANDARD OBTURATOR



mm
(Fr./Charr.)

5,8 mm (17,5 Fr./Charr.)

Bestell-Nr.
Ordering no.

RC170-122

Bipolare Elektroden, 17,5 Fr./Charr., Arbeitselemente passiv und Zubehör für Optiken 2,7 / 2,9 mm

Bipolar Electrodes, 17.5 Fr./Charr., Working Element, Passive and Accessories for Optics 2.7 / 2.9 mm

17.5
Fr./Charr.

Kennfarbe grün
Colour code green



		Bestell-Nr. Ordering no.
	SCHLINGENELEKTRODE, abgewinkelt, 30° rückwärts LOOP ELECTRODE, angled, 30° backwards	RC170-200
	SCHLINGENELEKTRODE LOOP ELECTRODE	RC170-205
	KUGELELEKTRODE ROLLERBALL ELECTRODE	∅ 2 mm RC170-215
	MESSERELEKTRODE, Collins KNIFE ELECTRODE, Collins	RC170-225
	ROLLENELEKTRODE ROLLER ELECTRODE	∅ 1,5 mm RC170-230

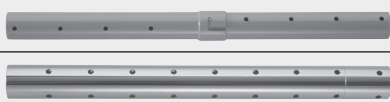
Arbeitselement, **passiv** schneidend
Working element, **passive** cutting

Bestell-Nr.
Ordering no.



RC029-018

SCHUTZHÜLSE für die Sterilisation und Aufbewahrung von Elektroden, Küretten und Messern
PROTECTING SLEEVE for the sterilisation and storage of electrodes, curettes and knives



Material
Material

Kunststoff
Plastic

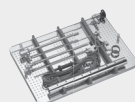
rostfreier Stahl
stainless steel

Bestell-Nr.
Ordering no.

RZ010-005

RZ010-006

SIEBEINSATZ für Resektoskope
TRAY INSERT for resectoscopes



Abmessung
Dimensions

370x255x45 mm

Bestell-Nr.
Ordering no.

RC300-100


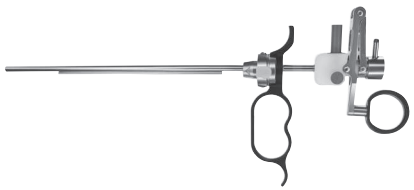







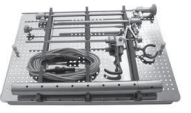
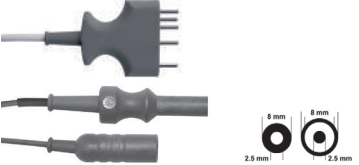
RUDOLF

EU76

UROLOGY

RESECTOSCOPY

Bipolares Set, medium, 19/22 Fr. / Charr. mit Dauerspül-Doppelschaft-System, Click/Click-System, türkis
Bipolar Set, Medium, 19/22 Fr. / Charr. with Continuous Flow Double-Sheath, Click/Click System, Turquoise

Set Bestell-Nr.: RC190-2000 Set Ordering No.: RC190-2000	Beschreibung Description	Bestell-Nr. Ordering no.
	Optik 2,9 mm, 30°, NL 302 mm Optics 2.9 mm, 30°, WL 302 mm	EU129-030
	Bipolares Arbeitselement, passiv schneidend, Click-System Bipolar working element, passive cutting, click system	RC029-019
	Innenschaft 19 Fr. / Charr., drehbar, Click/Click-System, türkis Inner sheath 19 Fr. / Charr., rotatable, click/click system, turquoise	RC220-102
	Außenschaft, 22 Fr. / Charr., Click-System, türkis Outer sheath, 22 Fr. / Charr., click system, turquoise	RC220-112
	Standardobturator 19/22 Fr. / Charr., Click-System, türkis Standard Obturator 19/22 Fr. / Charr., click system, turquoise	RC190-122
	Schlingenelektrode 19 Fr. / Charr., rückwärts abgewinkelt 30°, weiß/blau Loop electrode 19 Fr. / Charr., angled 30° backwards, colour code white/blue	RC190-200
	Schlingenelektrode 19 Fr. / Charr., abgewinkelt 90°, weiß/blau Loop electrode 19 Fr. / Charr., angled 90°, white/blue	RC190-205
	Kugelelektrode, Ø 3 mm, 19 Fr. / Charr., weiß/blau Rollerball electrode, Ø 3 mm, 19 Fr. / Charr., white/blue	RC190-215
	Schutzhülse für die Sterilisation und Aufbewahrung von Elektroden, Küretten und Messern Protecting sleeve for the sterilisation and storage of electrodes, curettes and knives	RZ010-006
	Siebeinsatz für Resektoskope, 370 x 255 x 45 mm Tray insert for resectoscopes, 370 x 255 x 45 mm	RC300-100
	Bipolares Anschlusskabel für RUDOLF Resektoskope, SDS Stecker, max. 0.8 kVp, 4,5 m Bipolar connecting cable for RUDOLF resectoscopes, SDS plug, max. 0.8 kVp, 4.5 m	90-0221


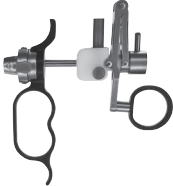






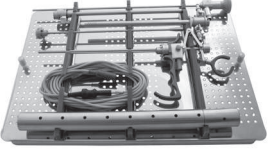
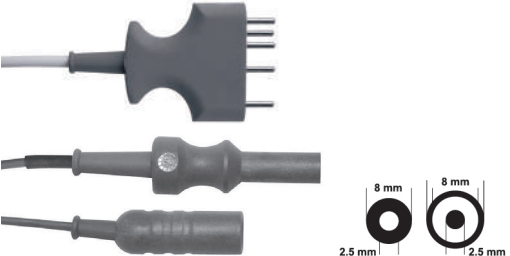
RUDOLF

EU77

UROLOGY

RESECTOSCOPY

Bipolares Set, mini, 17,5/18,5 Fr. / Charr. mit Dauerspül-Doppel-Schaft, Click/Click-System, grün
Bipolar Set, Mini, 17.5/18.5 Fr. / Charr. with Continuous Flow Double-Sheath, Click/Click System, Green

Set Bestell-Nr.: RC170-2000 Set Ordering No.: RC170-2000	Beschreibung Description	Bestell-Nr. Ordering no.
	Optik 2,9 mm, 30°, NL 302 mm Optics 2.9 mm, 30°, WL 302 mm	EU129-030
	Bipolares Arbeitselement, passiv schneidend Bipolar working element, passive cutting	RC029-018
	Innenschaft 17,5 Fr. / Charr., drehbar, Click/Click-System, grün Inner sheath 17.5 Fr. / Charr., rotatable, click/click system, green	RC180-102
	Außenschaft, 18,5 Fr. / Charr., Click-System, grün Outer sheath, 18.5 Fr. / Charr., click system, green	RC180-112
	Standardobturator 17,8/18,5 Fr. / Charr., Click-System, grün Standard obturator 17.8/18.5 Fr. / Charr., click system, green	RC170-122
	Schlingenelektrode 17,5 Fr. / Charr., rückwärts abgewinkelt 30°, grün Loop electrode, 17.5 Fr. / Charr., angled 30°, green	RC170-200
	Kugelelektrode Ø 2 mm, 17,5 Fr. / Charr., grün Rollerball electrode Ø 2 mm, 17.5 Fr. / Charr., green	RC170-215
	Schutzhülse für die Sterilisation und Aufbewahrung von Elektroden, Küretten und Messern Protecting sleeve for the sterilisation and storage of electrodes, curettes and knives	RZ010-006
	Siebeinsatz für Resektoskope, 370x255x45 mm Tray insert for resectoscopes, 370x255x45 mm	RC300-100
	Bipolares Anschlusskabel für RUDOLF Resektoskope, SDS Stecker, max. 0.8 kVp, 4,5 m Bipolar connecting cable for RUDOLF resectoscopes, SDS plug, max. 0.8 kVp, 4.5 m	90-0221

RUDOLF

EU78

HF-Generator HF Generator

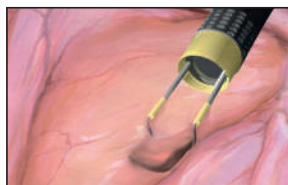


90-0222

- Das Smart Device System (intelligentes Gerätesystem) erkennt und identifiziert das angeschlossene Instrument und passt die entsprechenden OP-Modi und Ausgangsparameter an das angeschlossene Instrument automatisch an
- Die SpectrumResultat-Systemlösung unterstützt die Leistungseinstellungen, um den gewünschten Diathermieeffekt zu erzielen unabhängig von den chirurgischen Gegebenheiten
- Der 10" Touch-Screen verfügt über eine integrierte Helligkeitsanpassung und eine Auswahl an Bildschirm-Graphikversionen
- Die neuen Fachmodi sind für die spezifischen Anwendungen in der Urologie, Arthroskopie und Endoskopie angepasst
- Einfaches Updaten der Software über USB
- Kommunikation mit dem Anwender in verschiedenen Sprachen. Sprachkommunikations-Anweisungen informieren über den Diathermie-Betriebsstatus
- Universal-SDS-Ausgänge erlauben den Einsatz von Monopolar- und Bipolar-Instrumenten im selben Ausgang
- *The Smart Device System detects and identifies the connected instrument and adjusts automatically the appropriate operating modes and output parameters to the connected instrument*
- *The SpectrumResult solution maintains the output settings so as to obtain the desired effect of diathermy, regardless of the surgical conditions*
- *10-inch Touch Screen has integrated brightness adjustment and a choice of graphic versions of the screen*
- *New specialist modes are adapted to specific application in urology, arthroscopy and endoscopy*
- *Simple software updates via USB*
- *Communication with the user in different languages. Voice Communication commands inform about the diathermy operating status*
- *Universal SDS outputs allow the use of monopolar and bipolar instruments in the same output*




Urology

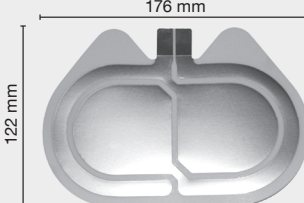


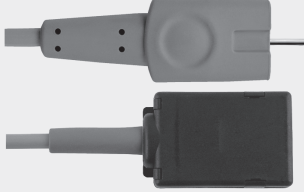
	<p>URO CUT Monopolarer Schneidemodus in Flüssigkeit für die Urologie. <i>Monopolar cutting in liquid for urological procedures.</i></p>		<p>URO COAG Monopolarer Koagulationsmodus in Flüssigkeit für die Urologie. <i>Monopolar coagulation in liquid for urological procedures.</i></p>
	<p>URO BI-CUT Bipolarer Schneidemodus in Flüssigkeit für die Urologie. <i>Bipolar cutting in liquid for urological procedures.</i></p>		<p>URO BI-COAG Bipolarer Koagulationsmodus in Flüssigkeit für die Urologie. <i>Bipolar coagulation in liquid for urological procedures.</i></p>



Monopolares Zubehör

Monopolar Accessories

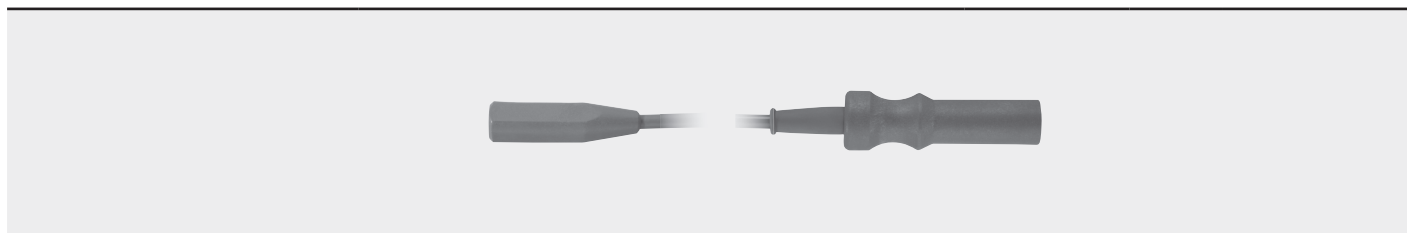
<p>MONOPOLARES ANSCHLUSSKABEL für Resektoskopie, 2 mm weiblich, SDS Stecker</p> <p>MONOPOLAR CABLE for resectoscopy, 2 mm female, SDS plug</p> 	<p>Durchmesser <i>Diameter</i></p> <p>3 mm</p>	<p>Kabellänge <i>Cable length</i></p> <p>3 m</p>	<p>Bestell-Nr. <i>Ordering no.</i></p> <p>90-0311</p>
--	---	---	--

<p>EINWEG-NEUTRALELEKTRODE EMED SAFE mit Hydrogel, geteilt, für Erwachsene und Kinder, 110cm², 50 Stück</p> <p>DISPOSABLE NEUTRAL ELECTRODE EMED SAFE hydrogel, partitioned, for adults and children, 110 cm², 50 pcs</p> 	<p>Abmessungen (LxB) <i>Dimensions (LxW)</i></p> <p>176 x 122 mm</p>	<p>Verkaufseinheit <i>Sales unit</i></p> <p>10 x 5 Stück 10 x 5 pieces</p>	<p>Bestell-Nr. <i>Ordering no.</i></p> <p>90-0312</p>
--	---	---	--

<p>ANSCHLUSSKABEL für Einweg-Neutralelektrode</p> <p>CABLE for disposable neutral electrode</p> 	<p>Stecker <i>Plug</i></p> <p>EU 6,3 mm</p>	<p>Kabellänge <i>Cable length</i></p> <p>3 m</p>	<p>Bestell-Nr. <i>Ordering no.</i></p> <p>90-0313</p>
---	--	---	--

<p>DOPPEL-FUSSSCHALTER</p> <p>DOUBLE FOOTSWITCH</p> 	<p>Stecker <i>Plug</i></p> <p>6-pin</p> 	<p>Kabellänge <i>Cable length</i></p> <p>5 m</p>	<p>Bestell-Nr. <i>Ordering no.</i></p> <p>90-0223</p>
---	--	---	--

HF-Monopolare Anschlusskabel HF Monopolar Connecting Cables



<i>Anschluss instrumentenseitig</i> <i>Connection to instrument</i>	<i>Anschluss geräteseitig</i> <i>Connection to equipment</i>	<i>Kabellänge</i> <i>Cable length</i>	\emptyset	<i>Bestell-Nr.</i> <i>Ordering no.</i>
		4,5 m	4 mm	HF300-100

Zum Anschließen der Instrumente an **RUDOLF**/Berchtold/Martin/Aesculap GN-Geräte
*For the connection of the instruments to **RUDOLF**/Berchtold/Martin/Aesculap GN equipment*

		4,5 m	5 mm	HF300-110
--	--	-------	------	------------------

Zum Anschließen der Instrumente an Erbe/ACC/ICC/Storz-Geräte
For the connection of the instruments to Erbe/ACC/ICC/Storz equipment

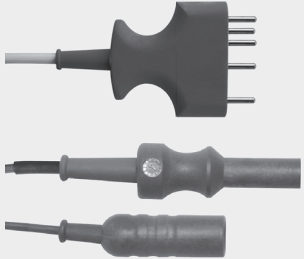
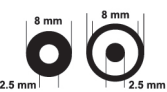
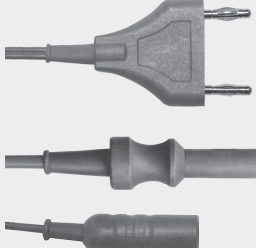
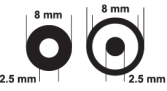

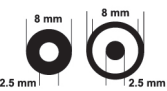
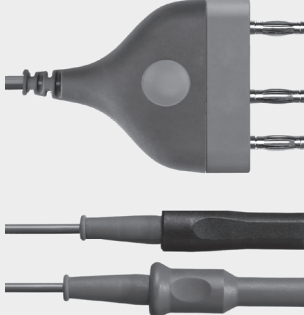
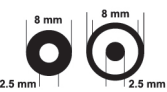
		4,5 m	8 mm	HF300-120
--	--	-------	------	------------------

Zum Anschließen der Instrumente an Valleylab/Conmed-Geräte
For the connection of the instruments to Valleylab/Conmed equipment



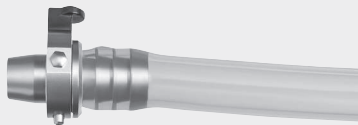

		4,5 m	4 mm	HF300-130
--	--	-------	------	------------------

Zum Anschließen der Instrumente an Geräte mit 4 mm-Bananenbuchse
For the connection of the instruments to equipment with 4 mm banana jack


HF-Bipolare Anschlusskabel HF Bipolar Connecting Cables

<p>HF-BIPOLARES ANSCHLUSSKABEL für RUDOLF Resektoskope, SDS Stecker, max. 0,8 kVp</p> <p>HF BIPOLAR CONNECTING CABLE for RUDOLF resectoscopes, SDS plug, max. 0.8 kVp</p> 	<p>Durchmesser Diameter</p> 	<p>Kabellänge Cable length</p> <p>4,5 m</p>	<p>Bestell-Nr. Ordering no.</p> <p>90-0221</p>
<p>HF-BIPOLARES ANSCHLUSSKABEL für RUDOLF Resektoskope, SDS Stecker, max. 0,8 kVp</p> <p>HF BIPOLAR CONNECTING CABLE for RUDOLF resectoscopes, SDS plug, max. 0.8 kVp</p> 	<p>Stecker Plug</p> <p>2-Pin Flachstecker 2-pin flat plug</p> 	<p>Kabellänge Cable length</p> <p>4,5 m</p>	<p>Bestell-Nr. Ordering no.</p> <p>HF310-183</p>
<p>HF-BIPOLARES ANSCHLUSSKABEL für RUDOLF Resektoskope, für ERBE VIO Generator, max. 1 kVp</p> <p>HF BIPOLAR CONNECTING CABLE for RUDOLF resectoscopes, for ERBE VIO generator, max. 1 kVp</p> 	<p>Durchmesser Diameter</p> 	<p>Kabellänge Cable length</p> <p>4,0 m</p>	<p>Bestell-Nr. Ordering no.</p> <p>90-0317</p>
<p>HF-BIPOLARES ANSCHLUSSKABEL für RUDOLF Resektoskope, für BOWA ARC 400 Generator, max. 1 kVp</p> <p>HF BIPOLAR CONNECTING CABLE for RUDOLF resectoscopes, for BOWA ARC 400 generator, max. 1 kVp</p> 	<p>Durchmesser Diameter</p> 	<p>Kabellänge Cable length</p> <p>4,5 m</p>	<p>Bestell-Nr. Ordering no.</p> <p>90-0403</p>

Evakuator und Blasenspritzen *Evacuator and Bladder Syringes*

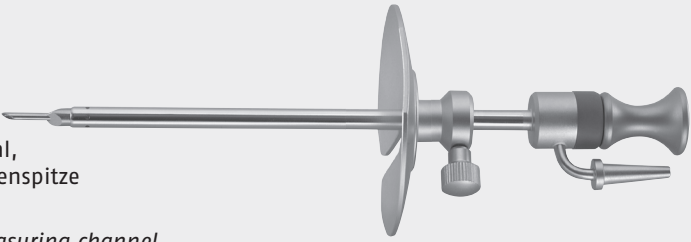






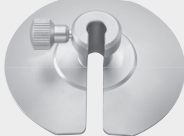
<p>ELLIK-EVAKUATOR ELLIK EVACUATOR</p>  <p>komplett mit Schaftanschluss und Verriegelung <i>complete with sheath connection and locking device</i></p>	<p>Bestell-Nr. Ordering no.</p> <p>RC300-150</p>
<p>SCHAFTANSCHLUSS mit Bajonett-Verriegelung, allein SHEATH CONNECTION with bayonet locking, only</p> 	<p>RC300-160</p>
<p>SCHAFTANSCHLUSS mit RCS Verriegelung, allein SHEATH CONNECTION with RCS locking, only</p>  <p><small>RUDOLF</small> CLICK SYSTEM</p>	<p>RC300-165</p>
<p>SCHAFTANSCHLUSS, allein SHEATH CONNECTION, only</p> 	<p>RC300-170</p>
<p>GLASBEHÄLTER, allein GLASS BOWL, only</p>	<p>RC300-175</p>
<p>GUMMIBALL, allein SUCTION BULB, only</p>	<p>RC300-180</p>

<p>BLASENSPRITZE mit Adapter BLADDER SYRINGE with adaptor</p> 	<p>Größe Size</p>	<p>Bestell-Nr. Ordering no.</p>
	<p>75 ml</p>	<p>RC300-200</p>
	<p>100 ml</p>	<p>RC300-210</p>
<p>150 ml</p>	<p>RC300-220</p>	

<p>BLASENSPRITZE JANET, mit Click-Adapter BLADDER SYRINGE JANET, with click adaptor</p> 	<p>Größe Size</p>	<p>Bestell-Nr. Ordering no.</p>
	<p>50 ml</p>	<p>RC300-225</p>
	<p>75 ml</p>	<p>RC300-227</p>
	<p>100 ml</p>	<p>RC300-230</p>
	<p>150 ml</p>	<p>RC300-235</p>
<p>200 ml</p>	<p>RC300-240</p>	

Suprapubisches Trokar-Set

Suprapubic Trocar Set

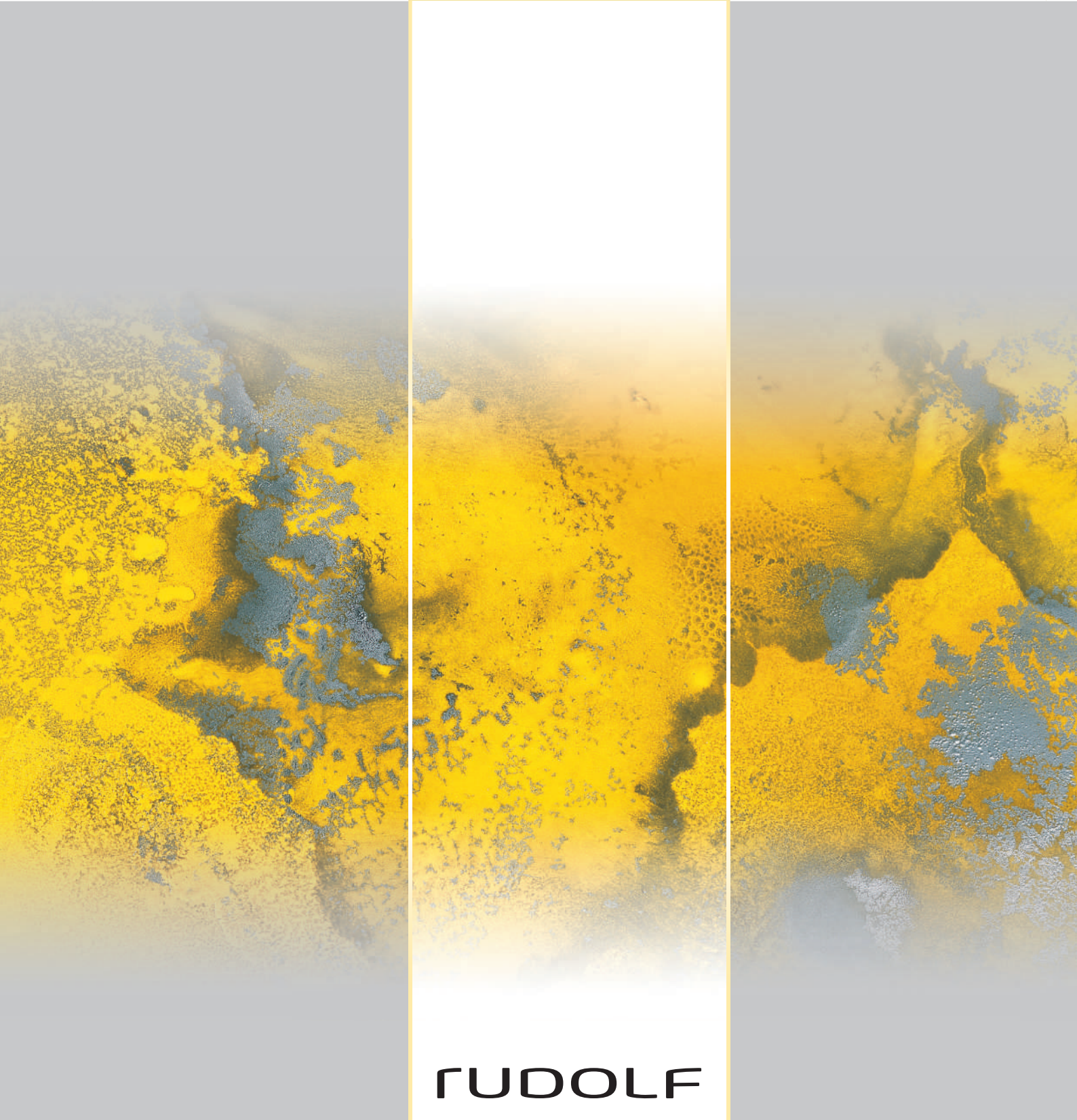
SUPRAPUBISCHES TROKAR-SET SUPRAPUBIC TROCAR SET	Bestell-Nr. Ordering no.	
<p>bestehend aus: Trokarhülse 16 Fr. / Charr. mit Druckmesskanal, Stabilisierungsscheibe und Trokar mit Kanülenspitze</p> <p>consisting of: Trocar sleeve 16 Fr. / Charr. with pressure measuring channel, stabilisation disc and trocar with cannula tip</p> 	RC300-300	
Optional Optional	Bestell-Nr. Ordering no.	
TROKAR mit Dreikantspitze TROCAR SPIKE with pyramidal tip		RC300-301
TROKAR mit Kanülenspitze TROCAR SPIKE with cannula tip		RC300-302
ASPIRATIONSKANÜLE ASPIRATION CANNULA		RC300-303
ÜBERLAUFKANÜLE zur Druckstabilisierung OVERFLOW CANNULA for pressure stabilisation		RC300-304
FÜHRUNGSHÜLSE seitlich geöffnet, zum Einlegen eines suprapubischen Ballonkatheters GUIDE SLEEVE with lateral opening for the insertion of a suprapubic balloon catheter		RC300-305
TROKARHÜLSE 16 Fr. / Charr. mit Druckmesskanal TROCAR SLEEVE 16 Fr. / Charr. with pressure measuring channel		RC300-306
STABILISIERUNGSSCHEIBE seitlich geöffnet STABILISATION DISC with lateral opening		RC300-307

Empfohlen zur Verwendung in Kombination mit Schäften **ohne** Dauerspüloption während einer TURP.
Recommended for the use in combination with sheaths **without** continuous flow option during a TURP.

UROLOGY



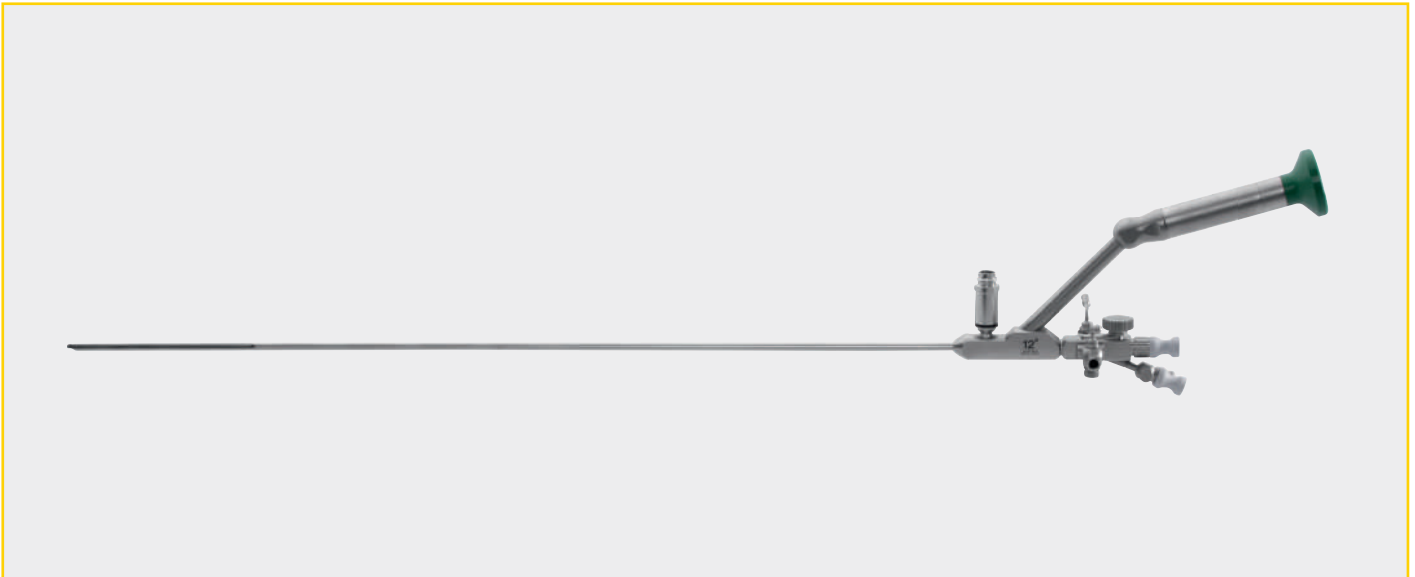
URETERO-RENSCOPY



RUDOLF

EU85

Uretero-Renoskop *Uretero Renoscope*



Eines der Hauptziele der Firma **RUDOLF** Medical ist es, die Anforderungen der Anwender in der Endo-Urologie zu erfüllen.

Das Uretero-Renoskop, mit seinem speziellen Design, verbesserten Qualitätskonzept und Bedienerfreundlichkeit, wird den hohen Ansprüchen der Anwender gerecht.

Die Form des distalen Endes des Uretero-Renoscops ermöglicht eine leichtere Einführung durch die schrittweise Erweiterung des Harnleiters. Dies erhöht die Sicherheit während der OP.

Der automatische Silikonventil verhindert das Austreten der Wasserlösung aus den Arbeitskanälen und schafft somit reine und sichere Arbeitsbedingungen für den Chirurgen.

Die bessere Verteilung der Bild-Glasfasern im Uretero-Renoskop hat sowohl eine hohe Bildauflösung als auch eine optimale Tiefenschärfe zur Folge.

Aus diesen Gründen ist das **RUDOLF** Medical Uretero-Renoskop einzigartig auf dem Markt.

*One of **RUDOLF** Medical main objectives is to meet the demands of the end-users in endo urology.*

The Uretero renoscope, with its special design, its improved quality concept and user-friendliness meets the high requirements of the end-users.

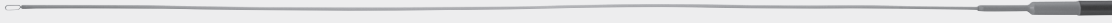
The shape of the distal end of the Uretero renoscope allows an easier introduction into the ureter orifice due to a gradual dilation of the ureter and therefore a safe surgical procedure.




The automatic silicone valve prevents the water solution from running out of the working channels thus creating a clean and secure working environment for the surgeon.

The better distribution of image glass fibers in the Uretero renoscope leads to a high image resolution as well as an optimum depth of focus.

*For these reasons the **RUDOLF** Medical Uretero renoscope is unique in the market.*

Monopolare flexible Elektroden Monopolar Flexible Electrodes

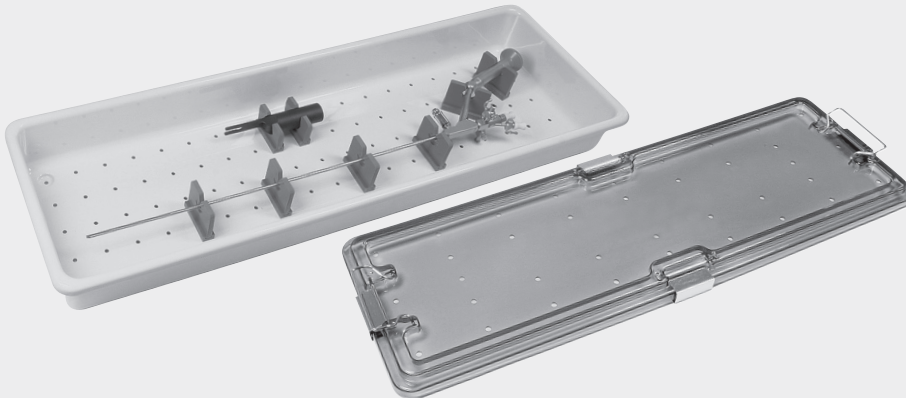


	Ø	Fr. / Charr.	Länge Length	Bestell-Nr. Ordering no.
KNOPFELEKTRODEN BUTTON ELECTRODES 	1,0 mm	3 Fr. / Charr.	530 mm	HF030-100
	1,6 mm	5 Fr. / Charr.		HF050-100
	2,3 mm	7 Fr. / Charr.		HF070-100
	3,0 mm	9 Fr. / Charr.		-
	3,3 mm	10 Fr. / Charr.		-
NADELELEKTRODEN NEEDLE ELECTRODES 	1,0 mm	3 Fr. / Charr.	530 mm	HF030-110
	1,6 mm	5 Fr. / Charr.		HF050-110
	2,3 mm	7 Fr. / Charr.		HF070-110
	3,0 mm	9 Fr. / Charr.		-
	3,3 mm	10 Fr. / Charr.		-
SCHLINGENELEKTRODEN LOOP ELECTRODES 	1,0 mm	3 Fr. / Charr.	530 mm	-
	1,6 mm	5 Fr. / Charr.		HF050-120
	2,3 mm	7 Fr. / Charr.		HF070-120
	3,0 mm	9 Fr. / Charr.		-
	3,3 mm	10 Fr. / Charr.		-

Nur zur Verwendung mit Uretero-Renoskop in kurzer Ausführung (NL=315 mm).
To be used only with uretero renoscope, short version (WL=315 mm).

Sterilisations- und Aufbewahrungszubehör Sterilisation and Storage Accessories

KUNSTSTOFFBEHÄLTER für die Sterilisation und Aufbewahrung von Uretero-Renoskopen*
PLASTIC CONTAINER for the sterilisation and storage of uretero renoscopes*

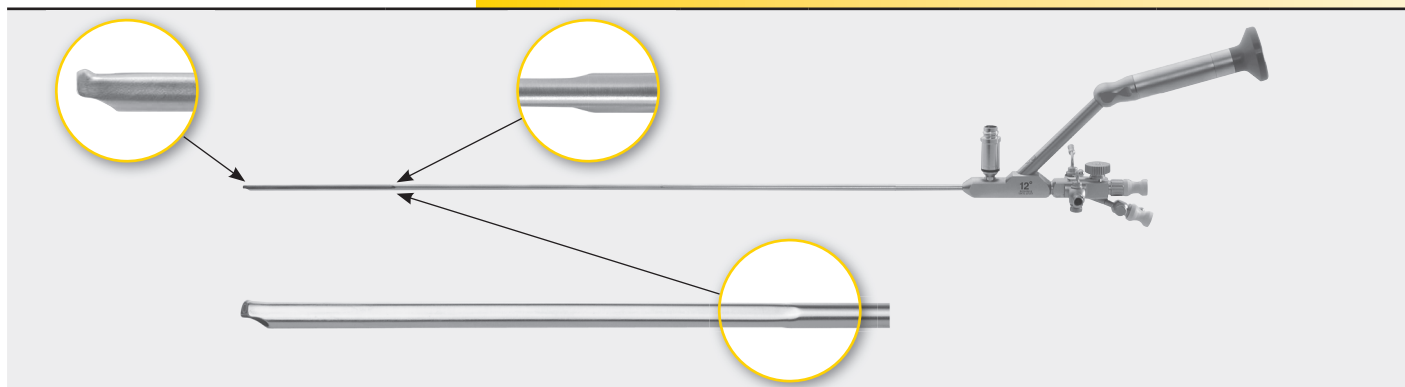


Abmessungen (LxBxH) Dimensions (l x w x h)	Bestell-Nr. Ordering no.
670x195x67 mm	RU 8908-50

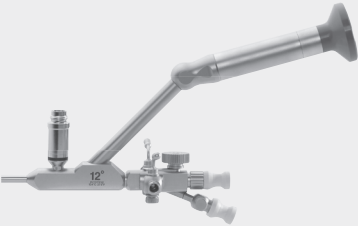
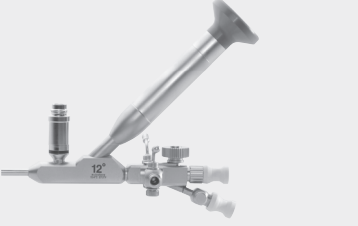




*ohne Optik und Adapter
without optics and adapter

Uretero-Renoscope, 6 – 11,5 Fr. / Charr. Uretero Renoscopes, 6 – 11.5 Fr. / Charr.

12°



Halbstarres Uretero-Renoskop mit integriertem Spül-/Instrumentenkanal und Silikon-Automatikventil
Semi-rigid uretero-renaloscope with integrated irrigation-/instrument channel and silicone automatic valve

Proximales Ende Proximal end	Nutzlänge Working length	Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Kennfarbe Colour code	Blickrichtung Direction of view	Instr.-Kanal / Fr. / Charr. Instr. channel / Fr. / Charr.		Bestell-Nr. Ordering no.	
					Abmessung (H x B) Dimension (h x w)	Durchlass Capacity		
 seitlich versetzter Einblick laterally offset eyepiece	430 mm	6,0 / 7,5	schwarz black	12°	4,2 x 5,1	1 x 4 2 x 2,4	EU107-012	
		8,0 / 9,8	schwarz black	12°	5,4 x 6,9	1 x 5 2 x 3	EU109-012	
		8,5 / 11,5	schwarz black	12°	6,3 x 8,1	1 x 6 2 x 4	EU111-012	
	315 mm	6,0 / 7,5	schwarz black	12°	4,2 x 5,1	1 x 4 2 x 2,4	EU107-112	
		8,0 / 9,8	schwarz black	12°	5,4 x 6,9	1 x 5 2 x 3	EU109-112	
		8,5 / 11,5	schwarz black	12°	6,3 x 8,1	1 x 6 2 x 4	EU111-112	
 seitlicher Einblick lateral eyepiece	430 mm	6,0 / 7,5	schwarz black	12°	4,2 x 5,1	1 x 4 2 x 2,4	EU107-212	
		8,0 / 9,8	schwarz black	12°	5,4 x 6,9	1 x 5 2 x 3	EU109-212	
		8,5 / 11,5	schwarz black	12°	6,3 x 8,1	1 x 6 2 x 4	EU111-212	
	315 mm	6,0 / 7,5	schwarz black	12°	4,2 x 5,1	1 x 4 2 x 2,4	EU107-312	
		8,0 / 9,8	schwarz black	12°	5,4 x 6,9	1 x 5 2 x 3	EU109-312	
		8,5 / 11,5	schwarz black	12°	6,3 x 8,1	1 x 6 2 x 4	EU111-312	
FÜHRUNGSDAPTER für Lithotripsie-Handstück GUIDE ADAPTOR for lithotripsy handle								UR300-000
SILIKON-AUTOMATIKVENTIL , Ø 3,9 mm, 5 Stück/Verpackung SILICONE AUTOMATIC VALVE , Ø 3.9 mm, 5 pieces/package								UR300-050
GUMMIKAPPE für Instrumentenkanal RUBBER CAP for instrument channel								RZ200-000
FLEXIBLE REINIGUNGSBÜRSTE für Instrumentenkanal ab Ø 1,5 mm, Länge 600 mm FLEXIBLE CLEANING BRUSH for instrument channel from Ø 1.5 mm, length 600 mm								RF406-601

Schaftform
Shape of sheath

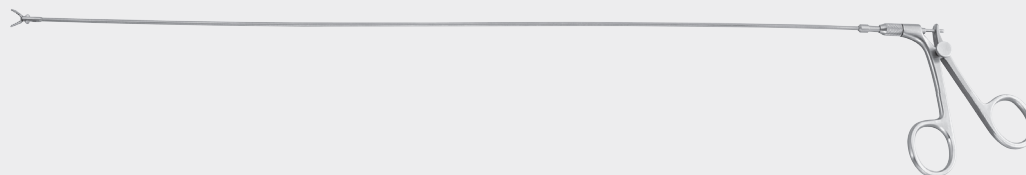


Zubehör

Flexibles, flexibles isoliertes und halbstarres Zubehör

Accessories

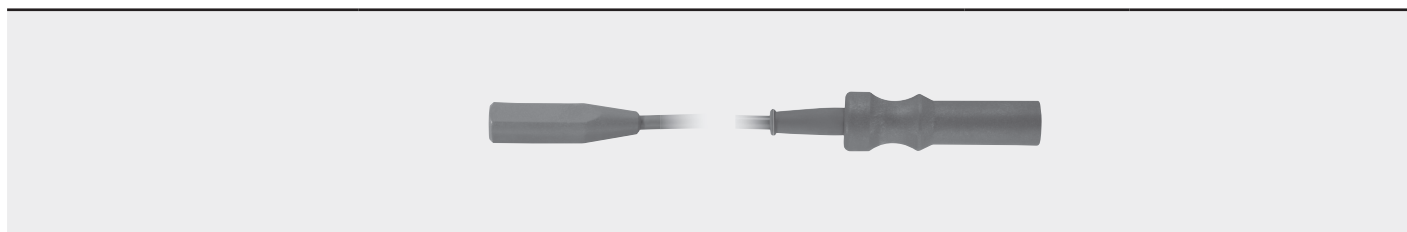
Flexible, Flexible Isolated and Semi-Rigid Accessories



				Bestell-Nr. Ordering no.			
				flexibel ¹⁾ flexible ¹⁾	flexibel isoliert flexible isolated	halbstarr ¹⁾ semi-rigid ¹⁾	
	∅	Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Länge Length				
PROBEEEXZISIONSZANGEN, oval, doppelbeweglich BIOPSY FORCEPS, oval, double action		1,0 mm	3 Fr. / Charr.	600 mm	RF203-601	-	RF203-603
		1,6 mm	5 Fr. / Charr.		RF205-601	RF205-602	RF205-603
		2,1 mm	6 Fr. / Charr.		RF206-601	RF206-602	RF206-603
		2,3 mm	7 Fr. / Charr.		RF207-601	RF207-602	RF207-603
		3,0 mm	9 Fr. / Charr.		RF209-601	RF209-602	RF209-603
SCHEREN, einfachbeweglich SCISSORS, single action		1,0 mm	3 Fr. / Charr.	600 mm	-	-	-
		1,6 mm	5 Fr. / Charr.		RF215-601	RF215-602	RF215-603
		2,1 mm	6 Fr. / Charr.		RF216-601	RF216-602	RF216-603
		2,3 mm	7 Fr. / Charr.		RF217-601	RF217-602	RF217-603
		3,0 mm	9 Fr. / Charr.		RF219-601	RF219-602	RF219-603
HAKENSCHEREN, einfachbeweglich HOOK SCISSORS, single action		1,0 mm	3 Fr. / Charr.	600 mm	-	-	-
		1,6 mm	5 Fr. / Charr.		-	-	-
		2,1 mm	6 Fr. / Charr.		-	-	-
		2,3 mm	7 Fr. / Charr.		RF227-601	RF227-602	RF227-603
		3,0 mm	9 Fr. / Charr.		RF229-601	RF229-602	RF229-603
SCHEREN, doppelbeweglich SCISSORS, double action		1,0 mm	3 Fr. / Charr.	600 mm	-	-	-
		1,6 mm	5 Fr. / Charr.		-	-	-
		2,1 mm	6 Fr. / Charr.		-	-	-
		2,3 mm	7 Fr. / Charr.		RF237-601	RF237-602	RF237-603
		3,0 mm	9 Fr. / Charr.		-	-	-
PROBEEEXZISIONSZANGEN, oval, gezahnt, doppelbeweglich BIOPSY FORCEPS, oval, serrated, double action		1,0 mm	3 Fr. / Charr.	600 mm	-	-	-
		1,6 mm	5 Fr. / Charr.		RF245-601	RF245-602	RF245-603
		2,1 mm	6 Fr. / Charr.		RF246-601	RF246-602	RF246-603
		2,3 mm	7 Fr. / Charr.		RF247-601	RF247-602	RF247-603
		3,0 mm	9 Fr. / Charr.		RF249-601	RF249-602	RF249-603
FASSZANGEN, Alligatormaul, doppelbeweglich GRASPING FORCEPS, alligator jaw, double action		1,0 mm	3 Fr. / Charr.	600 mm	RF253-601	-	RF253-603
		1,6 mm	5 Fr. / Charr.		RF255-601	RF255-602	RF255-603
		2,1 mm	6 Fr. / Charr.		-	-	-
		2,3 mm	7 Fr. / Charr.		RF257-601	RF257-602	RF257-603
		3,0 mm	9 Fr. / Charr.		RF259-601	RF259-602	RF259-603
FASSZANGEN, gezahnt, doppelbew. GRASPING FORCEPS, serrated, double action		1,0 mm	3 Fr. / Charr.	600 mm	-	-	-
		1,6 mm	5 Fr. / Charr.		RF265-601	RF265-602	RF265-603
		2,1 mm	6 Fr. / Charr.		-	-	-
		2,3 mm	7 Fr. / Charr.		-	-	-
		3,0 mm	9 Fr. / Charr.		-	-	-

¹⁾nicht isoliert
not isolated

HF-Monopolar Anschlusskabel HF Monopolar Connecting Cables



<i>Anschluss instrumentenseitig</i> <i>Connection to instrument</i>	<i>Anschluss geräteseitig</i> <i>Connection to equipment</i>	<i>Kabellänge</i> <i>Cable length</i>	\emptyset	<i>Bestell-Nr.</i> <i>Ordering no.</i>
		4,5 m	4 mm	HF300-100

Zum Anschließen der Instrumente an RUDOLF/Berchtold/Martin/Aesculap GN-Geräte
For the connection of the instruments to RUDOLF/Berchtold/Martin/Aesculap GN equipment

		4,5 m	5 mm	HF300-110
--	--	-------	------	------------------

Zum Anschließen der Instrumente an Erbe/ACC/ICC/Storz-Geräte
For the connection of the instruments to Erbe/ACC/ICC/Storz equipment

		4,5 m	8 mm	HF300-120
--	--	-------	------	------------------

Zum Anschließen der Instrumente an Valleylab/Conmed-Geräte
For the connection of the instruments to Valleylab/Conmed equipment

		4,5 m	4 mm	HF300-130
--	--	-------	------	------------------

Zum Anschließen der Instrumente an Geräte mit 4 mm-Bananenbuchse
For the connection of the instruments to equipment with 4 mm banana jack

Ureterdilator-Set, steril

Ureter Dilator Set, Sterile



URETERDILATOR-SET (WIENER MODELL), steril URETER DILATOR SET (VIENNA PATTERN), sterile	Ø	Länge Length	Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Bestell-Nr. Ordering no.
<p><i>bestehend aus:</i> <i>consisting of:</i></p> <p>DILATATIONSSONDEN aus WIRUTHAN®, weiß, 9 Größen, zentrale, konische Spitze, röntgenstrahlendurchlässig</p> <p>WIRUTHAN® DILATING PROBES, white, 9 sizes, central, conical tip, radiolucent</p>	-	60 cm	6/8 – 14/16	UR300-100
<p>FÜHRUNGSDRAHT, EDELSTAHL, flexible Sicherheitsspitze</p> <p>STAINLESS STEEL GUIDE-WIRE, flexible safety tip</p>	0,95 mm	150 cm	-	

UROLOGY



PEDIATRIC

RUDOLF

EU93

RUDOLF Medical Optiken *RUDOLF Medical Optics*



Alle **RUDOLF** Medical Optiken werden nach höchsten Anforderungen an Präzision und Genauigkeit entwickelt.

Optiken – Technische Merkmale

Alle **RUDOLF** Medical Optiken erfüllen die Anforderungen für die HD-Endoskopie.

- Stablinsensysteme auf dem neuesten Stand der Technik
- Ausschließliche Verwendung von optischen Bauteile höchster Qualität
- Neueste Generation von Lichtfasern für beste Lichttransmission und Bildausleuchtung
- Beste Tiefenschärfe bei maximaler Helligkeit, exzellentem Kontrast und brillanter Detailtreue
- Optische Systeme optimiert für die Anforderungen der jeweiligen Operationstechnik
- Höchste Lebensdauer durch Anwendung neuester Fertigungstechnologien wie Laserschweißen und Goldverlöten zur hermetischen Abdichtung des kratzfesten Saphirglases am proximalen und distalen Ende der Optik
- **RUDOLF** Medical Optiken erfüllen alle Anforderungen der modernen Aufbereitungsverfahren* und sind freigegeben für
 - Autoklavieren (Dampfsterilisation)
 - Desinfektion in Flüssigkeiten
 - ETO
 - Steris®
 - Sterrad®

Wir gewähren auf alle **RUDOLF** Medical Optiken **3 Jahre Garantie!**

*Die Aufbereitungshinweise sind zu beachten.

All **RUDOLF** Medical Optics are developed according to the highest demands on precision and accuracy.

Optics – Technical Features

All **RUDOLF** Medical Optics meet the requirements for HD (High Definition) endoscopy.

- State-of-the-art rod lens systems
- Use of first-class Optical components only
- Latest generation of illumination fibers for best light transmission and highest illumination level
- Optimal depth of field at maximum luminosity, excellent contrast and brilliant detail rendition
- Optical systems optimized for the requirements of the specific application
- Long service life thanks to state-of-the-art manufacturing technologies such as laser welding and gold soldering for the hermetic sealing of the scratch resistant sapphire glass at the proximal and distal end of the optics
- **RUDOLF** Medical Optics meet all requirements of modern reprocessing procedures*
 - Autoclaving (steam sterilisation)
 - Disinfection liquids
 - ETO
 - Steris®
 - Sterrad®

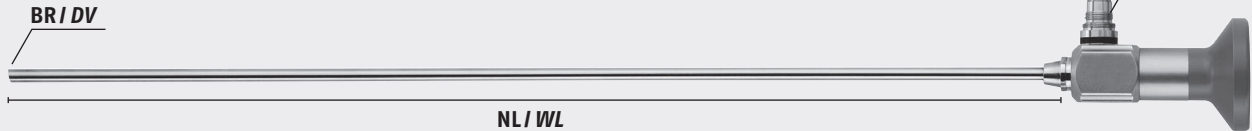
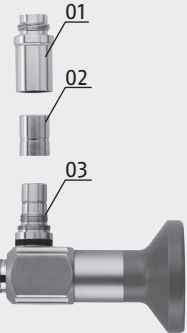
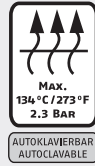
We grant a **3-year warranty** on all **RUDOLF** Medical Optics!

*Please follow the reprocessing instructions.

Optiken Optics

FÜR ANSCHLUSSSTANDARDS FOR CONNECTING STANDARDS

- 01 Storz / Aesculap / Olympus Adapter (RZ100-000)
- 02 Wolf Adapter (RZ100-010)
- 03 ACMI / Olympus Anschluss / Connector




0° 30° 70°			
Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
2,0 mm	0°	grün – green	EU120-200
	30°	rot – red	EU120-230
Nutzlänge – working length 187 mm			
2,7 mm	0°	grün – green	EU127-200
	30°	rot – red	EU127-230
	70°	gelb – yellow	EU127-270
Nutzlänge – working length 187,5 mm			

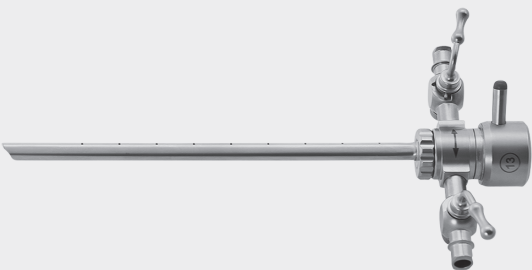
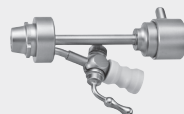
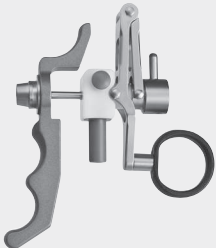


UROLOGY PEDIATRIC

Kinder-Urethrotome, Schaft mit 2 drehbaren Hähnen und Endoskopbrücke oder passivem Arbeitselement für Optiken 2,0 / 2,7 mm

Pediatric Urethrotomes, Sheath with 2 Rotatable Stopcock and Endoscope Bridge or Passive Working Element for Optics 2.0 / 2.7 mm

0°			
OPTIKEN OPTICS	Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
	2,0 mm	0°	EU120-200
	2,7 mm	0°	EU127-200


SCHAFT mit 2 drehbaren Hähnen SHEATH with 2 rotatable stopcocks			zur Verwendung mit – <i>to be used with</i>	
			Endoskopbrücke mit 3 Fr. / Charr. Instr.-Kanal <i>Endoscope bridge with 3 Fr. / Charr. instr. channel</i>	
			oder Arbeitselement, passiv or Working element, passive	
				
Bestell-Nr. Ordering no.	Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.	Bestell-Nr. Ordering no.

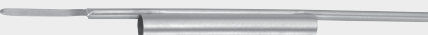
FÜR OPTIK / FOR OPTICS 2.7 MM

UT130-101	13 Fr. / Charr.	rot – red	RC027-161	RC027-111
-----------	-----------------	-----------	-----------	-----------

FÜR OPTIK / FOR OPTICS 2.0 MM

UT110-101	11 Fr. / Charr.	grün – green	RC027-161	RC027-111
-----------	-----------------	--------------	-----------	-----------

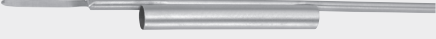



STANDARD OBTURATOR STANDARD OBTURATOR				Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Bestell-Nr. Ordering no.
				13	UT130-121
				11	UT110-120

STRIKTURSKALPELL zum kalten Schneiden von Harnröhrenstrikturen* STRICTURE SCALPEL for the cold cutting of urethral strictures*				Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Form Shape	Bestell-Nr. Ordering no.
				13 Fr. / Charr.	gerade straight	UT130-300*
				11 Fr. / Charr.	gerade straight	UT110-300*



*Nicht zur Verwendung mit HF-Strom!
Not to be used with HF power!

Strikturskalpelle für Kinder-Urethrotome *Stricture Scalpels for Pediatric Urethrotomes*



		Fr. / Charr.	Fr. / Charr.
		13	11
STRIKTURSKALPELL zum kalten Schneiden von Harnröhrenstrikturen* <i>STRICTURE SCALPEL for the cold cutting of urethral strictures*</i>	Form Shape	Bestell-Nr. Ordering no.	Bestell-Nr. Ordering no.
	gerade <i>straight</i>	UT130-300*	UT110-300*
	rund <i>round</i>	UT130-305*	UT110-305*
	sichelförmig <i>sickle-shaped</i>	UT130-310*	UT110-310*
	hakenförmig <i>hook-shaped</i>	UT130-315*	UT110-315*

*Nicht zur Verwendung mit HF-Strom!
Not to be used with HF power!

SCHUTZHÜLSE für die Sterilisation und Aufbewahrung von Elektroden, Küretten und Messern <i>PROTECTING SLEEVE for the sterilisation and storage of electrodes, curettes and knives</i>	Material Material	Bestell-Nr. Ordering no.
	Kunststoff <i>Plastic</i>	RZ010-005
	rostfreier Stahl <i>stainless steel</i>	RZ010-006


UROLOGY

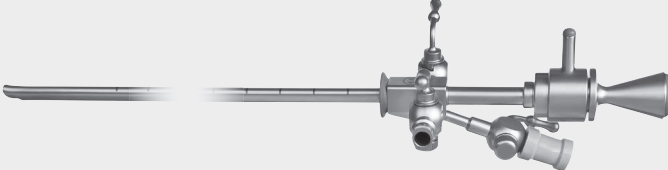

PEDIATRIC

Kinder-Cysto-Urethroskop, Schaft mit 2 starren Hähnen und Endoskopbrücke oder Albarran-Hebel
für Optiken 2,0 / 2,7 mm

Pediatric Cysto-Urethroscope, Sheath with 2 Fixed Stopcocks and Endoscope Bridge or Albarran Deflector
for Optics 2.0 / 2.7 mm

0° | 30° | 70°

OPTIKEN OPTICS		Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
		2,0 mm	0°	EU120-200
		2,0 mm	30°	EU120-230
		2,7 mm	0°	EU127-200
		2,7 mm	30°	EU127-230
		2,7 mm	70°	EU127-270

SCHAFT mit 2 starren Hähnen und 1x3 Fr./Charr. Instrumentenkanal <i>Instrument channel</i>				Zur Verwendung mit <i>To be used with</i>	
SHEATH with 2 fixed stopcocks 1x3 Fr./Charr. <i>Instrument channel</i>				Endoskopbrücke oder Albarran-Hebel <i>Endoscope bridge or Albarran deflector</i>	
					
Bestell-Nr. Ordering no.	Fr./Charr.	Kennfarbe Colour code	Arbeitskanal Working channel		

FÜR OPTIK / FOR OPTICS 2.7 MM

CY130-101	13 Fr./Charr.	rot - red	1 x 3	CY027-111	CY027-261
-----------	---------------	-----------	-------	-----------	-----------

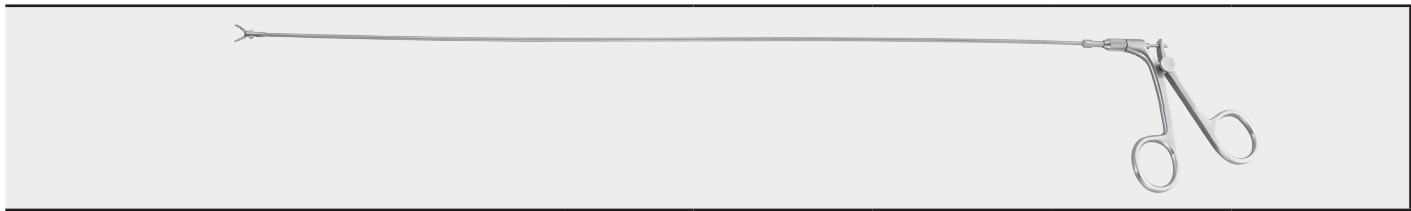
FÜR OPTIK / FOR OPTICS 2.0 MM

CY110-101	11 Fr./Charr.	grün - green	1 x 3	-	-
CY095-101	9.5 Fr./Charr.	blau - blue	1 x 3	-	-
CY070-101	7.5 Fr./Charr.	gelb - yellow	-	-	-

	Fr./Charr.	Bestell-Nr. Ordering no.
STANDARD OBTURATOR STANDARD OBTURATOR	13 Fr./Charr.	CY130-121
	11 Fr./Charr.	CY110-121
	9.5 Fr./Charr.	CY095-121
	7.5 Fr./Charr.	CY070-121
GUMMIKAPPE für Instrumentenkanal RUBBER CAP for instrument channel	-	RZ200-000

Flexible und halbstarre Zangen

Flexible and Semi-Rigid Forceps

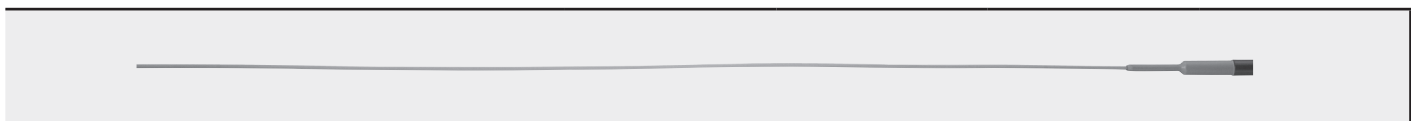


				Bestell-Nr. Ordering no.		
		Ø	Fr. / Charr.	Länge Length	flexibel ¹⁾ flexible ¹⁾	halbstarr ¹⁾ semi-rigid ¹⁾
PROBEEEXZISIONSZANGE, oval, doppelbeweglich BIOPSY FORCEPS, oval, double action		1 mm	3 Fr. / Charr.	280 mm	RF203-281	RF203-283
FASSZANGE, Alligatormaul, doppelbeweglich GRASPING FORCEPS, alligator jaw, double action		1 mm	3 Fr. / Charr.	280 mm	RF253-281	RF253-283

¹⁾nicht isoliert
not isolated

Flexible monopolare Elektroden

Flexible Monopolar Electrodes



		Ø	Fr. / Charr.	Länge Length	Bestell-Nr. Ordering no.
KNOPFELEKTRODE BUTTON ELECTRODE		1 mm	3 Fr. / Charr.	530 mm	HF030-100
NADELELEKTRODE NEEDLE ELECTRODE		1 mm	3 Fr. / Charr.	530 mm	HF030-110


UROLOGY


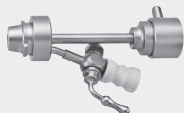
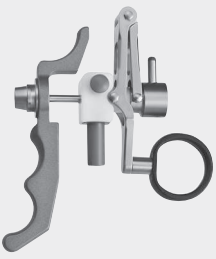
PEDIATRIC

Kinder-Resektoskop, Schaft mit 1 drehbaren Hahn und Endoskopbrücke oder passivem Arbeitselement für Optiken 2,0 / 2,7 mm

Pediatric Resectoscope, Sheath with 1 Rotatable Stopcock and Endoscope Bridge or Passive Working Element for Optics 2.0 / 2.7 mm

0° | 30°

OPTIKEN OPTICS		Durchmesser Diameter	Blickrichtung Direction of view	Bestell-Nr. Ordering no.
		2,0 mm	0°	EU120-200
		2,0 mm	30°	EU120-230
		2,7 mm	0°	EU127-200
		2,7 mm	30°	EU127-230


SCHAFT mit 1 drehbaren Hahn SHEATH with 1 rotatable stopcock		zur Verwendung mit – <i>to be used with</i> Endoskopbrücke mit 3 Fr. / Charr. Instr.-Kanal <i>Endoscope bridge with</i>		
		3 Fr. / Charr. instr. channel oder Arbeitselement, passiv <i>or Working element, passive</i>		
				
Bestell-Nr. Ordering no.	Fr. / Charr.	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.	Bestell-Nr. Ordering no.


FÜR OPTIK / FOR OPTICS 2.7 MM

RC130-101	13 Fr. / Charr.	rot – red	RC027-161	RC027-111
-----------	-----------------	-----------	-----------	-----------

FÜR OPTIK / FOR OPTICS 2.0 MM

RC110-101	11 Fr. / Charr.	grün – green	–	RC027-111
-----------	-----------------	--------------	---	-----------

STANDARD OBTURATOR STANDARD OBTURATOR		Fr. / Charr. Fr. / Charr.	Bestell-Nr. Ordering no.
		13 Fr. / Charr.	RC130-121
		11 Fr. / Charr.	RC110-121

SCHLINGENELEKTRODE, abgewinkelt LOOP ELECTRODE, angled		Fr. / Charr.	Kennfarbe Colour code	Bestell-Nr. Ordering no.
		13 Fr. / Charr.	rot – red	RC130-300

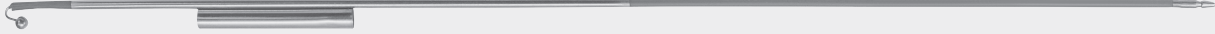
RUDOLF

EU101

Monopolare Elektroden für Kinder-Resektoskope für Optiken 2,7 / 2,0 mm

Monopolar Electrodes for Pediatric Resectoscopes for Optics 2.7 / 2.0 mm

wiederverwendbar
reusable

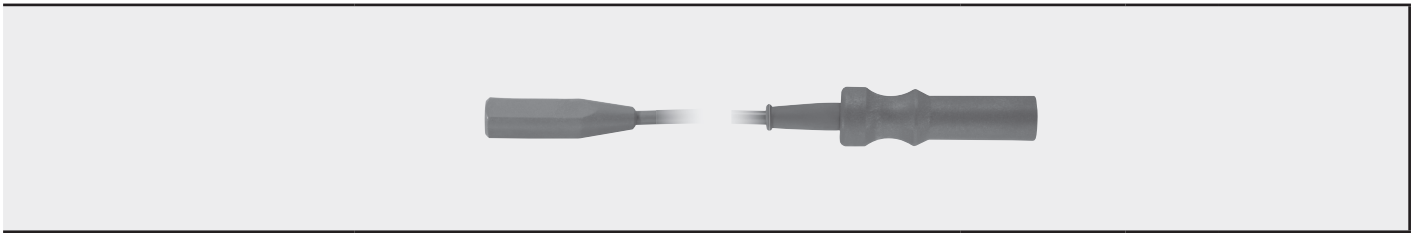


FÜR SCHAFTVARIANTE FOR SHEATH TYPE	Fr. / Charr. Kennfarbe Fr. / Charr. Colour code	Fr. / Charr. Kennfarbe Fr. / Charr. Colour code
für intermittierendes Spülsystem for intermittent flow system	13 Fr. / Charr. rot - red	11 Fr. / Charr. grün - green

Beschreibung Description		13 Fr. / Charr. rot - red	11 Fr. / Charr. grün - green
		Bestell-Nr. Ordering no.	Bestell-Nr. Ordering no.
SCHLINGENELEKTRODE, abgewinkelt LOOP ELECTRODE, angled		RC130-300	RC110-300
SCHLINGENELEKTRODE, abgewinkelt, stumpf LOOP ELECTRODE, angled, blunt		RC130-305	RC110-305
KUGELELEKTRODE, gebogen BALL ELECTRODE, curved		RC130-310	RC110-310
NADELELEKTRODE, abgewinkelt NEEDLE ELECTRODE, angled		RC130-315	RC110-315
HAKENELEKTRODE HOOK ELECTRODE		RC130-320	RC110-320

SCHUTZHÜLSE für die Sterilisation und Aufbewahrung von Elektroden, Küretten und Messern PROTECTING SLEEVE for the sterilisation and storage of electrodes, curettes and knives	Material Material	Bestell-Nr. Ordering no.
	Kunststoff Plastic	RZ010-005
	rostfreier Stahl stainless steel	RZ010-006

HF-Monopolare Anschlusskabel HF Monopolar Connecting Cables



<i>Anschluss instrumentenseitig</i> <i>Connection to instrument</i>	<i>Anschluss geräteseitig</i> <i>Connection to equipment</i>	<i>Kabellänge</i> <i>Cable length</i>	\emptyset	<i>Bestell-Nr.</i> <i>Ordering no.</i>
		4,5 m	4 mm	HF300-100

Zum Anschließen der Instrumente an **RUDOLF**/Berchtold/Martin/Aesculap GN-Geräte
For the connection of the instruments to **RUDOLF**/Berchtold/Martin/Aesculap GN equipment

		4,5 m	5 mm	HF300-110
--	--	-------	------	------------------

Zum Anschließen der Instrumente an Erbe/ACC/ICC/Storz-Geräte
For the connection of the instruments to Erbe/ACC/ICC/Storz equipment

		4,5 m	8 mm	HF300-120
--	--	-------	------	------------------

Zum Anschließen der Instrumente an Valleylab/Conmed-Geräte
For the connection of the instruments to Valleylab/Conmed equipment

		4,5 m	4 mm	HF300-130
--	--	-------	------	------------------

Zum Anschließen der Instrumente an Geräte mit 4 mm-Bananenbuchse
For the connection of the instruments to equipment with 4 mm banana jack

Notizen – Notes:

UROLOGY



INSTRUMENTS



RUDOLF

EU105

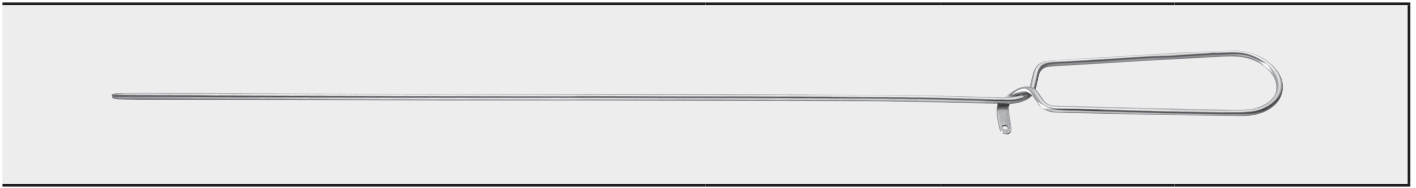
Dilatationsbougies Dilating Bougies

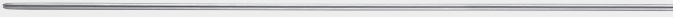

VAN BUREN gebogen VAN BUREN curved			
<i>Fr. / Charr.</i>	<i>Durchmesser Diameter</i>	<i>Bénique Bénique</i>	<i>Bestell-Nr. Ordering no.</i>
8 Fr. / Charr.	2 ² / ₃ mm	-	RU 6710-08
10 Fr. / Charr.	3 ¹ / ₃ mm	20	RU 6710-10
12 Fr. / Charr.	4 mm	24	RU 6710-12
14 Fr. / Charr.	4 ² / ₃ mm	28	RU 6710-14
16 Fr. / Charr.	5 ¹ / ₃ mm	32	RU 6710-16
18 Fr. / Charr.	6 mm	36	RU 6710-18
20 Fr. / Charr.	6 ² / ₃ mm	40	RU 6710-20
22 Fr. / Charr.	7 ¹ / ₃ mm	44	RU 6710-22
24 Fr. / Charr.	8 mm	48	RU 6710-24
26 Fr. / Charr.	8 ² / ₃ mm	52	RU 6710-26
28 Fr. / Charr.	9 ¹ / ₃ mm	56	RU 6710-28
30 Fr. / Charr.	10 mm	60	RU 6710-30
32 Fr. / Charr.	10 ¹ / ₃ mm	-	RU 6710-32
34 Fr. / Charr.	10 ² / ₃ mm	-	RU 6710-34
36 Fr. / Charr.	12 mm	-	RU 6710-36

Metallkatheter Metal Catheters

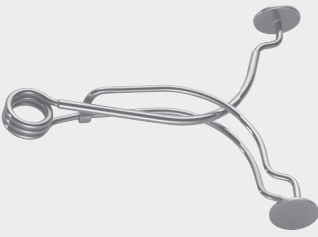
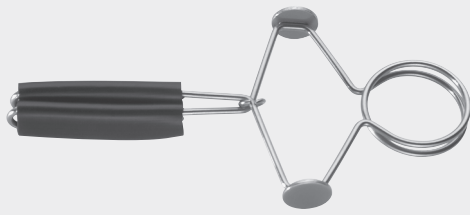

		für MÄNNER – for MEN	für FRAUEN – for WOMEN		
					
<i>Fr. / Charr.</i>	<i>Durchmesser Diameter</i>			<i>Bestell-Nr. Ordering no.</i>	<i>Bestell-Nr. Ordering no.</i>
8 Fr. / Charr.	2 ² / ₃ mm			RU 6715-08	RU 6716-08
10 Fr. / Charr.	3 ¹ / ₃ mm			RU 6715-10	RU 6716-10
12 Fr. / Charr.	4,0 mm			RU 6715-12	RU 6716-12
14 Fr. / Charr.	4 ² / ₃ mm			RU 6715-14	RU 6716-14
16 Fr. / Charr.	5 ¹ / ₃ mm			-	RU 6716-16
18 Fr. / Charr.	6,0 mm	-	RU 6716-18		

Katheter-Einführungsinstrumente *Catheter Inserting Instruments*



<i>Distales Ende</i> <i>Distal end</i>	<i>Autor</i> <i>Author</i>	<i>Länge</i> <i>Length</i>	<i>Bestell-Nr.</i> <i>Ordering no.</i>
	GUYON	39 cm – 15½ "	RU 6718-39
	GUYON	35 cm – 13¾ "	RU 6719-35

Urologie-Instrumente Urological Instruments

	<i>Autor</i> <i>Author</i>	<i>Länge</i> <i>Length</i>	<i>Bestell-Nr.</i> <i>Ordering no.</i>
PENISKLEMME PENIS CLAMP 	<i>Stockmann</i>	–	RU 6730-00
PENISKLEMME PENIS CLAMP 	<i>Strauss</i>	–	RU 6732-00
SEKRETLÖFFEL SECRETION SPOON 	<i>Guttman</i>	26,5 cm – 10½"	RU 6735-26

UROLOGY






ACCESSORIES

RUDOLF

EU111

Sterilisations- und Aufbewahrungszubehör *Sterilisation and Storage Accessories*



SCHUTZHÜLSE für Optiken bis $\varnothing 5,0$ mm PROTECTING SLEEVE for Optics up to $\varnothing 5.0$ mm 	Material Material	Bestell-Nr. Ordering no.
	Kunststoff Plastic	RZ010-000

SCHUTZHÜLSE für die Sterilisation und Aufbewahrung von Elektroden, Küretten und Messern PROTECTING SLEEVE for the sterilisation and storage of electrodes, curettes and knives 	Material Material	Bestell-Nr. Ordering no.
	Kunststoff Plastic	RZ010-005
	rostfreier Stahl stainless steel	RZ010-006

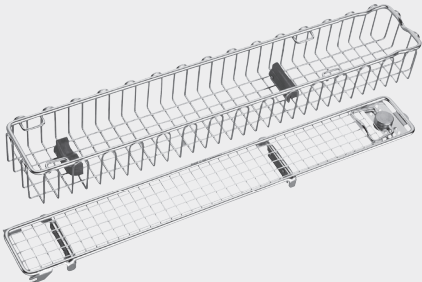
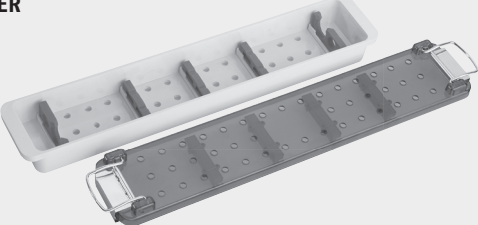
KUNSTSTOFFBEHÄLTER für die Sterilisation und Aufbewahrung von Uretero-Renoskopen* PLASTIC CONTAINER for the sterilisation and storage of Uretero renoscopies* 	Abmessungen (LxBxH) Dimensions (l x w x h)	Bestell-Nr. Ordering no.
	670 x 195 x 67 mm	RU 8908-50

*ohne Optik und Adapter
without optics and adapter




Schlauchverbinder *Tubing Connectors*

LUER-LOCK-SCHLAUCHVERBINDER LUER-LOCK TUBING CONNECTOR 	Bestell-Nr. Ordering no.
	RU 5288-04
LUER-LOCK-SCHLAUCHVERBINDER mit Absperrhahn LUER-LOCK TUBING CONNECTOR with stopcock 	RU 5288-31

Sterilisations- und Aufbewahrungszubehör Sterilisation and Storage Accessories

	<i>Für Optiken-Ø mm</i> <i>For Optics-Ø mm</i>	<i>Abmessungen(LxBxH)</i> <i>Dimensions (l x w x h)</i>	<i>Bestell-Nr.</i> <i>Ordering no.</i>
SIEBKORB für Optiken WIRE BASKET for optics 	1 - 10 mm	290 x 80 x 52 mm	RU 8908-01
	1 - 10 mm	460 x 80 x 52 mm	RU 8908-11
	1 - 10 mm	670 x 80 x 52 mm	RU 8908-02
KUNSTSTOFFBEHÄLTER für Optik PLASTIC CONTAINER for optics 	5 - 10 mm	275 x 70 x 35 mm	RU 8930-00
	5 - 10 mm	457 x 70 x 35 mm	RU 8908-12
KUNSTSTOFFBEHÄLTER für Optiken PLASTIC CONTAINER for optics 	5 - 10 mm	394 x 70 x 35 mm	RU 8908-14
	1 - 10 mm	271 x 70 x 35 mm	RU 8930-01
ALUMINIUMBEHÄLTER für Optik ALUMINIUM CONTAINER for optics 	2 mm	420 x 81 x 49 mm	RU 8909-07
	3 mm	420 x 81 x 49 mm	RU 8909-08
	4 mm	280 x 81 x 49 mm	RU 8909-05
	4 mm	420 x 81 x 49 mm	RU 8909-12
ALUMINIUMBEHÄLTER für Optik, gelocht ALUMINIUM CONTAINER for optics, perforated 	5 mm	420 x 81 x 49 mm	RU 8909-14
	10 mm	420 x 81 x 49 mm	RU 8909-13

Pflegeprodukte Maintenance Products

<p>ÖLSPRAY, 400 ml, (FCKW-frei) zur Instrumentenpflege Sicherheitshinweise: siehe Sicherheits- datenblatt.</p> <p>OIL SPRAY, 400 ml, (CFC-free) for instrument care Safety instructions: see safety data sheet.</p>	<p>Bestell-Nr. Ordering no.</p>	<p>ANTIBESCHLAGMITTEL, für Optiken, steril, 30 ml</p> <p>ANTIFOG SOLUTION, for Optics, sterile, 30 ml</p>	<p>Bestell-Nr. Ordering no.</p>	<p>PFLEGEFETT für Hähne, 40 g</p> <p>LUBRICANT for stopcocks, 40 g</p>	<p>Bestell-Nr. Ordering no.</p>
 <p>RU 8880-00</p>	<p>RU 8880-00</p>	 <p>RU 8880-05</p>	<p>RU 8880-05</p>	 <p>RU 8880-50</p>	<p>RU 8880-50</p>
<p>RUDOLF SILIKON-SPRAY (FCKW-frei)</p> <p>RUDOLF SILICONE SPRAY (CFC-free)</p>	<p>RU 8880-02</p>	<p>ANTIBESCHLAGMITTEL, 25 ml, Pipetten-Flasche</p> <p>ANTIFOG SOLUTION, 25 ml, pipette bottle</p>	<p>RU 8880-06</p>		
		<p>ANTIBESCHLAGMITTEL, 15 ml, Spritzflasche</p> <p>ANTIFOG SOLUTION, 15 ml, spray bottle</p>	<p>RU 8880-07</p>		

Notizen – Notes:



RUDOLF Medical GmbH + Co. KG, represented worldwide, translates its belief in lasting values by fostering close customer relationships and offering innovative high technology products, hand instruments, rigid endoscopes as well as efficient services for numerous surgical disciplines.



**MITTELSTAND
GLOBAL**
HEALTH MADE
IN GERMANY

RUDOLF Medical GmbH + Co. KG
Zollerstr. 1, 78567 Fridingen, Germany
Tel. +49 7463 9956-0
sales@rudolf-med.com
www.rudolf-med.com
BECAUSE WE CARE



ZK 490-0 DE/EN_Rev. 02.2019

Distributed by:

